



Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1009 al Consiliului din 17 iulie 2018 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/1509 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene** 1
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1010 al Comisiei din 13 iulie 2018 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [„Radicchio Variegato di Castelfranco” (IGP)]** 3
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1011 al Comisiei din 17 iulie 2018 de autorizare a unei extinderi a nivelurilor de utilizare a ciupercilor tratate cu ultraviolete ca aliment nou în temeiul Regulamentului (UE) 2015/2283 al Parlamentului European și al Consiliului și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/2470 al Comisiei ⁽¹⁾** 4
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1012 al Comisiei din 17 iulie 2018 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2018/671** 7
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1013 al Comisiei din 17 iulie 2018 de impunere a unor măsuri de salvagardare provizorii cu privire la importurile de anumite produse siderurgice** 39

DECIZII

- ★ **Decizia (UE, Euratom) 2018/1014 a Consiliului din 13 iulie 2018 de numire a unui membru, propus de Republica Austria, în cadrul Comitetului Economic și Social European** 84
- ★ **Decizia (UE) 2018/1015 a Consiliului din 13 iulie 2018 de numire a doi membri și a trei supleanți, propuși de Marele Ducat al Luxemburgului, în cadrul Comitetului Regiunilor** 85

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

- ★ Decizia de punere în aplicare (PESC) 2018/1016 a Consiliului din 17 iulie 2018 privind punerea în aplicare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene 86

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/1009 AL CONSILIULUI**din 17 iulie 2018****privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/1509 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului din 30 august 2017 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 ⁽¹⁾, în special articolul 47 alineatul (5),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 30 august 2017, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2017/1509.
- (2) La 9 iulie 2018, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) instituit în temeiul Rezoluției 1718 (2006) a CSONU a modificat informațiile referitoare la o persoană și o entitate incluse pe lista celor cărora li se aplică măsurile restrictive.
- (3) Prin urmare, anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

G. BLÜMEL

⁽¹⁾ JOL 224, 31.8.2017, p. 1.

ANEXĂ

1. În anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509, în secțiunea „(a) Persoane fizice”, rubrica 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Fost director al Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon și director al Institutului pentru arme nucleare, a supravegheat trei instalații majore care contribuie la producția de plutoniu de uz militar: instalația de fabricare a combustibilului, reactorul nuclear și uzina de prelucrare.”
-----	-------------	--	------	-----------	---

2. În anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509, în secțiunea „(b) Persoane juridice, entități și organisme”, rubrica 28 se înlocuiește cu următorul text:

„28.	Departamentul pentru industria munițiilor	Departamentul pentru industria echipamentelor militare	Phenian, RPDC	2.3.2016	Departamentul pentru industria munițiilor (MID) este implicat în aspecte-cheie ale programului de rachete al RPDC. MID este responsabil pentru supravegherea dezvoltării rachetelor balistice ale RPDC, inclusiv Taepo Dong-2. MID supraveghează producția de armament și programele de cercetare și dezvoltare ale RPDC, inclusiv programul de rachete balistice al RPDC. Cel de al doilea comitet economic și Cea de a doua Academie de Științe Naturale – desemnate, de asemenea, în august 2010 – sunt subordonate MID. În ultimii ani, MID a lucrat la dezvoltarea unor rachete balistice intercontinentale KN08 cu destinație rutieră. MID supraveghează programul nuclear al RPDC. Institutul pentru arme nucleare este subordonat MID.”
------	---	--	---------------	----------	---

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/1010 AL COMISIEI**din 13 iulie 2018****de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [„Radicchio Variegato di Castelfranco” (IGP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Italiei de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Radicchio Variegato di Castelfranco”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1263/96 al Comisiei ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 783/2008 al Comisiei ⁽³⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁴⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, modificarea caietului de sarcini ar trebui aprobată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Radicchio Variegato di Castelfranco” (IGP).*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 iulie 2018.

Pentru Comisie,
Pentru Președinte,
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1263/96 al Comisiei din 1 iulie 1996 de completare a anexei la Regulamentul (CE) nr. 1107/96 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 (JO L 163, 2.7.1996, p. 19).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 783/2008 al Comisiei din 5 august 2008 de aprobare a modificărilor care nu sunt minore aduse caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Radicchio Variegato di Castelfranco (IGP)] (JO L 209, 6.8.2008, p. 5).

⁽⁴⁾ JO C 51, 10.2.2018, p. 8.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/1011 AL COMISIEI**din 17 iulie 2018****de autorizare a unei extinderi a nivelurilor de utilizare a ciupercilor tratate cu ultraviolete ca aliment nou în temeiul Regulamentului (UE) 2015/2283 al Parlamentului European și al Consiliului și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/2470 al Comisiei****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2015/2283 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind alimentele noi, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 258/97 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1852/2001 al Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 12,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2015/2283 prevede că doar alimentele noi autorizate și incluse în lista Uniunii pot fi introduse pe piață pe teritoriul Uniunii.
- (2) În conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (UE) 2015/2283, a fost adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2470 al Comisiei ⁽²⁾, care stabilește lista cu alimentele noi autorizate a Uniunii.
- (3) În conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (UE) 2015/2283, Comisia trebuie să decidă cu privire la autorizarea și introducerea pe piața Uniunii a unui aliment nou, precum și cu privire la actualizarea listei Uniunii.
- (4) Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2355 a Comisiei ⁽³⁾ a autorizat, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 258/97 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, introducerea pe piață a ciupercilor tratate cu ultraviolete ca aliment nou.
- (5) La 23 iulie 2015, societățile Banken Champignons Group B.V. și J.K. Holding B.V. au înaintat o cerere către autoritatea competentă din Țările de Jos pentru introducerea pe piața Uniunii a ciupercilor (*Agaricus bisporus*) tratate cu ultraviolete, cu niveluri crescute de vitamina D₂, ca aliment nou în sensul articolului 1 alineatul (2) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 258/97.
- (6) Prin intermediul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/2470, autorizația respectivă a devenit generică în ianuarie 2018. Întrucât cererea acestei societăți se referă la ciuperci cu un conținut mai ridicat de vitamina D₂, prezentul regulament ar trebui să fie considerat o autorizație de extindere a utilizării.
- (7) În temeiul articolului 35 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2015/2283, orice cerere de introducere pe piață pe teritoriul Uniunii a unui aliment nou prezentată unui stat membru în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 258/97 și care nu a făcut obiectul unei decizii finale înainte de data de 1 ianuarie 2018 beneficiază de același tratament ca și o cerere introdusă în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/2283.
- (8) Cererea pentru introducerea pe piața Uniunii, ca aliment nou, a ciupercilor (*Agaricus bisporus*) tratate cu ultraviolete, cu niveluri crescute de vitamina D₂, a fost prezentată unui stat membru în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 258/97; cererea îndeplinește, de asemenea, cerințele prevăzute în Regulamentul (UE) 2015/2283.
- (9) La 20 septembrie 2017, autoritatea competentă din Țările de Jos a emis raportul de evaluare inițială. În raportul respectiv, organismul a ajuns la concluzia că ciupercile (*Agaricus bisporus*) tratate cu ultraviolete, cu niveluri crescute de vitamina D₂, îndeplinesc criteriile privind alimentele noi, prevăzute la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 258/97.

⁽¹⁾ JO L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2470 al Comisiei din 20 decembrie 2017 de stabilire a listei cu alimente noi a Uniunii în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/2283 al Parlamentului European și al Consiliului privind alimentele noi (JO L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2355 a Comisiei din 14 decembrie 2017 de autorizare a introducerii pe piață a ciupercilor tratate cu ultraviolete ca aliment nou în temeiul Regulamentului (CE) nr. 258/97 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 336, 16.12.2017, p. 52).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 258/97 al Parlamentului European și al Consiliului privind alimentele și ingredientele alimentare noi (JO L 43, 14.2.1997, p. 1).

- (10) La 5 octombrie 2017, Comisia a transmis raportul de evaluare inițială celorlalte state membre. Celelalte state membre au prezentat observații în termenul de 60 de zile prevăzut la articolul 6 alineatul (4) primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 258/97 referitoare la necesitatea de a garanta că nu sunt depășite dozele maxime tolerabile de vitamina D stabilite de EFSA ⁽¹⁾.
- (11) Având în vedere observațiile făcute de alte state membre, solicitantul a furnizat explicații suplimentare care au răspuns acestor preocupări într-un mod satisfăcător pentru statele membre și Comisie.
- (12) Explicațiile respective au oferit suficiente motive pentru a se stabili că, la nivelurile de utilizare propuse, ciupercile (*Agaricus bisporus*) tratate cu ultraviolete, cu niveluri crescute de vitamina D₂, respectă prevederile articolului 12 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2015/2283.
- (13) Partea A punctul 1 din anexa VI la Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ impune ca denumirea produsului alimentar să cuprindă sau să fie însoțită de mențiuni referitoare la tratamentul specific la care a fost supus produsul, în toate cazurile în care omiterea acestui tip de informații ar putea induce consumatorii în eroare. Întrucât consumatorii nu se așteaptă în mod normal ca ciupercile să fie supuse unor tratamente cu ultraviolete, denumirea produsului alimentar ar trebui să includă sau să fie însoțită de o astfel de indicație pentru a evita inducerea în eroare a consumatorilor.
- (14) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Rubrica referitoare la ciupercile tratate cu ultraviolete din lista cu alimente noi autorizate a Uniunii, astfel cum este prevăzută la articolul 8 din Regulamentul (UE) 2015/2283, se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

(2) Rubrica din lista Uniunii menționată la alineatul (1) include condițiile de utilizare și cerințele privind etichetarea stabilite în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2470 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ *EFSA Journal* 2012;10(7):2813.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei (JO L 304, 22.11.2011, p. 18).

ANEXĂ

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2470 se modifică după cum urmează:

1. Rubrica „Ciuperci (*Agaricus bisporus*) tratate cu ultraviolete” din tabelul 1 (Alimente noi autorizate) se înlocuiește cu următorul text:

Aliment nou autorizat	Condițiile în care poate fi utilizat alimentul nou		Cerințe specifice suplimentare privind etichetarea	Alte cerințe
„Ciuperci (<i>Agaricus bisporus</i>) tratate cu ultraviolete	Categorie specifică de alimente	Niveluri maxime de vitamina D ₂	1. Denumirea de pe etichetă a alimentului nou ca atare sau a produselor alimentare care îl conțin este «Ciuperci (<i>Agaricus bisporus</i>) tratate cu ultraviolete». 2. Denumirea de pe etichetă a alimentului nou ca atare sau a produselor alimentare care îl conțin este însoțită de mențiunea conform căreia «S-a aplicat un tratament cu lumină controlată pentru creșterea nivelurilor de vitamina D» sau «S-a aplicat un tratament cu ultraviolete pentru creșterea nivelurilor de vitamina D ₂ ».	
	Ciuperci (<i>Agaricus bisporus</i>)	20 µg de vitamina D ₂ /100 g greutate în stare proaspătă		

2. Rubrica „Ciuperci (*Agaricus bisporus*) tratate cu ultraviolete” din tabelul 2 (Specificații) se înlocuiește cu următorul text:

Alimente noi autorizate	Specificație
„Ciuperci (<i>Agaricus bisporus</i>) tratate cu ultraviolete	<p>Descriere/definiție: <i>Agaricus bisporus</i> cultivate în scop comercial, ciupercilor recoltate aplicându-li-se un tratament cu ultraviolete. Radiații ultraviolete: un proces de radiere în lumină ultravioletă cu lungimea de undă cuprinsă în intervalul 200-800 nm.</p> <p>Vitamina D₂: Denumire chimică: (3β,5Z,7E,22E)-9,10-secoergosta-5,7,10(19),22-tetraen-3-ol Sinonim: Ergocalciferol Nr. CAS: 50-14-6 Masa moleculară: 396,65 g/mol</p> <p>Conținut: Vitamina D₂ în produsul finit: 5-20 µg/100 g greutate în stare proaspătă la expirarea termenului de valabilitate.”</p>

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/1012 AL COMISIEI**din 17 iulie 2018****de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2018/671**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 7,

după consultarea statelor membre,

întrucât:

1. PROCEDURA**1.1. Deschiderea procedurii**

- (1) La data de 20 octombrie 2017, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a deschis o anchetă antidumping cu privire la importurile în Uniune de biciclete, cu pedalare asistată, cu un motor electric auxiliar (denumite în continuare „biciclete electrice”) originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC” sau „țara în cauză”) în temeiul articolului 5 din regulamentul de bază.
- (2) Comisia a publicat un aviz de deschidere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾ (denumit în continuare „avizul de deschidere”).
- (3) Comisia a deschis ancheta în urma unei plângeri depuse la data de 8 septembrie 2017 de Asociația Europeană a Producătorilor de Biciclete (denumită în continuare „reclamantul” sau „EBMA”). Reclamantul reprezintă peste 25 % din producția totală de biciclete electrice a Uniunii. Plângerea conținea elemente de probă atestând existența unui dumping și a unui prejudiciu important cauzat de acesta, care au fost suficiente pentru a justifica deschiderea anchetei.
- (4) La 21 decembrie 2017, Comisia a deschis o anchetă antisubvenție privind importurile în Uniune de biciclete electrice originare din RPC și a demarat o anchetă separată. Comisia a publicat un aviz de deschidere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾.

1.2. Înregistrarea importurilor

- (5) La 31 ianuarie 2018, reclamantul a depus o cerere de înregistrare a importurilor de biciclete electrice din RPC în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază. La 3 mai 2018, Comisia a publicat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/671 ⁽⁴⁾ (denumit în continuare „regulamentul de înregistrare”), prin care importurile de biciclete electrice din RPC sunt supuse înregistrării începând cu data de 4 mai 2018.
- (6) Drept răspuns la cererea de înregistrare, părțile interesate au prezentat observații care au fost abordate în regulamentul de înregistrare. Comisia confirmă faptul că reclamantii au prezentat suficiente elemente de probă care să justifice necesitatea de a înregistra importurile. Importurile și cotele de piață din RPC crescuseră în mod considerabil. Prin urmare, observațiile au fost respinse.

1.3. Perioada de anchetă și perioada examinată

- (7) Ancheta privind dumpingul și prejudiciul a acoperit perioada cuprinsă între 1 octombrie 2016 și 30 septembrie 2017 (denumită în continuare „perioada de anchetă”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea prejudiciului a acoperit perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2014 și sfârșitul perioadei de anchetă (denumită în continuare „perioada examinată”).

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.⁽²⁾ JO C 353, 20.10.2017, p. 19.⁽³⁾ JO C 440, 21.12.2017, p. 22.⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/671 al Comisiei din 2 mai 2018 de supunere la înregistrare a importurilor de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză (JO L 113, 3.5.2018, p. 4).

1.4. Părțile interesate

- (8) În avizul de deschidere, Comisia a invitat părțile interesate să o contacteze pentru a participa la anchetă. În plus, Comisia a informat în mod specific reclamantii, alți producători din Uniune cunoscuți, producătorii-exportatori cunoscuți și autoritățile din RPC, precum și importatorii cunoscuți în legătură cu deschiderea anchetei și i-a invitat să participe.
- (9) Părțile interesate au avut posibilitatea de a formula observații cu privire la deschiderea anchetei și de a solicita să fie audiate de Comisie și/sau de consilierul-auditor pentru proceduri comerciale.
- (10) În avizul de deschidere, Comisia a informat părțile interesate că a ales în mod provizoriu Elveția ca țară terță cu economie de piață (denumită în continuare „țară analogă”), în sensul articolului 2 alineatul (7) litera (a) din regulamentul de bază. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a formula observații și de a solicita o audiere în fața Comisiei și/sau a consilierului-auditor pentru proceduri comerciale.
- (11) Unele dintre părțile interesate care susțin plângerea au solicitat tratamentul confidențial al identității lor de teama represaliilor, întrucât acestea achiziționează anumite piese ale bicicletelor lor electrice din RPC. Comisia a răspuns favorabil cererilor acestora, după o evaluare a argumentelor invocate.
- (12) Camera de Comerț din China pentru Importul și Exportul de Mașini și Produse Electronice (denumită în continuare „CCCME”) și Colectivul Importatorilor Europeni de Biciclete Electrice (denumit în continuare „CEIEB”), ambele reprezentând mai multe părți interesate, au formulat observații după deschiderea procedurii.
- (13) CCCME a susținut că motivele pentru care Comisia a acordat tratamentul confidențial al identității unora dintre părțile interesate care susțin plângerea erau atât insuficiente cât și neîntemeiate. Potrivit CCCME, unii dintre membrii industriei din Uniune importă biciclete electrice complete din RPC și astfel, în temeiul articolului 4 alineatul (1) litera (a) din regulamentul de bază, aceștia pot evita de a fi considerați ca membri ai industriei din Uniune. CCCME a subliniat faptul că tratamentul confidențial al identității unora dintre părțile interesate nu permite ca situația producătorilor exportatori să fie examinată în mod corespunzător în acest caz.
- (14) În aceeași ordine de idei, CEIEB a afirmat că plângerea nu conține nici lista tuturor producătorilor cunoscuți din Uniune ai produsului similar, nici volumul și valoarea produsă de acești producători. Comisia a respins această afirmație. Plângerea conținea o listă a producătorilor cunoscuți din Uniune ⁽¹⁾, precum și volumul total al producției lor ⁽²⁾. În consecință, CEIEB a fost în măsură să evalueze lista producătorilor cunoscuți din Uniune care fabrică produsul similar.
- (15) Aceste informații a permis ca CEIEB să identifice faptul că două societăți enumerate în listă ca producători din Uniune importă, de asemenea, produsul care face obiectul anchetei din țara în cauză. Prin urmare, este clar că CEIEB a putut să își exercite pe deplin dreptul la apărare în această privință. Prin urmare, argumentele au fost respinse.
- (16) CCCME a susținut în continuare că plângerea nu deținea nivelul necesar de dovezi pentru a duce la deschiderea unei anchete. CCCME a comunicat patru motive în această privință.
- (17) În primul rând, datele de import, întemeiate pe statisticile de export chinezești obținute de la autoritățile vamale din China, împreună cu modificările aduse acestora pentru a filtra produsul care face obiectul prezentei anchete, nu ar trebui să fie considerate confidențiale iar sursa acestora ar trebui să fie analizată în mod corespunzător de către Comisie.
- (18) În al doilea rând, anumite informații din plângere, cum ar fi, de exemplu, pretinsa supracapacitate a sectorului relevant din RPC, ar fi înșelătoare întrucât ele nu se referă doar la sectorul bicicletelor electrice, ci la întregul sector al bicicletelor convenționale și al bicicletelor electrice. În mod similar, valoarea pieței de biciclete electrice a Uniunii ar fi supraestimată întrucât aceasta acoperă toate vehiculele electrice ușoare și nu numai bicicletele electrice.
- (19) În al treilea rând, afirmațiile privind subvenționarea formulate în plângere ar fi nefondate și ar merita propria lor anchetă antisubvenție.

⁽¹⁾ Plângere, anexa 10.

⁽²⁾ Plângere, anexa 9.

- (20) În al patrulea rând, potrivit CCCME, plângerea a făcut o serie de afirmații nejustificate care sunt dăunătoare pentru industria bicicletelor electrice din RPC, pretinzând că producătorii din Uniune sunt cei care stimulează inovarea în acest sector și că producătorii chinezi nu fac decât să copieze tehnologia actuală a bicicletelor electrice elaborată în Uniune.
- (21) Comisia a efectuat o analiză a plângerii în conformitate cu articolul 5 din regulamentul de bază, ajungând la concluzia că cerințele pentru inițierea unei anchete erau îndeplinite, și anume caracterul adecvat și exactitatea dovezilor prezentate de reclamant erau suficiente. În conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din regulamentul de bază, o plângere trebuie să conțină informațiile pe care reclamantul le poate obține în mod rezonabil privind factorii indicați în cadrul ei. Pe baza dovezilor furnizate, Comisia a considerat că cerința respectivă a fost îndeplinită.
- (22) În ceea ce privește argumentul privind datele de import chinezești, Comisia se referă la secțiunea 3.2 din regulamentul de înregistrare și la secțiunea 4.3 din acest regulament, în care argumentul este abordat la un nivel suficient.
- (23) În ceea ce privește argumentul referitor la supracapacitate, este într-adevăr relevant să se analizeze supracapacitățile pentru ansamblul bicicletelor convenționale și electrice, întrucât capacitatea de producție pentru bicicletele convenționale poate fi transformată, cu costuri sau eforturi mici, pentru a fabrica biciclete electrice (a se vedea considerentul 172) și există dovezi la dosar potrivit cărora acest lucru este, într-adevăr, efectuat cu regularitate de către societățile care produc ambele produse.
- (24) În ceea ce privește observațiile privind pretinsa subvenționare de pe piața chineză, la 21 decembrie 2017, Comisia a deschis o anchetă antisubvenție privind importurile în Uniune de biciclete electrice originare din RPC și a demarat o anchetă separată. Ancheta respectivă este încă în curs de desfășurare.
- (25) În sfârșit, în ceea ce privește argumentele privind inovarea și copierea, acuratețea afirmațiilor menționate la punctul patru nu a avut nicio influență asupra evaluării realizate de Comisie care se află la baza deschiderii acestui caz, întrucât nu au făcut parte din factorii care au fost luați în considerare în acest scop.
- (26) Prin urmare, Comisia a concluzionat că plângerea conținea elemente de probă atestând existența unui dumping și a unui prejudiciu important cauzat de acesta, care au fost suficiente pentru a justifica deschiderea anchetei.

1.5. Eșantionarea

- (27) În avizul de deschidere, Comisia a afirmat că ar putea constitui un eșantion din rândul producătorilor exportatori, al producătorilor din Uniune și al importatorilor neafiliați, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

1.5.1. Eșantionarea producătorilor din Uniune

- (28) În avizul de deschidere, Comisia a afirmat că a selectat în mod provizoriu un eșantion de producători din Uniune. Comisia a selectat eșantionul pe baza celor mai mari volume reprezentative de vânzări de produs similar în perioada de anchetă, asigurând în același timp diversitatea tipurilor de produse și o distribuție geografică.
- (29) Acest eșantion a fost constituit din patru producători din Uniune. Producătorii din Uniune incluși în eșantion reprezentau 60 % din volumul producției totale și 58 % din vânzările totale realizate de industria din Uniune. Comisia a invitat părțile interesate să prezinte observații în legătură cu eșantionul provizoriu.
- (30) EBMA a susținut că eșantionul s-a concentrat în mod excesiv asupra pieței neerlandeze și nu conferă importanța corespunzătoare producătorilor francezi.
- (31) Comisia a observat că eșantionul include cele mai importante piețe pentru produsul care face obiectul anchetei și cei mai mari producători în ceea ce privește volumul și vânzările pe piața Uniunii, care ar putea face în mod rezonabil obiectul anchetei, ținând seama de timpul disponibil.
- (32) De asemenea, Comisia a observat că producția producătorilor francezi nu reprezintă decât o mică parte din producția de biciclete electrice din Uniune. Prin urmare, nu este necesar să se includă un producător francez pentru a se asigura reprezentativitatea eșantionului.
- (33) Una dintre părțile interesate a sugerat adăugarea unui producător german la eșantion. Totuși, societatea în cauză nu a cooperat și, prin urmare, sugestia a trebuit să fie ignorată. Acest lucru nu a afectat caracterul reprezentativ al eșantionului, întrucât eșantionul a acoperit 60 % din volumul producției și a inclus un producător german.
- (34) Având în vedere cele de mai sus, Comisia confirmă că eșantionul este reprezentativ pentru industria din Uniune.

1.5.2. Eșantionarea importatorilor

- (35) Pentru a decide dacă constituirea eșantionului era necesară și, în caz afirmativ, pentru a constitui un eșantion, Comisia a solicitat importatorilor neafiliați să furnizeze informațiile specificate în avizul de deschidere.
- (36) Douăzeci și unu de importatori neafiliați au furnizat informațiile solicitate și au fost de acord să fie incluși în eșantion. În conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a selectat, pe baza celui mai mare volum de importuri în Uniune, un eșantion format din cinci importatori neafiliați. În conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din regulamentul de bază, toți importatorii cunoscuți în cauză au fost consultați cu privire la constituirea eșantionului.
- (37) Una dintre părțile interesate a făcut observația că eșantionul nu este reprezentativ, întrucât nu cuprinde importatorii din Danemarca, Germania, Italia și Regatul Unit și se concentrează în mod excesiv pe importatorii care cumpără biciclete electrice de oraș.
- (38) Cu toate acestea, importatorii cooperanți din Danemarca, Germania și Regatul Unit erau mult mai mici decât importatorii incluși în eșantion și niciun importator din Italia nu a cooperat. De asemenea, importatorii eșantionați au importat o gamă largă de produse, inclusiv biciclete electrice de oraș, biciclete electrice pentru drumeție, biciclete electrice de munte și biciclete electrice rabatabile.
- (39) Comisia a observat, de asemenea, că eșantionul a inclus cel mai mare volum de importuri care poate face în mod rezonabil obiectul unei anchete în timpul disponibil.
- (40) Având în vedere cele de mai sus, Comisia confirmă că eșantionul este reprezentativ pentru importatorii cooperanți.

1.5.3. Eșantionarea producătorilor-exportatori din RPC

- (41) Pentru a decide dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, pentru a selecta un eșantion, Comisia a solicitat tuturor producătorilor-exportatori din RPC să furnizeze informațiile specificate în avizul de deschidere. În plus, Comisia a solicitat Misiunii Republicii Populare Chineze pe lângă Uniunea Europeană să identifice și/sau să contacteze alți eventuali producători-exportatori care ar putea fi interesați să participe la anchetă.
- (42) Nouăzeci și șase de producători-exportatori din RPC au furnizat informațiile solicitate și au fost de acord să fie incluși în eșantion. Unul dintre producători nu a raportat exporturile de biciclete electrice în Uniune în cursul perioadei de anchetă și, prin urmare, nu a fost considerat admisibil pentru includerea în eșantion. Comisia a selectat în mod provizoriu un eșantion de patru producători cooperanți, pe baza celui mai mare volum reprezentativ de exporturi către Uniune.
- (43) În conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din regulamentul de bază, toți producătorii-exportatori cunoscuți de biciclete electrice, precum și autoritățile din RPC au fost consultați cu privire la eșantionul selectat.
- (44) Trei producători-exportatori cooperanți neincluși în eșantion au susținut că ar trebui să fie incluși în eșantion datorită pretinselor caracteristici deosebite ale producției sau vânzărilor lor, care îi disting de unii sau de toți ceilalți producători-exportatori eșantionați.
- (45) Aceste caracteristici nu sunt relevante din punctul de vedere al articolului 17 alineatul (1) din regulamentul de bază, în temeiul căruia urmează să fie selecționat eșantionul. În conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a selectat un eșantion bazat pe cel mai mare volum reprezentativ de exporturi către Uniune, care poate face, în mod rezonabil, obiectul unei anchete, ținând seama de timpul disponibil. Niciunul dintre cei trei producători-exportatori neincluși în eșantion nu a contestat faptul că era eligibil pentru eșantion în temeiul acestui criteriu și niciunul dintre ei nu a susținut că criteriul de selectare a eșantionului ar trebui modificat. Prin urmare, cele trei cereri au fost respinse.
- (46) După expirarea termenului limită pentru răspunsurile la eșantionare și odată ce eșantionul a fost selectat și chestionarele au fost deja trimise, unul dintre producătorii-exportatori s-a manifestat și a solicitat să fie considerat drept cooperant, întrucât răspunsese în timp util la exercițiul de eșantionare în cadrul anchetei antisubvenție desfășurate în paralel. Cererea a fost respinsă, întrucât societatea nu s-a manifestat în timp util în cadrul prezentei anchete.

1.6. Examinarea individuală

- (47) Șase producători-exportatori neincluși în eșantion au solicitat în mod formal o examinare individuală în temeiul articolului 17 alineatul (3) din regulamentul de bază. Doi dintre ei au solicitat tratament de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață, ceea ce înseamnă că ar fi necesară analizarea și verificarea a două formulare suplimentare de cerere a tratamentului de economie de piață. Mai mult, trei dintre societățile care au solicitat în mod formal o examinare individuală sunt grupuri de societăți cu un total de șase comercianți afiliați. Răspunsurile lor la partea relevantă din chestionarul antidumping ar trebui să fie, de asemenea, analizate și verificate de echipele însărcinate cu acest caz. Examinarea unui număr atât de mare de solicitări ar complica inutil procedura și nu poate fi prevăzută în mod rezonabil în intervalul de timp disponibil pentru prezenta anchetă. Prin urmare, Comisia a decis să nu aprobe nicio cerere de examinare individuală.

1.7. Formulare de cerere pentru acordarea tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață („TEP”)

- (48) În sensul articolului 2 alineatul (7) litera (b) din regulamentul de bază, Comisia a trimis formulare de cerere TEP tuturor producătorilor-exportatori cooperanți din RPC aleși pentru a fi incluși în eșantion și producătorilor-exportatori cooperanți neincluși în eșantion care au dorit să solicite o marjă de dumping individuală. Doar un singur producător-exportator din RPC care a fost inclus în eșantion a prezentat un formular de cerere de acordare a TEP, care a fost evaluat de către Comisie.

1.8. Răspunsurile la chestionar

- (49) Comisia a trimis chestionare tuturor societăților incluse în eșantion, tuturor producătorilor-exportatori care doreau să solicite o examinare individuală și unui număr de 27 de producători din țări analoge potențiale din Australia, Japonia, Mexic, Coreea de Sud, Elveția, Taiwan, Thailanda, Turcia și SUA.
- (50) Comisia a primit răspunsuri complete la chestionar de la toți producătorii din Uniune incluși în eșantion, de la toți importatorii neafiliați incluși în eșantion, de la producătorii-exportatori din RPC incluși în eșantion, de la producătorii-exportatori din RPC care au solicitat o examinare individuală, precum și de la un producător dintr-o țară analogă (Elveția).

1.9. Vizite de verificare

- (51) Comisia a căutat și a verificat toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru o determinare provizorie a dumpingului, a prejudiciului generat de acesta și a interesului Uniunii. În temeiul articolului 16 din regulamentul de bază, s-au efectuat vizite de verificare la sediile următoarelor societăți:

Producători din Uniune:

- Accell Group (Heerenveen, Țările de Jos);
- Eurosport DHS SA (Deva, România) și societatea lor afiliată Prophete GmbH & Co. KG (Rheda-Wiedenbrück, Germania);
- Derby Cycle Holding GmbH (Cloppenburg, Germania);
- Koninklijke Gazelle NV (Dieren, Țările de Jos);

Producători-exportatori din RPC:

- Bodo Vehicle Group Co., Ltd.(Tianjin);
- Giant Electric Vehicle Co. (Kunshan), Ltd; Giant (China) Co.(Kunshan), Ltd. și Giant (Tianjin) Co., Ltd. (Tianjin);
- Jinhua Vision Industry Co., Ltd și Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd. (Jinhua);
- Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd. (Suzhou);

Producători dintr-o țară analogă:

- Bicycletec AG (Huttwil, Elveția);

Importatori neafiliați din Uniune:

- Hartmobile B.V. (Amsterdam, Țările de Jos);
- Stella Fietsen B.V. (Nunspeet, Țările de Jos);

Importatori afiliați din Uniune:

- Giant Europe B.V. (Lelystad, Țările de Jos);
- Giant Benelux B.V. (Lelystad, Țările de Jos);
- Giant Deutschland GmbH. (Düsseldorf, Germania).

1.10. Perioada de anchetă și perioada examinată

- (52) Ancheta privind dumpingul și prejudiciul care decurge din acesta a acoperit perioada cuprinsă între 1 octombrie 2016 și 30 septembrie 2017 (denumită în continuare „perioada de anchetă” sau „PA”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea prejudiciului a acoperit perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2014 și finele perioadei de anchetă (denumită în continuare „perioada examinată”).

2. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR

2.1. Produsul în cauză

- (53) Produsul în cauză este reprezentat de biciclete, cu pedalare asistată, cu un motor electric auxiliar originare din RPC, încadrate în prezent la codurile NC 8711 60 10 și ex 8711 60 90 (codul TARIC 8711 60 90 10) (denumit în continuare „produsul în cauză”).
- (54) Această definiție acoperă diferite tipuri de biciclete electrice.

2.2. Produsul similar

- (55) Examinarea a arătat că următoarele produse au aceleași caracteristici fizice de bază, precum și aceleași utilizări de bază:
- (a) produsul în cauză;
 - (b) produsul fabricat și vândut pe piața internă din Elveția, care a servit în mod provizoriu drept țară analogă;
 - (c) produsul fabricat și vândut în Uniune de către industria din Uniune.
- (56) Comisia a stabilit în această etapă că produsele respective sunt produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

2.3. Afirmații cu privire la definiția produsului

- (57) În observațiile formulate după deschiderea anchetei, CCCME a contestat intenția Comisiei de a regrupa toate bicicletele electrice în definiția unui singur produs. CCCME a susținut, îndeosebi, că bicicletele electrice de viteză (biciclete electrice cu o viteză de peste 25 km/h și până la 45 km/h) ar trebui să fie excluse din domeniul de aplicare al anchetei. Deși motorul unei biciclete electrice standard are o putere maximă ⁽¹⁾ de 250 W, motorul unei biciclete electrice de viteză poate avea o putere mai ridicată tipică de 350-500 W.
- (58) CCCME a susținut că aceste biciclete au caracteristici și utilizări preconizate semnificativ diferite, precum și prețuri semnificativ diferite. Din punctul de vedere al consumatorilor, bicicletele electrice de viteză nu sunt interschimbabile cu toate celelalte biciclete electrice acoperite de prezenta anchetă.
- (59) Potrivit CCCME, există mai multe motive pentru care bicicletele electrice de viteză sunt diferite de alte biciclete electrice. În primul rând, materiile prime și componentele sunt diferite. De exemplu, motorul bicicletelor electrice de viteză are o putere mai mare și materialele pentru biciclete electrice au o rezistență și o calitate superioară.
- (60) În al doilea rând, costurile și prețurile ar fi în mod semnificativ diferite. Întrucât există cerințe mai stricte privind calitatea și rezistența pieselor utilizate pentru producția de biciclete electrice de viteză, costul de producție al bicicletelor electrice este mai mare decât cel al bicicletelor electrice obișnuite, ceea ce determină, la rândul său, stabilirea unui preț de vânzare final mai mare.
- (61) În al treilea rând, codurile NC ar fi diferite. Începând cu 1 ianuarie 2017, bicicletele electrice obișnuite au fost încadrate la codul NC 8711 60 10 iar bicicletele electrice de viteză la codul NC 8711 60 90, Înainte de 2017, bicicletele electrice obișnuite erau încadrate la codul NC (ex) 8711 90 10 iar bicicletele electrice de viteză la codul NC (ex) 8711 90 90.

⁽¹⁾ Puterea nominală continuă maximă.

- (62) În al patrulea rând, bicicletele electrice de viteză sunt considerate drept autovehicule (categoria de vehicule L1e-B), astfel încât conducătorilor acestora li se cere să dețină un permis și să poarte o cască. Pentru bicicletele electrice obișnuite nu există astfel de cerințe. Aceste cerințe vor limita în mod substanțial numărul persoanelor care pot achiziționa și conduce bicicletele electrice de viteză.
- (63) În al cincilea rând, tipurile de consumatori de biciclete electrice de viteză sunt diferite. În mod normal, cumpărătorii de biciclete electrice obișnuite sunt în principal angajații de birouri sau persoanele mai vârstnice care apreciază asistența suplimentară în ceea ce privește puterea, în timp ce cumpărătorii de biciclete electrice de viteză sunt mai ales tinerii care utilizează aceste biciclete pentru activități care necesită mai multă energie sau activități sportive.
- (64) Reclamantul a susținut că toate bicicletele electrice au aceleași caracteristici comune. În special, ambele tipuri sunt biciclete concepute pentru pedalare, dotate cu un motor electric auxiliar pentru asistență la pedalare. Mai mult, toate bicicletele electrice sunt supuse aceluiași încercări în temeiul standardului european EN 15194. Pe această bază, reclamantul a concluzionat că ele formează un singur produs în sensul prezentei anchete.
- (65) De asemenea, reclamantul a semnalat că, datorită faptului că turația de întrerupere a motorului electric auxiliar poate fi modificată cu ușurință de la 25 km/h la 45 km/h și viceversa, aceasta este în primul rând o chestiune de programare a softului și nu reprezintă diferențe fizice reale.
- (66) În cursul anchetei, unul dintre importatori a susținut că bicicletele electrice care se încadrează în categoria L1e-A ar trebui să fie excluse din definiția produsului care face obiectul anchetei. Categoria L1e-A cuprinde bicicletele electrice asistate de un motor electric auxiliar de până la 25 km/h, dar cu o putere a motorului de până la 1 kW. Se pare că bicicletele electrice din categoria L1e-A nu sunt produse în Uniune și nu sunt menționate în mod specific în plângere. De asemenea, importatorul susține că bicicletele electrice din categoria L1e-A nu au putut cauza un prejudiciu industriei din Uniune, deoarece prima bicicletă electrică din categoria L1e-A a fost vândută pe piața din Uniune la mai mult de opt săptămâni după depunerea plângerii de către reclamant.
- (67) Comisia a luat în considerație toate aceste observații. Ea a luat notă de faptul că domeniul de aplicare al produsului din plângere cuprindea, într-adevăr, toate bicicletele cu pedalare asistată dotate cu un motor electric auxiliar. Domeniul de aplicare al produsului din plângere nu conține nicio restricție privind clasificarea vehiculului. Prin urmare s-a concluzionat că bicicletele electrice din categoria L1e-A sunt incluse în plângere. Din propriul site internet al importatorului reiese în mod clar că bicicletele electrice din categoria L1e-A au toate avantajele unei biciclete electrice obișnuite, dar cu o putere mai mare. Importatorul subliniază, îndeosebi, faptul că, în majoritatea statelor membre, bicicletele electrice din categoria L1e-A nu necesită portul de cască și pot fi folosite pe piste și cărările ciclabile obișnuite.
- (68) În ceea ce privește bicicletele electrice de viteză, se pretinde că acestea au un cost de producție și un preț de vânzare semnificativ mai mari. Acest lucru, ca atare, nu constituie un motiv de excludere a produsului din domeniul de aplicare al produsului, întrucât domeniul de aplicare al produsului include în mod obișnuit mărfuri vândute la prețuri diferite. Totuși, acest factor este luat în considerare la comparațiile din cadrul calculelor privind dumpingul și prejudiciul.
- (69) Cu privire la diferitele utilizări preconizate și percepții ale consumatorilor, se susține că bicicletele electrice normale sunt vândute în mod predominant persoanelor vârstnice, cicliștilor amatori și, de asemenea, angajaților de birou, în timp ce bicicletele electrice de viteză sunt utilizate cu precădere pentru activități care necesită mai multă energie, cum ar fi naveta. Întrucât există probabilitatea ca angajații de birou să își utilizeze bicicletele lor electrice obișnuite pentru a se deplasa de la domiciliu la locul de muncă, această utilizare este foarte similară cu utilizarea bicicletelor electrice de viteză pentru navetă. Prin urmare, se concluzionează că utilizarea preconizată și percepția consumatorilor se suprapun într-o măsură semnificativă și, în consecință, nu garantează o excludere a produsului.
- (70) Cu privire la ambele argumente de excludere, Comisia a concluzionat că bicicletele electrice de viteză și bicicletele electrice din categoria L1e-A au aceleași caracteristici fizice ca și alte biciclete electrice și, astfel, se încadrează în același domeniu de aplicare al produsului. Deși Comisia a recunoscut că există tipuri de produse diferite în cadrul categoriei generale de produs în cauză, acest lucru, în sine, nu poate duce la excluderea din domeniul de aplicare al produsului. Diferențele clasificări vamale în cadrul aceleiași categorii generale de produs în cauză nu constituie, nici ele, un criteriu care, în sine, ar duce la excludere. Este, într-adevăr, foarte frecvent în anchetele antidumping ca produsul în cauză să cuprindă o gamă de coduri vamale. În sfârșit, cerințele referitoare la utilizarea produsului în cauză sau a produsului similar după vânzare nu afectează caracteristicile fizice de bază care definesc produsul respectiv în scopul anchetelor antidumping. În aceeași ordine de idei, domeniul de aplicare al produsului nu este definit de categoria de consumatori care vor opta pentru un tip de produs sau altul. Prin urmare, argumentele au fost respinse.
- (71) Unul dintre importatori a susținut că tricicletele electrice ar trebui să fie eliminate din definiția produsului care face obiectul anchetei. El a susținut că nu este clar dacă ancheta acoperea într-adevăr toate tipurile de biciclete (inclusiv biciclete, triciclete și cvadricicluri) sau doar bicicletele, deoarece titlul avizului de deschidere afirma că procedura antidumping viza importul de biciclete electrice.

- (72) Comisia a luat notă de faptul că domeniul de aplicare al produsului care face obiectul anchetei nu este, totuși, definit de titlul avizului de deschidere, ci de secțiunea „2. Produsul care face obiectul anchetei”. Această secțiune definește în mod clar faptul că produsul care face obiectul anchetei cuprinde „bicicletele”. Termenul „biciclete” nu se limitează la bicicletele cu două roți, ci include, de asemenea, tricicletele și cvadriciclurile. Întrucât bicicletele cu două roți reprezintă, pe departe, tipul cel mai comun de biciclete, titlul s-a referit la biciclete, fără a exclude alte tipuri de biciclete din domeniul de aplicare al anchetei.
- (73) În continuare, importatorul a susținut că ancheta s-a concentrat în mod special pe biciclete. Comisia nu a fost de acord cu acest argument. Ea colectase informații care acopereau toate tipurile de biciclete electrice; producătorilor și exportatorilor din Uniune li s-a cerut să indice numărul de roți pentru toate produsele fabricate și vândute de aceștia pe piața din Uniune. Prin urmare, este clar că tricicletele au fost identificate și anchetate în mod separat de-a lungul anchetei. Întrucât bicicletele cu două roți reprezintă, fără îndoială, tipul cel mai frecvent de biciclete, nu este surprinzător faptul că termenul de „e-biciclete/biciclete electrice” este utilizat în mod general pentru a desemna toate tipurile de biciclete electrice, atât în cadrul anchetei, cât și pe piață. Aceasta nu înseamnă că alte tipuri de biciclete nu au fost luate în considerație în cadrul anchetei.
- (74) Se concluzionează, prin urmare, că bicicletele electrice de viteză, bicicletele electrice din categoria L1e-A și tricicletele electrice au aceleași caracteristici și proprietăți fizice, precum și aceleași utilizări finale ca și alte tipuri de biciclete electrice și că, în consecință, ele nu pot fi excluse din definiția produsului care face obiectul anchetei.

3. DUMPINGUL

3.1. Valoarea normală

3.1.1. *Tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (denumit în continuare „TEP”)*

- (75) În temeiul articolului 2 alineatul (7) litera (b) din regulamentul de bază, Comisia determină valoarea normală în conformitate cu articolul 2 alineatele (1)-(6) din regulamentul de bază pentru orice producător-exportator din RPC care îndeplinește criteriile prevăzute la articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază și care a putut beneficia, prin urmare, de TEP.
- (76) CCCME a afirmat că, după expirarea alineatului (15) litera (a) punctul (ii) din Protocolul de aderare a RPC la Organizația Mondială a Comerțului (denumită în continuare „OMC”) la 11 decembrie 2016, exportatorilor chinezi ar trebui să li se aplice regulile generale pentru determinarea valorii normale. În acest sens, CCCME a susținut că utilizarea unei metode corespunzătoare unei economii planificate pentru a obține o determinare după 11 decembrie 2016 este contrară obligațiilor Uniunii față de OMC. Acesta a afirmat, de asemenea, că valoarea normală nu poate să se bazeze pe o țară analogă, ci ar trebui să se bazeze pe datele chineze privind vânzările și costurile.
- (77) Avizul de deschidere a fost publicat la 20 octombrie 2017. Prin urmare, legislația relevantă aplicabilă prezentei proceduri este regulamentul de bază, în versiunea sa aplicabilă la momentul deschiderii anchetei. Valoarea normală trebuie să fie deci stabilită pe baza articolului 2 alineatul (7) literele (a) și (b) din regulamentul de bază, astfel cum se aplica la data deschiderii prezentei anchete în octombrie 2017. Prin urmare, cererea prezentată de CCCME este respinsă.
- (78) Pe scurt și numai pentru facilitarea verificării trimiterilor, criteriile prevăzute la articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază pentru tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață sunt următoarele:
1. deciziile economice se adoptă ca răspuns la condițiile pieței și fără o intervenție semnificativă din partea statului, iar costurile reflectă valorile de piață;
 2. întreprinderile dispun de un set clar de documente contabile de bază, care sunt auditate independent, în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate și care sunt aplicate în toate cazurile;
 3. nu există denaturări semnificative provenind de la precedentul sistem de economie planificată;
 4. certitudinea și stabilitatea juridică sunt asigurate prin legi privind falimentul și proprietatea; precum și
 5. operațiunile de schimb valutar se efectuează la cursul pieței.
- (79) Pentru a stabili dacă sunt îndeplinite criteriile de la articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază, Comisia a căutat să obțină informațiile necesare, solicitând producătorilor-exportatori să completeze formularul de cerere TEP. Doar un singur producător-importator, grupul Giant, a solicitat TEP și a răspuns în termenul stabilit.
- (80) Întrucât acest caz a implicat părți afiliate, Comisia a examinat dacă grupul de societăți afiliate în ansamblu a îndeplinit condițiile pentru TEP. Prin urmare, în cazul în care o filială sau orice altă societate afiliată producătorului-exportator din RPC a fost implicată în mod direct sau indirect în producția sau vânzarea produsului în cauză, examinarea în vederea acordării TEP a vizat, în mod individual, fiecare societate afiliată, dar și grupul de societăți în ansamblu.

- (81) Comisia a căutat să obțină toate informațiile considerate necesare și a verificat toate informațiile furnizate în cererea de acordare a TEP la sediile principalelor entități juridice ale ambelor grupuri.
- (82) Pe această bază, Comisia a constatat că grupul Giant nu a reușit să demonstreze că îndeplinea criteriile pentru TEP de la articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază, îndeosebi criteriile 1 și 3. În consecință, Comisia a respins cererea acestuia de acordare a TEP.
- (83) Grupul Giant nu a reușit să demonstreze că nu există o interferență semnificativă a statului și că costurile materiilor prime esențiale reflectă valorile de piață în producția sa de produs în cauză. După cum s-a explicat în comunicarea privind TEP, grupul Giant achiziționează tuburi și cadre din aluminiu, ale căror prețuri sunt afectate de denaturările semnificative în ceea ce privește aluminiul primar, din cauza unei intervenții semnificative din partea statului. Pe această bază, Comisia a concluzionat că grupul Giant nu a reușit să demonstreze că îndeplinea criteriul 1 privind TEP.
- (84) Mai mult, grupul Giant nu a reușit să demonstreze nici că nu făcea obiectul unor denaturări semnificative reportate de la sistemul de economie planificată precedent. Potrivit comunicării privind TEP, grupul Giant a beneficiat de mai multe regimuri fiscale preferențiale, restituiri, stimulente financiare și reduceri speciale pentru cheltuielile suportate. Aceste avantaje, în special sub formă de combinație, sunt considerate drept denaturări semnificative reportate de la sistemul de economie planificată. Ca atare, grupul Giant nu a îndeplinit criteriul 3 privind TEP.
- (85) Comisia a comunicat constatările producătorului-exportator vizat, autorităților țării în cauză și industriei din Uniune. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a formula observații privind constatările și de a solicita o audiere în fața Comisiei și/sau a consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Comisia a ținut seama de opiniile prezentate.
- (86) Ca urmare a comunicării constatărilor privind TEP, grupul Giant a prezentat o serie de observații.
- (87) Referitor la criteriul 1, grupul Giant a susținut că prețul aluminiului utilizat în producția de biciclete electrice era coerent cu prețurile internaționale, astfel cum indică Bursa metalelor de la Londra (*London Metal Exchange*, denumită în continuare „LME”). Pe de altă parte, acesta a afirmat că denaturarea care rezultă nu putea fi considerată drept semnificativă, deoarece în termeni de valoare, impactul prețului denaturării a fost minim.
- (88) După cum a explicat pe larg Comisia în documentul de divulgare, SHFE (bursa de schimb a metalelor neferoase de la Shanghai) a fost concepută astfel încât guvernul chinez să poată exercita un control complet asupra pieței aluminiului. Dacă această influență este utilizată sau nu pentru stabilirea prețurilor la nivelul pieței, sau pe baza unor alte considerații, și deci la un nivel fluctuant al pieței, nu este relevant pentru constatarea unei intervenții semnificative a statului. Criteriul privind intervenția semnificativă a statului este îndeplinit atunci când statul poate influența prețurile nu numai în mod marginal, ci poate exercita un control semnificativ, independent de modul în care exercită efectiv respectivul control.
- (89) Faptul că proporția de aluminiu utilizată în producția de biciclete electrice este mai mică decât în alte produse nu schimbă faptul că producătorii de biciclete electrice funcționează pe o piață denaturată în mod semnificativ. În acest caz specific și independent de valoarea sa, Comisia a stabilit, pe baza elementelor colectate în cursul anchetei, că cadrul din aluminiu (produs din tuburi de aluminiu) este unul dintre elementele cele mai importante pentru producția unei biciclete electrice, cu efecte de domino asupra tuturor celorlalte părți și piese.
- (90) Cu privire la criteriul 3, grupul Giant a susținut că beneficiul care rezultă din diferența privind rata de impozitare este expresia obiectivelor legitime ale politicii industriale a PRC și nu poate fi considerat drept o denaturare provenind de la precedentul sistem de economie planificată. În plus, grupul Giant a afirmat că denaturările eventuale nu sunt semnificative. În continuare, grupul a susținut că a fost aplicată o metodă incorectă pentru a determina dacă acordarea preferențială a drepturilor de utilizare a terenului a constituit o denaturare semnificativă întrucât aceasta nu a amortizat beneficiul înregistrat de-a lungul perioadei de viață a activului.
- (91) Comisia nu a fost de acord cu faptul că o calificare drept denaturare semnificativă în sensul articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază este corelată legal sau concret cu noțiunea de „beneficiu” în sensul Regulamentului (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul antisubvenție de bază”). Aceasta este, mai degrabă o noțiune intrinsecă prezentei evaluării în temeiul articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 55).

- (92) Comisia a constatat că două societăți ale grupului au beneficiat de o rambursare aproape integrală a prețului aferent drepturilor de utilizare a terenului, în timp ce o a treia societate a plătit un mic procent din valoarea prețului aferent drepturilor de utilizare a terenului după rambursare. Având în vedere natura sectorului industrial, în care terenul este activul cel mai important și de natură semnificativă, Comisia a putut concluziona doar că situația financiară și costurile de producție ale societății fac obiectul unor denaturări semnificative provenite de la precedentul sistem de economie planificată.
- (93) Prin urmare, rămâne neschimbată concluzia de a refuza cererea de acordare a TEP grupului Giant.
- (94) Comisia a informat părțile interesate cu privire la determinarea finală a TEP.

3.1.2. Țara analogă

- (95) Potrivit articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază, pentru producătorii-exportatori care nu au obținut TEP, valoarea normală a fost determinată pe baza prețului sau a valorii construite într-o țară terță cu economie de piață (denumită în continuare „țara analogă”). În acest scop, a trebuit să fie selecționată o țară terță cu economie de piață.
- (96) Pe lângă Elveția, Japonia și Taiwan, care au fost menționate în avizul de deschidere, Comisia a încercat să identifice producătorii produsului care face obiectul anchetei din Australia, Mexic, Coreea de Sud, Thailanda, Turcia și SUA. Pe baza informațiilor primite, Comisia a cerut unui număr de douăzeci și șapte de producători cunoscuți să furnizeze informații. Un producător din Elveția și un producător din Taiwan au răspuns la chestionarul producătorilor din țara analogă. Din răspunsul oferit de producătorul din Taiwan lipseau informații esențiale, inclusiv costul de producție per tip de produs și o listă a vânzărilor de pe piața internă. În pofida cererilor Comisiei, producătorul nu a completat răspunsul, lăsând drept unică țară analogă potențială Elveția.
- (97) CCCME a susținut că Elveția nu ar fi adecvată ca țară analogă din mai multe motive. În primul rând, bicicletele electrice elvețiene sunt diferite de cele chinezești – ele au un motor central în timp ce bicicletele chinezești au, în majoritate, motoare pe osii (montate în roți), ceea ce reprezintă tehnologii diferite. Elvețienii utilizează, de asemenea, piese care sunt în mod semnificativ diferite (motoare centrale mai puternice, controlere cu funcții GPS, ecrane tactile etc.). În al doilea rând, fabricanții elvețieni produc propriile lor mărci, în timp ce chinezii sunt îndeosebi producători de echipamente originale (denumiți în continuare „OEM”) pentru importatorii din Uniune. În al treilea rând, nivelul global al producției elvețiene este mult mai mic decât cel din RPC. În al patrulea rând, elvețienii importă piesele lor din Uniune și din Japonia, în timp ce chinezii se aprovizionează pe piața internă. În sfârșit, doar trei din cei opt producători elvețieni importă biciclete electrice complete din Taiwan și le revând, iar cel mai mare producător importă toate piesele din străinătate și doar le assemblează în Elveția.
- (98) CEIEB a susținut, de asemenea, că Elveția nu ar fi adecvată ca țară analogă. El a subliniat faptul că Elveția are un nivel foarte diferit de dezvoltare față de RPC și, prin urmare, costuri de producție diferite (în special cu forța de muncă). Mai mult, nicio altă piață din lume nu are o cotă atât de mare de biciclete electrice de viteză, care, datorită cerințelor legale privind omologarea de tip, sunt în general mai costisitoare.
- (99) Ancheta a confirmat că, în timp ce o majoritate largă a bicicletelor electrice exportate în Uniune din RPC de către producătorii-exportatori din eșantion au motoare pe osii, toate bicicletele electrice vândute pe piața elvețiană de către producătorul cooperant din țara analogă în cursul PA au motoare centrale. Împreună cu bateria, motorul este de obicei unica piesă a unei biciclete electrice care este cea mai scumpă. Motoarele centrale și motoarele pe osii reprezintă două tehnologii distincte, cu specificații tehnice și un nivel de complexitate foarte diferite. Motoarele centrale nu numai că au un preț diferit de motoarele pe osii, dar și utilizarea unuia în locul celuilalt are un efect de domino asupra altor piese. De exemplu, o bicicletă electrică cu un motor central ar avea un cadru diferit, adesea mai scump, conceput pentru a fi adaptat motorului. Același lucru ar fi adevărat pentru roți, în cazul bicicletelor electrice cu motoare pe osii. Anumite piese suplimentare, cum ar fi suporturile speciale de motoare, sunt necesare pentru bicicletele electrice cu motor central dar nu sunt necesare pentru cele cu motoare pe osii. Alte piese, cum ar fi senzorii de cuplu, sunt diferite în funcție de tipul motorului.
- (100) Ținând seama de faptul că acestea sunt două tehnologii diferite cu prețuri și structuri de cost diferite, utilizarea Elveției drept țară analogă nu ar oferi Comisiei o valoare normală pentru marea majoritate a importurilor, datorită efectului de domino menționat mai sus și dificultății cuantificării ajustărilor care ar fi necesare pentru a ajusta valoarea normală din Elveția pentru a corespunde tipurilor de produse exportate din China către Uniune.
- (101) În continuare, Comisia a analizat exporturile către alte țări al țării analoge cooperante, însă ele erau alcătuite, de asemenea, în mod exclusiv din biciclete electrice cu motoare centrale.
- (102) Prin urmare, în acest stadiu, Comisia a concluzionat că Elveția nu este o țară analogă adecvată în temeiul articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază.

- (103) În consecință, în absența unei țări terțe cu economie de piață adecvate, în temeiul articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază, s-a concluzionat în mod provizoriu că era imposibil să se determine valoarea normală pentru producătorii care fac parte din eșantion pe baza prețurilor de pe piața internă sau valoarea normală construită într-o țară terță cu economie de piață sau prețul dintr-o astfel de țară către alte țări, inclusiv către Uniune, și, prin urmare a fost necesar să se determine valoarea normală pe oricare altă bază rezonabilă, în acest caz pe baza prețurilor efectiv plătite sau plătibile în Uniune pentru produsul similar. Acest lucru a fost considerat adecvat datorită caracterului inadecvat al Elveției și a lipsei oricărei alte cooperări, astfel cum se menționează în considerentele 96 și 99-102. În plus, Comisia a considerat că acest lucru este justificat datorită dimensiunii pieței din Uniune, existenței importurilor și concurenței interne puternice de pe piața din Uniune pentru acest produs.

3.1.3. Valoarea normală

- (104) Întrucât în acest caz nu s-a acordat TEP, valoarea normală pentru toți producătorii-exportatori chinezi a fost determinată, astfel cum se explică în considerentul 103 de mai sus, pe baza prețurilor plătite efectiv sau plătibile în Uniune pentru produsul similar în temeiul datelor verificate la sediile producătorilor din Uniune incluși în eșantion care sunt enumerați în considerentul 51.
- (105) Valoarea normală a fiecărui tip de produs s-a bazat pe prețul de vânzare real (franco fabrică), ajustat pentru a include profitul-țintă al industriei din Uniune.
- (106) Marea majoritate a tipurilor de produse exportate din RPC către Uniune au putut fi declarate compatibile cu tipurile de produse fabricate și vândute în Uniune. În rarele cazuri în care o compatibilitate perfectă la nivel de număr de control al produsului (denumit în continuare „PCN”) nu a fost posibilă, Comisia a înlăturat în mod repetat caracteristicile PCN până când s-a ajuns la o compatibilitate perfectă. În anumite cazuri excepționale, în care tipurile speciale de biciclete nu au fost produse în Uniune, s-a realizat cea mai apropiată compatibilitate pe baza unor alte caracteristici. Detaliile referitoare la acest procedeu au fost divulgate producătorilor-exportatori.

3.2. Prețul de export

- (107) Producătorii-exportatori incluși în eșantion au exportat către Uniune, fie direct către clienți independenți, fie prin intermediul unor societăți afiliate sau neafiliate acționând ca importatori.
- (108) Atunci când producătorii-exportatori au exportat produsul în cauză direct către clienți independenți din Uniune, prețul de export a fost prețul plătit efectiv sau prețul de plătit pentru produsul în cauză în momentul vânzării la export către Uniune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază.
- (109) În cazul în care producătorii-exportatori au exportat produsul în cauză către Uniune prin intermediul unor societăți afiliate care acționează ca importatori, prețul de import a fost considerat ca fiind stabilit pe baza prețului la care produsul importat a fost revândut prima dată către clienți neafiliați din Uniune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (9) din regulamentul de bază. În acele cazuri, au fost efectuate ajustări ale prețului în funcție de toate costurile suportate între import și revânzare, incluzând cheltuielile VGA și profiturile (9 %).

3.3. Comparație

- (110) Comisia a comparat valoarea normală și prețul de export al producătorilor-exportatori incluși în eșantion pe o bază franco fabrică.
- (111) Pentru a asigura o comparație echitabilă între valoarea normală și prețul de export, s-au operat ajustări, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, pentru a se ține seama de diferențele care influențează prețurile și de comparabilitatea acestora. Comisia a efectuat următoarele ajustări ale prețului de export, pe baza datelor furnizate de producătorii-exportatori incluși în eșantion în răspunsurile lor la chestionar și în cursul vizitelor de verificare: comisioanele bancare, cheltuielile de manipulare și de încărcare în țara exportatoare, costurile de credit și profiturile pentru comercianții neafiliați în cazul comercianților afiliați din Uniune.
- (112) CCCME și unul dintre producătorii-exportatori incluși în eșantion au susținut că, pentru a asigura o comparație echitabilă între valoarea normală și prețul de export, acesta din urmă ar trebui ajustat la un nivel superior din cauza faptului că producătorii-exportatori sunt producători de echipamente originale („OEM”).
- (113) CCCME a susținut că, întrucât majoritatea producătorilor de biciclete electrice chinezi sunt OEM, bicicletele electrice produse de aceștia sunt vândute către consumatorii finali prin intermediul importatorilor și distribuitorilor de mărci. Prețul facturat consumatorilor finali include atât sigla importatorului de mărci cât și cea a distribuitorului. CCCME a remarcat că importatorii de mărci din industria bicicletelor electrice sunt diferiți de importatorii obișnuiți din alte industrii.

- (114) CCCME a constatat că motivul acestui lucru ar fi faptul că, pentru majoritatea bicicletelor electrice exportate din RPC către Uniune, concepția, cercetarea și dezvoltarea sunt realizate de către importatorii de mărci în colaborare cu exportatorul. În ambele cazuri, importatorii de mărci au făcut investiții semnificative în această activitate, în multe privințe asemenea producătorilor din Uniune. În afară de prețul de import, importatorii de mărci vor adăuga valoarea propriei lor mărci la prețul de revânzare. Astfel, prețul de export al bicicletelor electrice chinezești ar trebui ajustat la un nivel superior prin adăugarea siglei importatorului de mărci înainte de a fi comparat cu valoarea normală.
- (115) Comisia a intenționat să facă o ajustare adecvată în temeiul articolului 2 alineatul (10) litera (d) („nivel de comercializare”) din regulamentul de bază. Cu toate acestea, nu au fost îndeplinite condițiile relevante, întrucât Comisia nu a constatat nicio diferență substanțială și distinctă în ceea ce privește funcțiile și prețurile industriei din Uniune între vânzările lor OEM și ne-OEM pe piața din Uniune la nivelul tipurilor de produse, în sensul articolului 2 alineatul (10) litera (d) punctul (i) din regulamentul de bază. Articolul 2 alineatul (10) litera (d) punctul (ii) din regulamentul de bază a fost, de, asemenea, inaplicabil întrucât nivelul relevant al comercializării – OEM – există pe piața internă a producătorilor din Uniune.
- (116) Comisia a intenționat, de asemenea, să facă o ajustare conform articolului 2 alineatul (10) litera (k) („alți factori”) pentru a justifica costurile referitoare la concepție, cercetare și dezvoltare ale importatorilor de mărci. Totuși, în această etapă a anchetei, producătorii-exportatori nu au furnizat Comisiei o cuantificare fiabilă a acestor costuri. În consecință, Comisia invită părțile interesate să furnizeze o cuantificare fiabilă și verificabilă a costurilor pentru o ajustare în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) litera (k) din regulamentul de bază.
- (117) Prin urmare, cererea înaintată de CCCME este respinsă.
- (118) Potrivit unui număr de trei producători-exportatori incluși în eșantion, clasificarea tipurilor de produs propusă de Comisie a fost insuficientă pentru a distinge bicicletele electrice cu niveluri diferite de prețuri. Ei au solicitat Comisiei să adauge mai multe caracteristici la clasificarea tipurilor de produs, și anume:
- schimbătorul de viteză – pentru a reflecta diferența dintre schimbătorul de viteză extern și cel intern;
 - frâna – pentru a reflecta diferența dintre frâna mecanică și frâna hidraulică;
 - suspensia – pentru a reflecta diferența dintre suspensia pe arcuri, suspensia hidraulică și suspensia pneumatică; precum și
 - caracteristicile bateriei – adăugând două intervale de capacitate – sub 250 Wh și între 250 Wh și 350 Wh.
- (119) Pe de altă parte, reclamantul a susținut că diferitele piese din cadrul fiecărei caracteristici propuse nu au, ca atare, prețuri diferite. Mai mult, bicicletele electrice conținând piese care ar fi mai scumpe din cadrul fiecărei caracteristici propuse nu trebuie să fie mai scumpe decât cele care conțin piese care ar fi mai ieftine. Reclamantul a oferit mai multe exemple în acest sens.
- (120) La rândul lor, producătorii-exportatori nu au fost de acord, subliniind, de exemplu, faptul că în exemplele sale, reclamantul compară un schimbător de viteză extern de categorie superioară (cu 10 viteze) cu un schimbător de viteză intern de categorie inferioară (cu trei viteze). Acesta ar fi motivul pentru care prețul este similar. În același mod, frânele mecanice de categorie superioară sunt comparate cu frânele hidraulice de categorie inferioară. Producătorul-exportator a subliniat, de asemenea, faptul că o comparație între biciclete care conțin piese diferite pentru a demonstra că aceste piese nu influențează prețul întregii biciclete este lipsită de sens, întrucât în fiecare exemplu există alți factori de diferențiere decât piesele în cauză.
- (121) Comisia a luat notă de ambele seturi de observații. În ceea ce privește caracteristicile suplimentare, Comisia notează că nu a fost în măsură să stabilească dacă un schimbător de viteză intern ar fi întotdeauna în mod semnificativ mai scump decât unul extern sau dacă o frână hidraulică va fi întotdeauna în mod semnificativ mai scumpă decât una mecanică. În cadrul respectivelor subcategorii există piese care se situează la nivelul superior și la cel inferior al gamei de prețuri. Prin urmare, Comisia a concluzionat că nu pare a exista o diferență de preț semnificativă substanțială între piesele din cadrul caracteristicilor suplimentare propuse care să justifice modificările tipurilor de produse stabilite în cadrul prezentei anchete.
- (122) În această etapă a anchetei, nu au existat elemente de probă care să justifice ajustări pe baza diferențelor de prețuri ale pieselor în cadrul caracteristicilor menționate mai sus, precum și pe baza caracteristicilor suplimentare invocate mai târziu de către producătorii-exportatori (și anume numărul de viteze ale schimbătorului și marca motorului central). Bicicletele electrice chinezești exportate către Uniune utilizează o combinație a acestor piese în cadrul acestor caracteristici, care, potrivit informațiilor deținute de Comisie, nu sunt specifice unui anumit tip. Același lucru poate fi afirmat despre bicicletele electrice produse în Uniune. Din nou, Comisia a invitat părțile interesate să-i furnizeze astfel de informații și elemente de probă verificabile pentru a realiza o evaluare cu privire la argumentele menționate mai sus.

3.4. Marjele de dumping

- (123) Pentru producătorii-exportatori incluși în eșantion, Comisia a comparat valoarea normală medie ponderată a fiecărui tip de produs similar cu prețul de export mediu ponderat al tipului corespunzător de produs în cauză, în conformitate cu articolul 2 alineatele (11) și (12) din regulamentul de bază.
- (124) Marja de dumping pentru producătorii-exportatori cooperanți care nu sunt incluși în eșantion a fost stabilită în conformitate cu dispozițiile articolului 9 alineatul (6) din regulamentul de bază. Această marjă a fost calculată ca o medie ponderată pe baza marjelor stabilite pentru producătorii-exportatori incluși în eșantion.
- (125) Cu privire la toți ceilalți producători-exportatori din RPC, Comisia a determinat nivelul de cooperare în RPC. Acesta a fost măsurat prin evaluarea proporției din volumul exporturilor realizate de producătorii-exportatori cooperanți către Uniune din volumul total al exporturilor din țara în cauză către Uniune.
- (126) Nivelul de cooperare a fost ridicat. Prin urmare, marja de dumping reziduală aplicabilă tuturor celorlalți producători-exportatori din RPC a fost fixată în mod provizoriu la un nivel care corespunde marjei de dumping celei mai ridicate constatate pentru producătorii-exportatori incluși în eșantion.
- (127) Marjele de dumping provizorii exprimate ca procentaj din prețul CIF la frontiera Uniunii, înainte de vămuire sunt după cum urmează:

Tabelul 1

Societate	Marjă de dumping provizorie
Bodo Vehicle Group Co., Ltd.	90,6 %
Giant Electric Vehicle Co. (Kunshan), Ltd.	34,6 %
Jinhua Vision Industry Co., Ltd and Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd.	42,8 %
Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd.	106,4 %
Producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion (a se vedea anexa)	51,0 %
Toate celelalte societăți	106,4 %

4. PREJUDICIU

4.1. Definiția industriei din Uniune și a producției Uniunii

- (128) La începutul perioadei examinate, 41 de producători au fabricat produsul similar în Uniune. Ei constituie „industria din Uniune” în sensul articolului 4 alineatul (1) din regulamentul de bază. Patru dintre ei și-au întrerupt producția în cursul perioadei de anchetă.
- (129) Producția totală din Uniune în cursul perioadei de anchetă a fost stabilită la aproximativ 1,1 milioane de unități. Comisia a stabilit cifra pe baza cifrei privind consumul comunicată de Confederația industriei europene a bicicletelor („CONEBI”), a statisticilor privind importul și a raportului dintre vânzări și producție al producătorilor din Uniune incluși în eșantion.
- (130) Una dintre părțile interesate a afirmat că doi producători din Uniune sunt, de asemenea, importatori de biciclete. Cu toate acestea, ea nu a susținut că acești producători ar trebui să fie excluși din definiția industriei din Uniune și nici nu a furnizat argumente pentru care aceștia ar trebui să fie excluși. Importurile ca atare nu constituie un motiv de excludere de la definiția industriei din Uniune.
- (131) O altă parte a afirmat că societatea ATALA și societatea Accell Nederland afiliată acestuia nu ar trebui să facă parte din industria din Uniune, deoarece ATALA importă biciclete electrice din RPC. În conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 4 alineatul (2) din regulamentul de bază, ATALA și Accell nu sunt afiliate. În orice caz, importurile ca atare nu constituie un motiv de excludere de la definiția industriei din Uniune.

- (132) Alți producători din Uniune care au solicitat confidențialitatea au raportat importuri din RPC. Aceste societăți, împreună cu cele menționate în considerentele 130 și 131 reprezintă mai puțin de 5 % din producția și vânzările industriei din Uniune. Prin urmare, acestea nu au niciun impact material asupra indicatorilor de prejudiciu ai industriei din Uniune în ansamblu. Dacă aceste societăți sunt sau nu sunt considerate ca făcând parte din industria din Uniune nu are niciun impact material asupra examinării prejudiciului. Această chestiune va fi examinată ulterior pentru constatările finale.

4.2. Consumul din Uniune

- (133) Comisia a stabilit consumul din Uniune pe baza informațiilor comunicate de CONEBI.
- (134) Consumul Uniunii a evoluat după cum urmează:

Tabelul 2

Consumul la nivelul Uniunii (unități)

	2014	2015	2016	PA
Consumul total în Uniune (unități)	1 139 000	1 363 842	1 666 251	1 982 269
Indice	100	120	146	174

Sursa: CONEBI

- (135) Consumul din Uniune a crescut în mod constant de la 1,1 milioane de unități în 2014 la aproape 2 milioane de unități în cursul perioadei de anchetă, reprezentând o creștere de 74 % în cursul perioadei examinate. Această evoluție a avut loc datorită unei conștientizări sporite privind aspectele de mediu și unor investiții continue în comercializare și promovare precum și în dezvoltarea tehnologică a bicicletelor electrice.

4.3. Importurile din RPC

4.3.1. Volumul și cota de piață a importurilor din RPC

- (136) Începând cu 2017, bicicletele electrice au fost încadrate la codul NC 8711 60 10. Înainte de 2017, bicicletele electrice erau încadrate la codul NC (ex) 8711 90 10, în care erau incluse și alte produse. Pentru a rezolva această problemă, reclamantul a prezentat statistici vamale chinezești detaliate, în care a fost în măsură să identifice exporturile chinezești de biciclete electrice.
- (137) Comisia a stabilit volumul importurilor pe baza datelor Eurostat prin extrapolarea la codul SA relevant a proporției reprezentate de exporturile chinezești de biciclete electrice (astfel cum s-a stabilit mai sus) din exporturile totale din RPC încadrate la același cod SA. Pentru cele nouă luni din 2017, statisticile privind importurile chinezești se bazează în mod direct pe Eurostat.
- (138) Cota de piață a importurilor a fost ulterior stabilită prin compararea volumelor de import cu consumul din Uniune, astfel cum se arată în tabelul 2 din considerentul 134.
- (139) Importurile în Uniune din RPC au evoluat după cum urmează:

Tabelul 3

Volumul importurilor (unități) și cota de piață

	2014	2015	2016	PA
Volumul importurilor din RPC (unități)	199 728	286 024	389 046	699 658
Indice	100	143	195	350
Cotă de piață (%)	18	21	23	35
Indice	100	120	133	201

Sursa: Eurostat, statisticile chineze privind exporturile

- (140) Volumul importurilor din RPC a fost mai mult decât triplu, crescând de la aproape 200 000 de unități în 2014 la 700 000 de unități în cursul perioadei de anchetă. Ritmul de creștere s-a accelerat între 2016 și perioada de anchetă.
- (141) În paralel, cota de pe piața Uniunii deținută de importurile din RPC a crescut de la 17 % în 2014 la 35 % în perioada de anchetă.
- (142) CCCME și-a exprimat îngrijorarea privind fiabilitatea statisticilor vamale chinezești prezentate de către reclamant și a solicitat dezvăluirea statisticilor detaliate și a sursei acestor date.
- (143) Reclamantul a pus la dispoziția Comisiei statisticile detaliate utilizate în sprijinul plângerii sale. În versiunea neconfidențială a plângerii, reclamantul a pus, de asemenea, la dispoziție, cifrele de export anuale agregate. În plus, reclamantul a indicat că sursa o reprezintă autoritățile vamale chineze, a menționat codurile utilizate și a explicat metoda utilizată pentru a exclude alte produse decât produsul în cauză.
- (144) Printr-o verificare a acestor date, Comisia a stabilit că reclamantul a cumpărat aceste statistici vamale de la o societate chineză înființată de multă vreme, specializată în acest domeniu, și că aceleași informații erau disponibile de la alți furnizori de servicii chinezi.
- (145) Pe de altă parte, verificarea a pus în evidență, de asemenea, faptul că, în dosarul deschis, reclamantul a descris în mod precis metodologia urmată pentru a determina exportul de biciclete electrice din RPC.
- (146) În plus, datele detaliate prezentate de reclamant au fost verificate încrucișat cu alte surse de informații și s-au dovedit a fi fiabile. Nicio altă parte nu a propus surse alternative de informații sau metodologie.
- (147) Comisia a stabilit, de asemenea, că datele detaliate și identitatea societății care furnizează aceste informații erau de natură confidențială în sensul articolului 19 alineatul (1) din regulamentul de bază. Dezvăluirea identității furnizorului de informații ar avea un efect contrar semnificativ asupra persoanei care furnizează informațiile sau asupra persoanei de la care au fost obținute informațiile.
- (148) În aceste circumstanțe și având în vedere nivelul de dezvăluire a datelor agregate și a metodologiei din dosarul neconfidențial, Comisia a considerat că datele de intrare și identitatea societății care le revinde nu sunt necesare pentru ca partea interesată să își poată exercita drepturile la apărare.
- (149) Prin urmare, argumentul CCCME a fost respins.
- (150) Părțile interesate au susținut că importurile din RPC au urmat tendințele pieței, întrucât atât consumul din Uniune, cât și exporturile chinezești au fost în creștere. Se remarcă, totuși, că amploarea creșterii exporturilor chinezești este foarte diferită de cea a consumului din Uniune. Între 2014 și perioada de anchetă, importurile din China au crescut cu 250 % în timp ce consumul din Uniune a crescut într-un ritm mult mai lent, cu 74 %. Astfel, în timp ce tendința era, desigur, aceeași, amplitudinea creșterii era foarte diferită.

4.3.2. Prețurile importurilor din RPC și subcotarea prețurilor

- (151) Comisia a stabilit prețurile importurilor pe baza datelor Eurostat, urmând metoda descrisă în considerentul 137.
- (152) Prețul mediu al importurilor în Uniune din RPC a evoluat după cum urmează:

Tabelul 4

Prețuri la import (EUR/unitate)

	2014	2015	2016	PA
RPC	472	451	477	422
Indice	100	96	101	89

Sursa: Eurostat, statisticile chineze privind exporturile

- (153) Prețul mediu al importurilor din RPC a scăzut cu 11 % între 2014 și perioada de anchetă, cu o primă scădere de 4 % între 2014 și 2015 și o a doua scădere de 12 % între 2016 și perioada de anchetă.
- (154) Întrucât gama de tipuri de produse nu este cunoscută în detaliu, datorită naturii generale a statisticilor Eurostat, evoluția prețurilor nu este pe deplin fiabilă. Totuși, Comisia a notat că prețurile medii ale importurilor din RPC au fost semnificativ inferioare atât prețurilor practicate de producătorii din Uniune cât și celor ale importurilor din alte țări terțe decât RPC. În plus, în timp ce exportatorii chinezi au lărgit gama de produse vândute pe piața din Uniune și au inclus biciclete electrice mai scumpe, prețul mediu al importurilor din China a scăzut.
- (155) Comisia a determinat subcotarea prețului în cursul perioadei de anchetă comparând:
1. prețurile de vânzare medii ponderate per tip de produs ale celor patru producători din Uniune incluși în eșantion, facturate clienților independenți de pe piața din Uniune, ajustate la un nivel franco fabrică, precum și
 2. prețurile medii ponderate corespunzătoare per tip de produs pentru importurile de la producătorii-exportatori din RPC incluși în eșantion către primul client independent de pe piața din Uniune, stabilite pe o bază CIF cu ajustările adecvate pentru taxele vamale de 6 % și costurile de import.
- (156) MOFCOM a susținut că analiza subcotării prețurilor ar trebui să țină seama de diferite elemente, cum ar fi tipul de bicicletă electrică (de exemplu, bicicletă electrică de oraș și bicicletă electrică de munte), amplasarea motorului (motor pe osie sau motor central), capacitatea bateriei și materialul din care este fabricată bicicleta electrică (de exemplu, oțel, aluminiu, carbon). Este un fapt confirmat că toți acești factori au fost luați în seamă atunci când s-a realizat analiza subcotării prețurilor.
- (157) Comisia a comparat prețurile pentru tranzacții în funcție de tip, după aplicarea ajustărilor adecvate, necesare și după deducerea rabaturilor și a reducerilor. Când despre nivelul comercial al acestor tranzacții, s-a stabilit că atât producătorii din Uniune incluși în eșantion cât și producătorii chinezi incluși în eșantion vând către clienți OEM precum și sub propria lor marcă. Prin urmare, s-a examinat dacă o ajustare pentru nivelul comercial era necesară. În acest sens, s-a examinat dacă există o diferență substanțială și distinctă de prețuri între vânzările către clienți OEM și vânzările sub propria lor marcă. S-a stabilit că nu există astfel de diferențe substanțiale și distincte de prețuri pentru vânzările producătorilor din Uniune incluși în eșantion.
- (158) Rezultatul comparației a fost exprimat sub formă de procentaj al cifrei de afaceri a celor patru producători din Uniune incluși în eșantion în cursul perioadei de anchetă. Acesta a indicat marje de subcotare cuprinse între 16,2 % și 41 %.

4.4. Situația economică a industriei din Uniune

4.4.1. Observații cu caracter general

- (159) În conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din regulamentul de bază, examinarea impactului asupra industriei din Uniune al importurilor care fac obiectul unui dumping include o evaluare a tuturor indicatorilor economici care au influențat situația industriei Uniunii pe parcursul perioadei examinate.
- (160) După cum s-a menționat în considerentul 28, eșantionarea a fost utilizată pentru a determina eventualul prejudiciu suferit de industria din Uniune.
- (161) Pentru determinarea prejudiciului, Comisia a făcut distincția între indicatorii de prejudiciu macroeconomici și microeconomici.
- (162) Comisia a evaluat indicatorii macroeconomici (producția, capacitatea de producție, utilizarea capacității, volumul vânzărilor, cota de piață, ocuparea forței de muncă, creșterea, productivitatea, amploarea marjei de dumping și redresarea în urma practicilor de dumping anterioare) pe baza informațiilor furnizate de CONEBI, a statisticilor privind importurile și a producătorilor din Uniune incluși în eșantion.
- (163) Comisia a verificat cifra de consum prezentată de CONEBI. Comisia a stabilit că aceste informații erau bazate în mod real pe informațiile colectate de la asociațiile naționale ale producătorilor europeni, că proveneau din declarațiile societăților sau din estimări rezonabile și că erau sprijinite de o documentație și de proceduri de cercetare adecvate.

- (164) Indicatorii referitori la vânzările, producția, capacitatea și ocuparea forței de muncă corespunzătoare industriei din Uniune provin din aceste informații. Ei au fost estimați pe baza procentelor relevante de producători din Uniune incluși în eșantion. Această abordare urmează metodologia descrisă de reclamant în versiunea neconfidențială a plângerii. Niciuna dintre părțile interesate nu a formulat observații privind această metodologie.
- (165) Pe această bază, Comisia a considerat că setul de date macroeconomice este reprezentativ pentru situația economică a industriei din Uniune.
- (166) Comisia a evaluat indicatorii microeconomici (prețurile de vânzare unitare medii, costurile cu forța de muncă, costul unitar, stocurile, rentabilitatea, fluxul de numerar, investițiile și randamentul investițiilor) pe baza datelor conținute în răspunsurile la chestionar din partea producătorilor din Uniune incluși în eșantion, verificate în mod corespunzător. Datele se refereau la producătorii din Uniune incluși în eșantion.

4.4.2. Indicatorii macroeconomici

4.4.2.1. Producția, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității de producție

- (167) Producția totală, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității de producție din Uniune au evoluat în cursul perioadei examinate după cum urmează:

Tabelul 5

Producția, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității

	2014	2015	2016	PA
Volumul producției (unități)	842 531	987 111	1 108 087	1 089 541
<i>Indice</i>	100	117	132	129
Capacitatea de producție (unități)	1 140 553	1 397 145	1 694 853	1 538 347
<i>Indice</i>	100	122	149	135
Gradul de utilizare a capacității (%)	74	71	65	71
<i>Indice</i>	100	96	89	96

Sursa: CONEBI, producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (168) Volumul de producție al industriei din Uniune a crescut cu 29 % de-a lungul perioadei examinate, în pofida unei scăderi de 2 % între 2016 și perioada de anchetă.
- (169) Creșterea producției a fost determinată de creșterea consumului. Producția trebuie să fie planificată înaintea unor perioade de vânzări sezoniere foarte scurte și se bazează, prin urmare, într-o anumită măsură, pe previziunile de vânzare. Scăderea producției între 2016 și perioada de anchetă a fost, prin urmare, legată în primul rând de o continuă pierdere de cotă de piață în favoarea importurilor din RPC, ceea ce a obligat industria din Uniune să își reevalueze așteptările.
- (170) Capacitatea de producție a crescut cu 35 % între 2014 și perioada de anchetă. Capacitatea de producție a crescut cu 49 % între 2014 și 2016 și apoi a scăzut cu 9 % între 2016 și perioada de anchetă.
- (171) Gradul de utilizare a capacității a scăzut de la 74 % în 2014 la 71 % în cursul perioadei de anchetă. Gradul de utilizare a capacității a scăzut de la 74 % la 65 % între 2014 și 2016 din cauza unei creșteri mai rapide a capacității decât a producției. Tendința s-a inversat între 2016 și perioada de anchetă, când capacitatea a fost redusă într-o mai mare măsură decât scăderea producției, ceea ce a generat o creștere a gradului de utilizare a capacității de la 65 % la 71 %.
- (172) Capacitatea se referă la numărul teoretic de biciclete electrice care pot fi fabricate pe liniile de producție disponibile. Liniile de producție utilizate în prezent pentru fabricarea de biciclete electrice sunt, în esență, transformate din liniile de producție existente utilizate anterior pentru bicicletele convenționale. O astfel de transformare poate fi efectuată rapid și cu un cost redus. Capacitatea de producție a bicicletelor electrice reprezintă o mică parte din capacitatea existentă pentru producția de biciclete convenționale. Drept rezultat, indicatorii capacității și ai gradului de utilizare a capacității au o relevanță limitată, deoarece pot fi adaptați în funcție de evoluțiile pieței. În acest caz particular, Comisia a stabilit și că trecerea de la biciclete convenționale la biciclete electrice nu necesită nici investiții semnificative (care să aibă un impact asupra fluxului de numerar, a capacității de a mobiliza capital sau asupra continuării funcționării), costuri fixe semnificative (cu un impact important asupra rentabilității legate de utilizare), nici o constrângere de a mări producția.

4.4.2.2. Volumul vânzărilor și cota de piață

- (173) Volumul vânzărilor și cota de piață a industriei din Uniune au evoluat pe parcursul perioadei examinate după cum urmează:

Tabelul 6

Volumul vânzărilor și cota de piață

	2014	2015	2016	PA
Volumul total al vânzărilor pe piața Uniunii (unități)	862 168	941 937	1 074 335	1 042 268
<i>Indice</i>	100	109	125	121
Cotă de piață (%)	76	69	64	53
<i>Indice</i>	100	91	85	69

Sursa: CONEBI, producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (174) Volumul vânzărilor aferente industriei din Uniune a crescut cu 21 % în perioada examinată. Volumul de vânzări al industriei din Uniune a crescut cu 25 % între 2014 și 2016 și apoi a scăzut cu 3 % între 2016 și perioada de anchetă.
- (175) În mod similar cu evoluția volumului producției, creșterea cantitativă a vânzărilor între 2014 și 2016 a fost determinată de creșterea consumului. Scăderea cantității de vânzări între 2016 și perioada de anchetă a fost direct legată de pierderea continuă a cotei de piață din cauza importurilor din RPC.
- (176) Vânzările realizate de industria din Uniune au crescut într-un ritm mult mai lent decât evoluția consumului. Drept rezultat, cota de piață a industriei din Uniune a scăzut în mod semnificativ, trecând de la 76 % în 2014 la 53 % în cursul perioadei de anchetă.

4.4.2.3. Creșterea

- (177) Industria din Uniune nu a fost în măsură să beneficieze pe deplin de pe urma creșterii consumului între 2014 și perioada de anchetă. Într-adevăr, consumul a crescut cu 74 % iar industria din Uniune a reușit să-și sporească vânzările doar cu 21 %. Drept consecință, industria din Uniune a pierdut o cotă de piață semnificativă (23 de puncte procentuale) în cursul acestei perioade. Industria din Uniune a trebuit să își reducă producția, vânzările, ocuparea forței de muncă și capacitatea între 2016 și perioada de anchetă din cauza importurilor care au făcut obiectul unui dumping din RPC.

4.4.2.4. Ocuparea forței de muncă și productivitatea

- (178) Ocuparea forței de muncă și productivitatea au evoluat în cursul perioadei examinate după cum urmează:

Tabelul 7

Ocuparea forței de muncă și productivitatea

	2014	2015	2016	PA
Număr de angajați	2 577	3 030	3 546	3 610
<i>Indice</i>	100	118	138	140
Productivitatea (unități/angajat)	327	326	312	302
<i>Indice</i>	100	100	96	92

Sursa: CONEBI, producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (179) Industria din Uniune a crescut nivelul de ocupare a forței de muncă cu 40 % de-a lungul perioadei examinate. Majoritatea acestei creșteri a avut loc între 2014 și 2016. Ocuparea forței de muncă a crescut cu 2 % între 2016 și perioada de anchetă.
- (180) Productivitatea a scăzut cu 8 % ca rezultat al creșterii ocupării forței de muncă într-un ritm mai rapid decât cel al producției.

4.4.2.5. Amploarea marjei de dumping și redresarea în urma practicilor de dumping anterioare

- (181) Impactul amplitudinii marjelor de dumping efective asupra industriei din Uniune a fost substanțial, având în vedere volumul și prețurile importurilor din RPC.
- (182) Nu există dovezi ale unor practici anterioare de dumping.

4.4.3. Indicatorii microeconomici

4.4.3.1. Prețurile și factorii care influențează prețurile

- (183) Prețurile de vânzare unitare medii ponderate practicate de cei patru producători din Uniune incluși în eșantion față de clienți neafiliați din Uniune au evoluat după cum urmează:

Tabelul 8

Prețurile de vânzare din Uniune

	2014	2015	2016	PA
Prețurile de vânzare unitare medii din Uniune (EUR/unitate)	1 112	1 156	1 237	1 276
<i>Indice</i>	100	104	111	115
Costul de producție unitar (EUR/unitate)	1 068	1 134	1 173	1 234
<i>Indice</i>	100	106	110	116

Sursa: producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (184) Prețurile de vânzare medii ale producătorilor din Uniune incluși în eșantion au crescut cu 15 % de-a lungul perioadei examinate, în conformitate cu creșterea costului mediu al producției, care a crescut cu 16 %.
- (185) Întrucât costurile și prețurile medii sunt influențate de gama de produse vândute de acești producători, aceasta nu înseamnă că prețul și costul unui produs comparabil a crescut cu 16 % de-a lungul perioadei examinate.

4.4.3.2. Costurile cu forța de muncă

- (186) Costurile medii cu forța de muncă ale celor patru producători din Uniune incluși în eșantion au evoluat după cum urmează:

Tabelul 9

Costurile medii cu forța de muncă per angajat

	2014	2015	2016	PA
Costurile medii cu forța de muncă per angajat (EUR)	38 348	37 042	34 818	34 659
<i>Indice</i>	100	97	91	90

Sursa: producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (187) Costurile medii cu forța de muncă per angajat au scăzut cu 10 % de-a lungul perioadei examinate, datorită creșterii numărului de lucrători din fabrici în raport cu creșterea numărului de angajați afectați activităților de vânzare și funcțiilor administrative.

4.4.3.3. Stocurile

- (188) De-a lungul perioadei examinate, nivelul stocurilor celor patru producători din Uniune incluși în eșantion a evoluat după cum urmează:

Tabelul 10

Stocurile

	2014	2015	2016	PA
Stocuri finale (unități)	59 375	73 521	90 573	98 412
<i>Indice</i>	100	124	153	166

Sursa: producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (189) Nivelul stocurilor finale ale celor patru producători din Uniune incluși în eșantion a crescut cu 66 % de-a lungul perioadei examinate.
- (190) Trebuie remarcat că nivelul stocurilor în perioada de anchetă a fost măsurat la sfârșitul lunii septembrie, când stocurile sunt în mod normal scăzute deoarece aceasta coincide cu sfârșitul sezonului de vânzări. Dimpotrivă, nivelul stocurilor în celelalte perioade a fost măsurat la sfârșitul lunii decembrie, când este normal să se dețină stocuri ridicate pentru anticiparea viitorului sezon de vânzări.
- (191) Creșterea stocurilor a fost, prin urmare, semnificativă. S-a constatat că acest lucru se datora evoluției generale a pieței și faptului că, în timp ce volumele de producție erau menținute la un nivel inferior creșterii înregistrate a consumului, volumele de vânzări s-au dezvoltat chiar mai lent decât producția, generând o acumulare de stocuri care este vizibilă îndeosebi la sfârșitul perioadei de anchetă.

4.4.3.4. Rentabilitatea, fluxul de numerar, investițiile, randamentul investițiilor și capacitatea de a mobiliza capital

- (192) Rentabilitatea, fluxul de numerar, investițiile și randamentul investițiilor celor patru producători din Uniune incluși în eșantion au evoluat după cum urmează:

Tabelul 11

Rentabilitatea, fluxul de numerar, investițiile și randamentul investițiilor

	2014	2015	2016	PA
Rentabilitatea vânzărilor în Uniune către clienți independenți (% din cifra de afaceri a vânzărilor)	2,7	4,3	3,8	3,4
<i>Indice</i>	100	160	142	125
Fluxul de lichidități (EUR)	5 178 860	- 5 433 666	17 079 409	4 955 399
<i>Indice</i>	100	- 105	330	96
Fluxul de lichidități (% din cifra de afaceri a vânzărilor)	1,1	- 1,0	2,5	0,6
<i>Indice</i>	100	- 89	218	55
Investiții	6 775 924	17 773 148	7 888 936	11 965 802
<i>Indice</i>	100	262	116	177
Randamentul investițiilor (%)	18	30	38	37
<i>Indice</i>	100	164	213	203

Sursa: producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (193) Comisia a determinat rentabilitatea celor patru producători din Uniune incluși în eșantion prin exprimarea profitului net înainte de impozitare realizat din vânzarea produsului similar către clienți neafiliați din Uniune, ca procentaj din cifra de afaceri generată de aceste vânzări.

- (194) Pornind de la un nivel scăzut de 2,7 % în 2014, marjele de profit au fost reduse de la 4,3 % în 2015 la 3,4 % în perioada de anchetă.
- (195) Fluxul net de lichidități reprezintă capacitatea producătorilor din Uniune de a-și autofinanța activitățile. Fluxul de lichidități a scăzut cu 4 % de-a lungul perioadei examinate și a devenit negativ în 2015. El nu a acoperit investițiile realizate de-a lungul perioadei examinate.
- (196) Comparația marjei de profit în procentaj din cifra de afaceri cu fluxul de numerar de exploatare exprimat pe aceeași bază indică o transformare foarte mică a profitului în flux de numerar din cauza variației stocurilor.
- (197) Investițiile au crescut cu 77 % de-a lungul perioadei examinate, deși nu reprezintă mai mult decât 2 % din vânzări.
- (198) Randamentul investițiilor a crescut cu 103 % în cursul perioadei examinate. Totuși, deși industria bicicletelor electrice reprezintă în mod structural o activitate economică cu flux crescut de lichidități, care necesită puține active pentru a funcționa și acelea există deja ca urmare a producției de biciclete convenționale. În acest context, randamentul investițiilor are o relevanță limitată.
- (199) Nivelul scăzut de performanță financiară al industriei din Uniune în termeni de profit și flux de lichidități din cursul perioadei de anchetă a limitat capacitatea acesteia de a mobiliza capital.

4.4.4. Concluzie privind prejudiciul

- (200) Fiind confruntată cu un flux accelerat de importuri din China care fac obiectul unui dumping, industria din Uniune nu a fost în măsură să beneficieze de pe urma creșterii pieței bicicletelor electrice. Vânzările au crescut cu 21 % în perioada examinată, în timp ce consumul a crescut cu 74 %. În același timp s-au pierdut 23 de puncte de cotă de piață, din care 18 % din cauza importurilor chinezești care au subcotat prețurile practicate de industria din Uniune cu 16 % până la 43 % în cursul perioadei de anchetă.
- (201) Presiunea asupra vânzărilor a fost resimțită la nivel de producție, stocuri, capacitate, grad de utilizare a capacității și ocupare a forței de muncă. Producția a crescut în ansamblu în același ritm ca și consumul între 2014 și 2015 (+ 17 % și, respectiv, + 20 %). Totuși, după 2015, industria din Uniune a fost forțată să își reevalueze așteptările cu privire la vânzări. Apoi, tendința privind producția a înregistrat divergențe semnificative și sporite față de evoluția generală a pieței, cu o creștere a producției de 12 % și a consumului de 54 % între 2015 și perioada de anchetă.
- (202) Cu toate acestea, exceptând în 2014, producția a fost în mod sistematic mai mare decât vânzările, ducând la o creștere semnificativă a stocurilor. Capacitatea de producție, care crescuse în conformitate cu consumul până în 2016, a fost redusă pentru a stăvilii deteriorarea gradului de utilizare a capacităților, care a pierdut 9 % între 2014 și 2016.
- (203) În ansamblu, între 2016 și perioada de anchetă, producția a scăzut, stocurile erau mai ridicate după sezonul de vânzări decât înaintea acestuia, capacitatea a fost redusă, ocuparea forței de muncă a stagnat în timp ce importurile din RPC au crescut cu 155 de puncte procentuale.
- (204) Presiunea asupra prețurilor și incapacitatea de a realiza economii de scară pe o piață incipientă au menținut rentabilitatea industriei din Uniune la niveluri scăzute de-a lungul perioadei examinate. Acest nivel scăzut al profitului și variația stocurilor au dus la fluxuri de numerar de exploatare scăzute care s-au situat sub nivelul investițiilor realizate în cursul perioadei examinate și au creat un element suplimentar de vulnerabilitate pentru această întreprindere cu flux crescut de lichidități, puternic dependentă de numerarul furnizat de bănci. Patru producători au dat faliment în cursul perioadei de anchetă.
- (205) Indicatorii de prejudiciu pentru creștere, cotă de piață, capacitate, grad de utilizare a capacității, stocuri, marje de profit, fluxuri de lichidități și capacitate de a mobiliza capital au evoluat de manieră negativă. Ceilalți indicatori nu au evoluat în mod negativ doar datorită creșterii subiacente puternice a cererii.
- (206) În acest stadiu, pe baza celor de mai sus, Comisia a concluzionat că industria din Uniune a suferit un prejudiciu important în sensul articolului 3 alineatul (5) din regulamentul de bază.

5. LEGĂTURA DE CAUZALITATE

- (207) În conformitate cu articolul 3 alineatul (6) din regulamentul de bază, Comisia a examinat dacă importurile care fac obiectul unui dumping din RPC au cauzat un prejudiciu important industriei din Uniune. În conformitate cu articolul 3 alineatul (7) din regulamentul de bază, Comisia a examinat, de asemenea, dacă alți factori cunoscuți au adus în același timp un prejudiciu industriei din Uniune.

- (208) Comisia a garantat că orice prejudiciu eventual cauzat de alți factori decât importurile care fac obiectul unui dumping din RPC nu a fost atribuit importurilor care fac obiectul unui dumping. Acești factori sunt: importuri din alte țări terțe, performanța vânzărilor la export a producătorilor din Uniune și un pretins impact al investițiilor și al extinderii capacităților.

5.1. Efectele importurilor care fac obiectul unui dumping

- (209) Prețurile importurilor care fac obiectul unui dumping din RPC au subcota în mod semnificativ prețurile practicate de industria din Uniune în cursul perioadei de anchetă cu marje de subcotare cuprinse între 16,2 % și 43,2 %. În cursul perioadei examinate, industria din Uniune a pierdut 23 de puncte de cotă de piață pe o piață care înregistra o creștere de 74 %, în timp ce importurile din RPC au crescut cu 250 % și au câștigat 17 puncte de cotă de piață de la 18 % la 35 %. Presiunea asupra prețurilor exercitată de importurile care fac obiectul unui dumping din RPC a menținut profitul și fluxul de numerar la niveluri scăzute.

5.2. Efectele altor factori

5.2.1. Importurile din țări terțe

- (210) Volumul importurilor din alte țări terțe a evoluat de-a lungul perioadei examinate după cum urmează:

Tabelul 12

Importurile din țări terțe

Țara		2014	2015	2016	PA
Taiwan	Volum (unități)	21 335	43 095	79 312	108 817
	Indice	100	202	372	510
	Cotă de piață (%)	2	3	5	5
	Preț mediu (EUR)	622	571	843	1 016
	Indice	100	92	135	163
Vietnam	Volum (unități)	37 892	74 259	91 468	101 376
	Indice	100	196	241	268
	Cotă de piață (%)	3	5	5	5
	Preț mediu (EUR)	435	539	542	570
	Indice	100	124	125	131
Elveția	Volum (unități)	883	14 310	30 477	28 440
	Indice	100	1 621	3 452	3 221
	Cotă de piață (%)	0	1	2	1
	Preț mediu (EUR)	1 140	1 391	1 606	1 606
	Indice	100	122	141	141
Japonia	Volum (unități)	16 994	4 217	1 613	1 710
	Indice	100	25	9	10
	Cotă de piață (%)	1	0	0	0
	Preț mediu (EUR)	1 098	1 406	1 687	952
	Indice	100	128	154	87

Țara		2014	2015	2016	PA
Totalul tuturor țărilor terțe cu excepția RPC	Volum (unități)	77 104	135 881	202 870	240 343
	<i>Indice</i>	100	176	263	312
	Cotă de piață (%)	7	10	12	12
	Preț mediu (EUR)	641	666	828	897
	<i>Indice</i>	100	104	129	140

Sursa: Eurostat

- (211) Volumul importurilor din țări terțe altele decât RPC au evoluat puternic, sporind cota de piață a acestora de la 7 % în 2014 (77 000 de unități) la 12 % în perioada de anchetă (240 000 de unități). Totuși, ritmul de creștere a scăzut atunci când exportatorii chinezi și-au intensificat activitatea, după 2015.
- (212) Aceste importuri au provenit aproape în exclusivitate din Taiwan și Vietnam. Cu toate acestea, după 2015, Comisia a observat o creștere mai lentă a importurilor din Vietnam, ceea ce se poate explica printr-o diferență de preț semnificativă și în creștere față de importurile din China. În mod similar, progresia continuă a importurilor din Taiwan a avut loc datorită unei creșteri la fel de semnificative a prețurilor, ceea ce sugerează că aceste importuri au putut să fie deplasate către partea superioară a pieței.
- (213) Importurile din Taiwan și Vietnam aveau, în medie, prețuri mai mici decât cele practicate de industria din Uniune. Cu toate acestea, având în vedere gama largă a prețurilor bicicletelor electrice, Comisia nu poate concluziona că aceste importuri au subcota prețurile practicate de industria din Uniune pe baza unor condiții identice. În plus, prețurile lor medii au crescut în timp ce prețurile importurilor din RPC au scăzut.
- (214) Diferența dintre prețurile importurilor din Vietnam și cele practicate de industria din Uniune a fost, totuși, semnificativă și nu se poate exclude faptul că acestea să fi contribuit în mod marginal la prejudiciu. Totuși, importurile din Vietnam au încetat de a mai obține cotă de piață după 2015 și volumul acestora a rămas redus.
- (215) În consecință, importurile din toate țările, altele decât RPC, nu au atenuat legătura causală dintre importurile care fac obiectul unui dumping din RPC și prejudiciul înregistrat de industria din Uniune, și nu au putut avea mai mult decât un impact marginal asupra prejudiciului.

5.2.2. Performanța la export a industriei din Uniune

- (216) De-a lungul perioadei examinate, volumul exporturilor celor patru producători din Uniune incluși în eșantion a evoluat după cum urmează:

Tabelul 13

Performanța la export a producătorilor din Uniune incluși în eșantion

	2014	2015	2016	PA
Volumul exportului (unități)	5 539	14 529	24 922	21 548
<i>Indice</i>	100	262	450	389
Prețul mediu (EUR)	1 570	680	676	907
<i>Indice</i>	100	43	43	58

Sursa: producătorii din Uniune incluși în eșantion

- (217) Exporturile în afara Uniunii realizate de producătorii din Uniune incluși în eșantion au fost neglijabile (3 % din volumul total al vânzărilor în perioada examinată). Chiar dacă luăm în considerație scăderea prețului mediu, performanța la export a industriei din Uniune nu poate să fi fost o cauză a prejudiciului,

5.2.3. Investițiile și extinderea capacităților

- (218) CCCME a susținut că, în 2016, investițiile în capacități au condus la un surplus de capacitate de producție, depășind orice așteptări realiste privind vânzările, care au avut drept efecte atât reducerea semnificativă a gradului de utilizare a capacităților cât și afectarea gravă a rentabilității.
- (219) Comisia a respins acest argument. În primul rând, nu se poate afirma că investițiile în capacitate au depășit orice așteptări realiste privind vânzările. Astfel cum se indică în tabelul 5 de mai sus, capacitatea de producție a crescut cu 300 000 de unități între 2015 și 2016. Acest lucru a fost în deplină conformitate cu creșterea consumului între 2015 și 2016, care a fost, de asemenea, de 300 000 de unități, astfel cum se arată în tabelul 2 de mai sus. Din cauza presiunii ineluctabile a importurilor care fac obiectul unui dumping din China, ulterior, industria din Uniune și-a redus capacitatea de producție între 2016 și perioada de anchetă cu peste 150 000 de unități, în pofida unei creșteri ulterioare a pieței cu peste 300 000 de unități.
- (220) În al doilea rând, Comisia a remarcat că nivelul cheltuielilor de capital nu a fost ridicat. Dimpotrivă, acesta a rămas sub 2 % din cifra de afaceri totală de-a lungul perioadei examinate. Industria din Uniune a transformat liniile de producție existente și, prin urmare, creșterea capacității nu a constituit un factor important pentru cheltuielile de capital.
- (221) În al treilea rând, cheltuielile de capital nu au fost luate în seamă la calculul rentabilității (cu excepția deprecierei și a amortizării, care nu au crescut din punct de vedere material). Prin urmare, nu este adecvat să se interpreteze oricare din acești indicatori din punctul de vedere al nivelului investițiilor.
- (222) În sfârșit, indicatorii Comisiei au arătat o creștere a costului de producție în conformitate cu prețurile de vânzare. Drept rezultat, nu s-a putut susține că creșterea capacității a avut un impact disproporționat asupra costului de producție.

5.3. Concluzie privind legătura de cauzalitate

- (223) Comisia a stabilit în mod provizoriu o legătură de cauzalitate între prejudiciul suferit de producătorii din Uniune și importurile care fac obiectul unui dumping din RPC.
- (224) Comisia a făcut distincția și a separat efectele tuturor factorilor cunoscuți asupra situației industriei din Uniune de efectele prejudiciabile ale importurilor care fac obiectul unui dumping.
- (225) S-a constatat că, în mod provizoriu, ceilalți factori identificați, cum ar fi importurile din alte țări terțe, performanța vânzărilor la export ale producătorilor din Uniune, precum și un pretins impact asupra investițiilor și extinderea capacității nu ar atenua legătura de cauzalitate, chiar dacă se ține seama de efectul lor combinat eventual.
- (226) Pe baza celor de mai sus, Comisia a concluzionat în acest stadiu că prejudiciul important adus industriei din Uniune a fost cauzat de importurile care fac obiectul unui dumping din RPC și că ceilalți factori, examinați în mod individual sau colectiv, nu au atenuat legătura causală dintre prejudiciu și importurile care fac obiectul unui dumping.

6. INTERESUL UNIUNII

- (227) În conformitate cu articolul 21 din regulamentul de bază, Comisia a examinat dacă ar putea să concluzioneze în mod clar că nu era în interesul Uniunii să adopte măsuri în acest caz, în pofida determinării unui dumping prejudiciabil. Determinarea interesului Uniunii s-a bazat pe o apreciere a tuturor diferitelor interese implicate, inclusiv cele ale industriei din Uniune, ale importatorilor și ale utilizatorilor.

6.1. Interesul furnizorilor

- (228) CONEBI, care reunește asociațiile naționale reprezentative atât ale producătorilor de biciclete cât și ale furnizorilor de piese, a sprijinit impunerea măsurilor. Totuși, niciun furnizor nu a luat în mod individual o poziție în cadrul acestei anchete.
- (229) Potrivit cifrelor prezentate de CONEBI, piesele pentru biciclete (atât pentru bicicletele convenționale cât și pentru bicicletele electrice) sunt fabricate de 424 de societăți din 19 state membre în care lucrează aproape 21 000 de angajați, care au investit peste 660 de milioane EUR în producție și în inovare în 2016.
- (230) În mod provizoriu, Comisia a concluzionat că impunerea unei taxe antidumping ar fi în interesul furnizorilor industriei din Uniune,

6.2. Interesul industriei din Uniune

- (231) Industria din Uniune este compusă atât din întreprinderi mari cât și din întreprinderi mici și mijlocii în care au lucrat în mod direct în jur de 3 600 de angajați, pe teritoriul a douăsprezece state membre în cursul perioadei examinate. Mai mult, deși consumul de biciclete electrice reprezintă încă o mică parte din ansamblul pieței de biciclete, schimbarea cererii de la biciclete convenționale la biciclete electrice este rapidă și prezintă o provocare structurală pentru menținerea nivelului activității, a valorii adăugate și a locurilor de muncă în întreaga industrie a bicicletelor.
- (232) Astfel cum s-a demonstrat în secțiunea 4.4.4 de mai sus, atunci când se analizează evoluția indicatorilor de prejudiciu de la începutul perioadei examinate, întreaga industrie din Uniune a înregistrat o deteriorare a situației sale și a fost afectată în mod negativ de importurile care fac obiectul unui dumping.
- (233) Comisia se așteaptă ca impunerea unei taxe antidumping provizorii să permită tuturor producătorilor să funcționeze în condiții de comerț echitabil pe piața din Uniune. În absența măsurilor, este foarte probabilă o deteriorare suplimentară a situației economice și financiare a industriei din Uniune.
- (234) În mod provizoriu, Comisia a concluzionat că impunerea unei taxe antidumping ar fi în interesul industriei din Uniune.

6.3. Interesul importatorilor nefiliați

- (235) CEIEB s-a manifestat pentru a se opune instituirii de măsuri. El reprezintă douăzeci și unu de importatori din șapte state membre.
- (236) Unsprezece dintre membrii CEIEB au participat la exercițiul de eșantionare. În plus, două societăți din afara acestui colectiv și-au exprimat, de asemenea, dezaprobarea față de instituirea de măsuri antidumping. În ansamblu, cele treisprezece societăți al căror volum de importuri este cunoscut reprezintă 10 % din totalul importurilor din RPC în cursul perioadei de anchetă.
- (237) Observațiile formulate de importatorii incluși în eșantion au arătat că instituirea de măsuri era susceptibilă de a perturba, cel puțin temporar, lanțurile lor de aprovizionare și de a amenința poziția lor financiară dacă aceștia nu vor fi în măsură să transfere costurile sporite aferente taxei către consumatorii lor.
- (238) Observațiile formulate de importatorii incluși în eșantion au arătat, de asemenea, că importatorii cei mai mari au fost în măsură să dispună de surse de biciclete electrice adecvate și/sau au dispus de surse alternative potențiale de aprovizionare în afara RPC, inclusiv industria din Uniune. Acești importatori angajează majoritatea lucrătorilor menționați în considerentul 236.
- (239) Statisticile privind importurile arată că Vietnamul și Taiwanul au furnizat volume semnificative de biciclete electrice importatorilor europeni. Este, de asemenea, probabil ca alte țări care sunt bine poziționate în domeniul producției de biciclete convenționale să aprovizioneze eventual importatorii.
- (240) În acest sens, Comisia a remarcat că instituirea de taxe la importurile de biciclete convenționale din RPC nu a avut drept efect închiderea pieței din Uniune pentru importuri ci, dimpotrivă, a extins numărul țărilor care furnizează biciclete convenționale. Dimpotrivă, pe piețele mari unde nu există măsuri privind bicicletele convenționale din RPC, cum ar fi Statele Unite sau Japonia, importurile reprezintă 99 % respectiv 90 % din piață și majoritatea acestor importuri a provenit din RPC.
- (241) Comisia a remarcat că industria bicicletelor constă în peste 450 de producători, din care doar 37 fabrică efectiv biciclete electrice. În plus, actualii fabricanți de biciclete electrice furnizează deja o gamă largă de biciclete electrice și pot să-și mărească capacitățile de producție în condiții normale de piață.
- (242) Deși instituirea de taxe ar putea avea un efect negativ mai ales asupra unui număr de mici importatori, efectul negativ al instituirii de taxe ar putea fi atenuat de disponibilitatea de a se aproviziona cu biciclete adecvate din industria din Uniune, din alte țări terțe și din RPC la prețuri echitabile.
- (243) Prin urmare, Comisia a concluzionat că instituirea de taxe nu era în interesul importatorilor, dar că presupusul efect negativ asupra importatorilor nu a compensat efectul pozitiv al măsurilor asupra industriei din Uniune.

6.4. Interesul utilizatorilor

- (244) Federația Europeană a Cicliștilor (*European Cyclists' Federation – „ECF”*) s-a manifestat în cadrul acestei anchete. ECF reprezintă asociațiile și federațiile de cicliști. ECF a observat că prețul nu este factorul care decide dacă persoanele fac mai mult sau mai puțin ciclism și a furnizat dovezi că țările în care cetățenii fac mai mult ciclism sunt cele în care bicicletele convenționale și bicicletele electrice costă mai mult.

- (245) Acest model a fost coroborat de o observație formulată de colectivul de importatori care se opun măsurilor, în care s-a arătat că țările cu ritmul cel mai rapid de adoptare a bicicletelor electrice sunt țările în care bicicletele electrice sunt, în medie, cele mai scumpe.
- (246) Colectivul de importatori a remarcat, de asemenea, că exista o legătură strânsă între prețurile bicicletelor electrice, cultura ciclistă națională, calitatea infrastructurilor și, în final, adoptarea bicicletelor electrice.
- (247) ECF sprijină condițiile de piață care încurajează calitatea, inovarea și serviciile. Ca atare, deși dumpingul a fost stabilit, ECF a susținut că acesta ar juca un rol negativ în dezvoltarea bicicletelor electrice și, în consecință, asupra tranziției către o Europă mai ecologică, care să ofere o mobilitate mai eficientă cetățenilor ei.
- (248) Pe de altă parte, colectivul de importatori care se opune instituirii de măsuri a remarcat că măsurile ar împiedica producătorii chinezi să furnizeze gamele de produse de categorie inferioară precum și să dezvolte cele de categorie mijlocie și de categorie superioară, ceea ce ar duce la reducerea concurenței. Întrucât se pare că, în mare măsură, industria din Uniune este activă în segmentele din categoriile de mijloc și superioară, acest fapt, la rândul lui, ar cauza o reducere a posibilităților de alegere și o creștere a prețurilor pentru consumatorii europeni.
- (249) Ancheta a arătat că industria din Uniune este activă în toate segmentele pieței, inclusiv produsele din categoria de bază. Este de așteptat ca măsurile să amplifice și să diversifice aprovizionarea cu biciclete electrice prin restaurarea concurenței în condiții echitabile. Se reamintește faptul că instituirea de măsuri privind bicicletele convenționale nu a redus posibilitățile de alegere ale consumatorilor, ci a crescut diversitatea furnizorilor și a țărilor lor de origine. Prin urmare, argumentul a fost considerat ca fiind nefondat și a trebuit să fie respins.
- (250) În timp ce se așteaptă ca instituirea de măsuri să restaureze prețurile pieței, care sunt, de fapt, mai mari decât prețurile de dumping, prețul este un factor care ghidează alegerile consumatorilor și eventualul impact asupra prețurilor pentru consumatori trebuie să fie echilibrat printr-o comparație cost-beneficiu cu alternativele la bicicletele electrice, precum autoturismele, motocicletele sau scuterele.
- (251) Comisia a constatat că interesul consumatorilor nu poate fi redus la impactul asupra prețului reprezentat de aducerea importurilor din China la niveluri neprejudiciabile. Dimpotrivă, există dovezi că alegerea consumatorilor este determinată de alți factori, cum ar fi varietatea, calitatea, inovarea și serviciile care pot fi obținute doar în condiții normale de piață, cu o concurență echitabilă și deschisă.
- (252) Prin urmare, Comisia a concluzionat că măsurile nu ar afecta în mod necorespunzător situația consumatorilor și ar contribui la dezvoltarea durabilă a bicicletelor electrice în Europa și la avantaje mai mari pentru societate în termeni de protecție a mediului și de îmbunătățire a mobilității.

6.5. Interesul altor părți

- (253) În final, industria din Uniune s-a manifestat pentru a-și exprima îngrijorarea privind impactul negativ al importurilor care fac obiectul unui dumping asupra situației industriei din Uniune, precum și sprijinul ei pentru măsuri care să asigure condiții de concurență echitabile și o ocupare a forței de muncă în Uniune puternică și continuă.

6.6. Concluzie privind interesul Uniunii

- (254) Deși nu a putut fi eliminat un efect negativ al măsurilor asupra micilor importatori ai produsului în cauză și asupra prețurilor pentru consumatori, acesta nu prevalează asupra avantajelor pentru furnizori, pentru industria din Uniune și pentru consumatori.
- (255) Pe baza celor de mai sus, Comisia a concluzionat că nu există motive imperioase care să dovedească că nu este în interesul Uniunii de a institui măsuri provizorii asupra importurilor de produs în cauză originar din RPC în acest stadiu al anchetei

7. MĂSURI ANTIDUMPING PROVIZORII

- (256) Pe baza concluziilor la care a ajuns Comisia cu privire la dumping, prejudiciu, legătura de cauzalitate și interesul Uniunii, ar trebui instituite măsuri provizorii pentru a împiedica agravarea prejudiciului cauzat industriei Uniunii de importurile din China care fac obiectul unui dumping.

7.1. Nivelul de eliminare a prejudiciului

- (257) Pentru a stabili nivelul măsurilor, Comisia a stabilit, mai întâi, valoarea taxei necesare pentru a elimina prejudiciul suferit de industria Uniunii.
- (258) Prejudiciul ar fi eliminat dacă industria din Uniune ar fi în măsură să își acopere costurile de producție și să obțină un profit înainte de impozit în ceea ce privește vânzările de produs similar pe piața din Uniune, care ar putea fi realizat în mod rezonabil în condiții normale de concurență de către un sector industrial de acest tip, și anume în absența importurilor care fac obiectul unui dumping.
- (259) Pentru stabilirea acestui profit care ar putea fi realizat în mod rezonabil în condiții normale de concurență, Comisia a examinat profiturile realizate în urma vânzărilor către clienți neafiliați, care sunt utilizate în scopul determinării nivelului de eliminare a prejudiciului.
- (260) Profitul-țintă a fost fixat în mod provizoriu la 4,3 %, ceea ce reprezintă cea mai mare marjă de profit medie a industriei din Uniune în cursul perioadei examinate. Producătorii din Uniune incluși în eșantion nu au fost în măsură să furnizeze o marjă de profit pentru producția de biciclete electrice dinainte de 2014.
- (261) Comisia a stabilit apoi nivelul de eliminare a prejudiciului, pe baza unei comparații a prețului de import mediu ponderat al producătorilor-exportatori cooperanți din RPC incluși în eșantion, ajustat în mod corespunzător pentru costurile de export și taxele vamale, astfel cum a fost stabilit pentru calcularea subcotării prețurilor, cu prețul neprejudiciabil mediu ponderat al produsului similar vândut pe piața Uniunii în cursul perioadei de anchetă de către producătorii din Uniune incluși în eșantion. Orice diferență rezultată din această comparație a fost exprimată ca procent din valoarea CIF de import medie ponderată.
- (262) Nivelul de eliminare a prejudiciului pentru „alte societăți cooperante” și pentru „toate celelalte societăți” este definit în același mod ca marja de dumping pentru aceste societăți (a se vedea considerentele 123-127).

7.2. Măsuri provizorii

- (263) Ar trebui să se instituie măsuri antidumping provizorii asupra importurilor de biciclete electrice originare din RPC în conformitate cu regula taxei celei mai mici de la articolul 7 alineatul (2) din regulamentul de bază. Comisia a comparat nivelurile de eliminare a prejudiciului și marjele de dumping. Valoarea taxei ar trebui stabilită la nivelul cel mai mic dintre marja de dumping și nivelul de eliminare a prejudiciului.
- (264) Pe baza informațiilor de mai sus, nivelurile taxei antidumping provizorii, exprimate pe baza prețului CIF la frontiera Uniunii, înainte de vămuire, ar trebui să fie după cum urmează:

Societate	Marja de dumping	Nivelul de eliminare a prejudiciului	Taxa antidumping provizorie
Bodo Vehicle Group Co., Ltd.	90,6 %	77,6 %	77,6 %
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd	34,6 %	27,5 %	27,5 %
Jinhua Vision Industry Co., Ltd și Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd.	42,8 %	21,8 %	21,8 %
Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd.	106,4 %	83,6 %	83,6 %
Producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion (a se vedea anexa)	51,0 %	37,0 %	37,0 %
Toate celelalte societăți	106,4 %	83,6 %	83,6 %

- (265) Comisia a impus obligativitatea înregistrării importurilor de produs în cauză prin regulamentul de înregistrare, având în vedere posibila aplicare retroactivă a oricăror măsuri antidumping și compensatorii în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază și al articolului 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază.
- (266) În ceea ce privește ancheta antidumping curentă și având în vedere constatările de mai sus, ar trebui să se întrerupă înregistrarea importurilor în scopul anchetei antidumping în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază

- (267) În ceea ce privește ancheta antisubvenție desfășurată în paralel, înregistrarea importurilor de produs în cauză în temeiul articolului 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază ar trebui să continue.
- (268) În etapa actuală a procedurii, nu se poate lua nicio decizie privind posibila aplicare retroactivă a unor măsuri antidumping.
- (269) Nivelurile taxei antidumping individuale aplicabile societăților precizate în prezentul regulament au fost stabilite pe baza constatărilor prezentei anchete. Prin urmare, ele reflectau situația constatată în cursul prezentei anchete în ceea ce privește aceste societăți. Aceste niveluri ale taxei sunt aplicabile exclusiv importurilor de produs în cauză originar din RPC și fabricat de entitățile juridice menționate. Importurile de produs în cauză fabricat de orice altă societate care nu este menționată în mod specific în partea dispozitivă a prezentului regulament, inclusiv de entitățile afiliate societăților menționate în mod specific, ar trebui să facă obiectul taxei aplicabile „tuturor celorlalte societăți”. Ele nu ar trebui să facă obiectul niciuneia dintre taxele antidumping individuale.
- (270) O societate care își modifică ulterior denumirea entității poate solicita aplicarea acestor niveluri ale taxei antidumping individuale. Cererea trebuie să fie adresată Comisiei ⁽¹⁾. Cererea trebuie să conțină toate informațiile relevante care să permită demonstrarea faptului că modificarea nu afectează dreptul societății de a beneficia de nivelul taxei care i se aplică. În cazul în care schimbarea denumirii societății nu afectează dreptul său de a beneficia de nivelul taxei aplicabile acesteia, o notificare privind schimbarea denumirii va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (271) Pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a taxelor antidumping, taxa antidumping pentru toate celelalte societăți ar trebui să se aplice nu doar producătorilor-exportatori necooperanți în cadrul prezentei examinări, ci și producătorilor care nu au avut exporturi în Uniune în timpul perioadei de anchetă.

8. DISPOZIȚII FINALE

- (272) În interesul unei bune administrări, Comisia a invitat părțile interesate să prezinte observații scrise și/sau să solicite o audiere în fața Comisiei și/sau a consilierului-auditor în cadrul procedurilor comerciale într-un termen stabilit.
- (273) Constatările privind instituirea taxelor provizorii sunt provizorii și pot fi modificate în etapa finală a anchetei,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Se instituie o taxă antidumping provizorie la importurile de biciclete, cu pedalare asistată, cu un motor electric auxiliar originare din Republica Populară Chineză, încadrate în prezent la codurile NC 8711 60 10 și ex 8711 60 90 (codul TARIC 8711 60 90 10).

(2) Nivelul taxei antidumping provizorii aplicabile prețului net franco-frontiera Uniunii, înainte de vămuire, al produsului descris la alineatul (1) și fabricat de societățile enumerate în continuare se stabilește după cum urmează:

Societatea	Taxa antidumping provizorie	Codul adițional TARIC
Bodo Vehicle Group Co., Ltd.	77,6 %	C382
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd	27,5 %	C383
Jinhua Vision Industry Co., Ltd și Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd.	21,8 %	C384
Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd.	83,6 %	C385
Alți producători-exportatori cooperanți enumerați în anexă	37,0 %	A se vedea anexa
Toate celelalte societăți	83,6 %	C999

(¹) Comisia Europeană, Direcția Generală Comerț, Direcția H, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgia.

(3) Aplicarea nivelurilor individuale ale taxelor specificate pentru societățile menționate la alineatul (2) este condiționată de prezentarea la autoritățile vamale ale statelor membre a unei facturi comerciale valabile, pe care trebuie să figureze o declarație datată și semnată de un reprezentant oficial al entității care emite respectiva factură, identificat prin numele și funcția acestuia, redactată după cum urmează: „Subsemnatul, certific că bicicletele electrice vândute la export în Uniunea Europeană care fac obiectul prezentei facturi au fost fabricate de (denumirea și adresa societății) (cod adițional TARIC) în Republica Populară Chineză. Declar că informațiile furnizate în prezenta factură sunt complete și corecte.” În cazul în care nu se prezintă o astfel de factură, se aplică nivelul taxei aplicabil tuturor celorlalte societăți.

(4) Punerea în liberă circulație în Uniune a produsului menționat la alineatul (1) este condiționată de depunerea unei garanții echivalente cu valoarea taxei provizorii.

(5) În lipsa unor indicații contrare, se aplică dispozițiile relevante în vigoare referitoare la taxele vamale.

Articolul 2

(1) În termen de 25 de zile calendaristice de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, părțile interesate:

- (a) pot solicita dezvăluirea faptelor și a considerațiilor esențiale pe baza cărora a fost adoptat prezentul regulament;
- (b) pot transmite Comisiei observațiile lor scrise, inclusiv observațiile referitoare la clasificarea mărcilor pe niveluri și
- (c) pot solicita o audiere în fața Comisiei și/sau a consilierului-auditor pentru proceduri comerciale.

(2) În termen de 25 de zile calendaristice de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, părțile menționate la articolul 21 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului pot prezenta observații privind aplicarea măsurilor provizorii.

Articolul 3

La articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/671, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În conformitate cu articolul 24 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1037, autoritățile vamale sunt invitate să ia măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile în Uniune de biciclete, cu pedalare asistată, cu un motor electric auxiliar, încadrate în prezent la codurile NC 8711 60 10 și ex 8711 60 90 (codul TARIC 8711 60 90 10) și originare din Republica Populară Chineză.”

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 1 se aplică pentru o perioadă de șase luni.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Denumirea societății	Provincia	Cod adițional TARIC
Acetrikes Bicycles (Taicang) Co., Ltd.	Jiangsu	C386
Active Cycles Co., Ltd.	Jiangsu	C387
Aigeni Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C388
Aima Technology Group Co., Ltd.	Tianjin	C389
Alco Electronics (Dongguan) Limited	Guangdong	C390
Beijing Tsinova Technology Co., Ltd.	Beijing	C391
Changzhou Airwheel Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C392
Changzhou Bisek Cycle Co., Ltd.	Jiangsu	C393
Changzhou Hj Pedal Co., Ltd.	Jiangsu	C394
Changzhou Rich Vehicle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C395
Changzhou Ristar Cycle Co., Ltd.	Jiangsu	C396
Changzhou Sobowo Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C397
Changzhou Steamoon Intelligent Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C398
Cutting Edge Power Vehicle Int'l TJ Co., Ltd.	Tianjin	C399
Cycleman E-Vehicle Ltd., Co.	Jiangsu	C400
Dongguan Benling Vehicle Technology Co., Ltd.	Guangdong	C401
Dongguan Honglin Industrial Co., Ltd și Melton Industrial (Dong Guan) Co., Ltd	Guangdong	C402
Eco International Elebike Co., Ltd.	Jiangsu	C403
Everest International Industries Ltd.	Jiangsu	C404
Foshan Lano Bike Co., Ltd.	Guangdong	C405
Foshan Zenith Sports Co., Ltd.	Guangdong	C406
Geoby Advance Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C407
Guangdong Commercial Trading Imp. & Exp. Corp., Ltd.	Guangdong	C408
Guangdong Shunde Junhao Science & Technology Development Co., Ltd.	Guangdong	C409
Guangzhou Symbol Bicycle Co., Ltd.	Guangzhou	C410
Hangzhou Fanzhou Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C411
Hangzhou Morakot E-Bike Manufacture Co., Ltd.	Zhejiang	C412
Hangzhou TOP Mechanical And Electrical Technology, Co. Ltd.	Zhejiang	C413
Hua Chin Bicycle & Fitness (H.Z.) Co., Ltd.	Guangdong	C414
Jiangsu Imi Electric Vehicle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C415

Denumirea societății	Provincia	Cod adițional TARIC
Jiangsu Lvneng Electrical Bicycle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C416
Jiangsu Stareyes Bicycle Industrial Co., Ltd.	Jiangsu	C417
Jiaxing Onway Ev Tech Co., Ltd.	Zhejiang	C418
Jinhua Enjoycare Motive Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C419
Jinhua Feirui Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C420
Jinhua Jobo Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C421
Jinhua Suntide Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C422
Jinhua Yifei Electric Science And Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C423
Jinhua Zodin E-Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C424
Kenstone Metal (Kunshan) Co., Ltd.	Jiangsu	C425
Komda Industrial (Dongguan) Co., Ltd.	Guangdong	C426
Kunshan Sevenone Cycle Co., Ltd.	Jiangsu	C427
Nanjing Jincheng Machinery Co., Ltd.	Jiangsu	C428
Nantong Tianyuan Automatic Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C429
Ningbo Bestar Co., Ltd.	Zhejiang	C430
Ningbo Lvkang Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C431
Ningbo Nanyang Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C432
Ningbo Oner Bike Co., Ltd.	Zhejiang	C433
Ningbo Pugonying Vehicle Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C434
Ningbo Roadsan New Energy Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C435
Ningbo Shenchima Vehicle Industry Co., Ltd.	Zhejiang	C436
Ningbo Zixin Bicycle Industry Co., Ltd.	Zhejiang	C437
Pronordic E-Bikes Limited Company	Jiangsu	C438
Shandong Eco Friendly Technology Co., Ltd.	Shandong	C439
Shanghai Promising Int'l Trade & Logistics Co., Ltd.	Shanghai	C440
Shenzhen SanDin Cycle Co., Ltd.	Guangdong	C441
Shenzhen Shenling Car Co., Ltd.	Guangdong	C442
Sino Lithium (Suzhou) Electric Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C443
Skyland Sport Tech Co., Ltd.	Tianjin	C444
Suzhou Dynavolt Intelligent Vehicle Technology Co., Ltd.	Jiangsu	C445
Suzhou Guoxin Group Fengyuan Imp & Exp. Co., Ltd.	Jiangsu	C446
Suzhou Joydeer E-Bicycle Co., Ltd.	Jiangsu	C447
Taioku Manufacturing (Jiangsu) Co., Ltd.	Jiangsu	C448

Denumirea societății	Provincia	Cod adițional TARIC
Tianjin Luodeshengda Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C449
Tianjin Upland Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C450
Tianjin Anbike Electric Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C451
Ubchoice Co., Ltd.	Guangdong	C452
Universal Cycle Corporation (Guang Zhou)	Guangdong	C453
Wetssen Corporation	Shandong	C454
Wuxi Bashan E-Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C455
Wuxi Merry Ebike Co., Ltd.	Jiangsu	C456
Wuxi METUO Vehicle Co., Ltd.	Jiangsu	C457
Wuxi Shengda Bicycle Co., Ltd.	Jiangsu	C458
Wuxi United Mobility Technology Inc	Jiangsu	C459
Wuyi Simino Industry & Trade Co., Ltd.	Zhejiang	C460
Wuyi Yuema Leisure Articles Co., Ltd.	Zhejiang	C461
Xiangjin (Tianjin) Cycle Co., Ltd.	Tianjin	C462
Yadea Technology Group Co., Ltd.	Jiangsu	C463
Yong Qi (China) Bicycle Industrial Corp	Jiangsu	C464
Yongkang Aijiu Industry & Trade Co., Ltd.	Zhejiang	C465
Yongkang Juxiang Vehicle Co, Ltd.	Zhejiang	C466
Yongkang Lohas Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C467
Yongkang Mars Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C468
Zhejiang Apollo Motorcycle Manufacturer Co., Ltd.	Zhejiang	C469
Zhejiang Baoguilai Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C470
Zhejiang Enze Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C471
Zhejiang Goccia Electric Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C472
Zhejiang Jsl Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C473
Zhejiang Kaiyi New Material Technology Co., Ltd.	Zhejiang	C474
Zhejiang Lianmei Industrial Co., Ltd.	Zhejiang	C475
Zhejiang Luyuan Electric Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C476
Zhejiang Tuer Vehicle Industry Co., Ltd.	Zhejiang	C477
Zhejiang Xingyue Vehicle Co., Ltd., Zhejiang Xingyue Overfly Electric Vehicle Co., Ltd. and Zhejiang Xingyue Electric Vehicle Co., Ltd.	Zhejiang	C478
Zhongshan Qiangli Electronics Factory	Guangdong	C479
Zhongxin Power (Tianjin) Bicycle Co., Ltd.	Tianjin	C480

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/1013 AL COMISIEI**din 17 iulie 2018****de impunere a unor măsuri de salvagardare provizorii cu privire la importurile de anumite produse siderurgice**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 ⁽¹⁾, în special articolele 5 și 7,având în vedere Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2015 ⁽²⁾, în special articolele 3 și 4,

după consultarea Comitetului pentru măsuri de salvagardare, instituit în temeiul articolului 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/478 și, respectiv, al articolului 22 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/755,

întrucât:

I. ISTORICUL DOSARULUI

- (1) La 26 martie 2018, Comisia a publicat, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, un aviz de deschidere a unei anchete de salvagardare privind importurile a 26 de categorii de produse din oțel (2018/C 111/10) ⁽³⁾. Comisia a decis să deschidă ancheta având în vedere numărul suficient de dovezi potrivit cărora importurile produselor respective ar putea cauza sau ar putea amenința să cauzeze un prejudiciu grav producătorilor din Uniune în cauză.
- (2) La 28 iunie, Comisia a publicat, de asemenea, un aviz prin care a extins ancheta la două categorii suplimentare de produse ⁽⁴⁾.
- (3) Informațiile de care dispune Comisia, obținute prin intermediul mecanismului instituit de supraveghere prealabilă a oțelului ⁽⁵⁾ și al unor surse din industria Uniunii, au demonstrat că o tendință tot mai accentuată a importurilor acestor categorii de produse și condițiile economice și comerciale amenințătoare predominante, inclusiv situația industriei siderurgice din Uniune, justifică o examinare aprofundată.
- (4) În plus, din cauza măsurilor împotriva importurilor de oțel adoptate de Statele Unite ale Americii (denumite în continuare „SUA”) în temeiul secțiunii 232 din *Trade Expansion Act* din 1962 (denumită în continuare „secțiunea 232”), exista un risc ridicat de creștere suplimentară a importurilor ca urmare a reorientării fluxurilor comerciale.
- (5) Aceste circumstanțe, în contextul supracapacităților persistente la nivel mondial, pot periclita industria siderurgică din Uniune, care este încă vulnerabilă la o creștere iminentă probabilă a importurilor și se află în curs de redresare în urma prejudiciului cauzat de practicile comerciale neloiale, după cum o demonstrează numărul substanțial de măsuri de apărare comercială privind produsele siderurgice, adoptate în ultimii ani în întreaga lume.
- (6) La 11 aprilie 2018, Comisia a emis o „notă la dosar” care conține statistici esențiale privind importurile și indicatorii de prejudiciu disponibili. În legătură cu această „notă la dosar”, Comisia a primit 41 de contribuții din partea unor țări terțe, asociații naționale și companii siderurgice individuale.
- (7) Mai multe părți interesate au afirmat că Comisia nu a dezvăluit la timp și în mod adecvat dovezile pe care s-a bazat deschiderea anchetei de salvagardare. S-a afirmat că, din acest motiv, părțile interesate nu au fost în măsură să își exercite pe deplin drepturile la apărare. Mai precis, mai multe părți interesate au afirmat că „nota la dosar” publicată la 11 aprilie 2018 nu conținea date privind vânzările din Uniune, exporturile realizate de Uniune, consumul din Uniune sau producția totală a Uniunii.

⁽¹⁾ JO L 83, 27.3.2015, p. 16.⁽²⁾ JO L 123, 19.5.2015, p. 33.⁽³⁾ JO C 111, 26.3.2018, p. 29.⁽⁴⁾ JO C 225, 28.6.2018, p. 54.⁽⁵⁾ Măsurile de supraveghere prealabilă au fost adoptate în luna aprilie 2018 prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/670 al Comisiei din 28 aprilie 2016 de introducere a unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii a importurilor de anumite produse siderurgice originare din anumite țări terțe (JO L 115, 29.4.2016, p. 37).

- (8) Contrar acestor afirmații, „nota la dosar” conținea date privind vânzările din Uniune, consumul din Uniune și producția totală a Uniunii. Mai mult, Comisia consideră că, în plus, principalele elemente și dovezi disponibile au fost sintetizate în mod adecvat, atât în avizul de deschidere a anchetei, care a fost publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cât și în notificarea deschiderii anchetei către OMC în temeiul articolului 12 alineatul (1) litera (a) din Acordul OMC privind măsurile de salvagardare.
- (9) Prin urmare, Comisia consideră că și-a îndeplinit obligațiile legale de a proteja în mod adecvat drepturile la apărare ale părților interesate. În orice caz, părțile interesate au încă posibilitatea de a-și exercita drepturile în cursul perioadei de anchetă rămase.
- (10) În vederea obținerii informațiilor necesare pentru efectuarea unei evaluări aprofundate, Comisia a trimis chestionare producătorilor cunoscuți din UE și tuturor producătorilor-exportatori, importatorilor și utilizatorilor produselor care fac obiectul anchetei care au solicitat acest lucru în termenele prevăzute în avizul de deschidere. Părțile respective, precum țările terțe, au fost, de asemenea, invitate să prezinte orice contribuții relevante. Comisia a primit 222 de răspunsuri la chestionare și 74 de contribuții.

II. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR SAU DIRECT CONCURRENT

- (11) Comisia a deschis ancheta de salvagardare privind 26 de categorii de produse siderurgice importate în UE, iar la 28 iunie a extins sfera acesteia pentru a include 2 categorii suplimentare de produse, prin intermediul unui aviz de modificare a avizului de deschidere ⁽¹⁾. Cele 28 de categorii de produse (denumite în continuare „produsul în cauză” sau categoriile de produse în cauză,) sunt toate acoperite de mecanismul de supraveghere prealabilă introdus de Comisie în luna mai 2016. Acestea fac, de asemenea, obiectul măsurilor tarifare adoptate de SUA în temeiul secțiunii 232. Categoriile de produse în cauză, împreună cu codurile NC la care sunt clasificate în prezent aceste produse, sunt enumerate în anexa I.
- (12) În această evaluare preliminară, Comisia constată că cele 28 de categorii de produse fabricate de producătorii din Uniune (denumite în continuare „produsul similar” sau „categoriile de produse similare”) sunt similare sau direct concurente cu categoriile de produse în cauză. Produsele în cauză, atât cele fabricate în Uniune, cât și cele importate, au aceleași caracteristici fizice, tehnice și chimice de bază; au aceleași utilizări, iar informațiile privind prețul și calitatea lor sunt ușor accesibile; de asemenea, aceste produse sunt vândute prin intermediul unor canale comerciale similare sau identice, iar clienții le cumpără sau le pot cumpăra atât de la exportatorii interni, cât și, în mod alternativ, de la exportatorii străini. În consecință, există o concurență puternică între categoriile de produse în cauză și categoriile corespunzătoare de produse fabricate de producătorii din Uniune.
- (13) De asemenea, cu ocazia acestei analize preliminare, Comisia a constatat că există o legătură importantă și o concurență puternică între produsele încadrate în diferite categorii de produse, dar și între produsele aflate în diferite stadii de producție în cadrul anumitor categorii, întrucât unele categorii conțin materia primă principală sau materialul de intrare principal care sunt necesare pentru a fabrica alte produse aparținând altor categorii de produse.
- (14) Această legătură și această concurență din cadrul categoriilor de produse și dintre acestea este ilustrată prin câteva exemple. De exemplu, benzile laminate la cald sunt produse din brame și înfășurate în formă de role sau sunt benzi plate, produse cu ajutorul laminoarelor cuarto. Foile sunt produse prin tăierea benzilor pe lungime. Benzile înguste sunt produse fie direct, fie prin tăierea benzilor laminate la cald. Produsele plate laminate la cald sunt utilizate și la fabricarea de țevi și tuburi pentru industria petrochimică, iar cele laminate la rece sunt utilizate ulterior de producătorii de tuburi sudate. O mare parte din benzile laminate la cald produse sunt prelucrate ulterior pentru a fabrica benzi laminate la rece, care sunt mai subțiri și a căror suprafață prezintă un finisaj superior. O proporție semnificativă a produselor laminate la rece sunt acoperite cu metal, și anume cu staniu sau crom pentru industria conservelor sau cu zinc ⁽²⁾.
- (15) Numeroși producători din Uniune desfășoară activități de producție a celor mai multe dintre produsele menționate anterior. De exemplu, Arcelor Mittal produce foi și benzi laminate la cald și la rece, dar se ocupă și cu acoperirea cu metal a mai multor produse siderurgice și cu producția de plăci. În mod similar, companii precum Voest Alpine și Tata Steel produc atât foi și benzi laminate la cald și la rece, cât și produse siderurgice acoperite, fabricate din produsele respective.
- (16) În plus, având în vedere aceste legături, presiunea concurențială poate fi, prin urmare, ușor transferată de la un produs la altul. De exemplu, dacă se impun măsuri de apărare comercială asupra unui produs, de exemplu, role de oțel, produsul respectiv poate fi transformat ulterior în aceeași țară și exportat sub o altă formă, pentru a se evita măsurile suplimentare, și poate continua să concureze cu produsele interne. De asemenea, nu este exclus ca țările terțe să importe aceste produse la costuri reduse și să le transforme înainte de a le reexporta în Uniune.

⁽¹⁾ JO C 225, 28.6.2018, p. 54.

⁽²⁾ Cauza COMP/ECSC.1351, Usinor/Arbed/Aceralia, și cauza COMP/M.4137, Mittal/Arcelor.

- (17) Datorită acestor legături și interconexiuni și dat fiind faptul că, după cum se va explica în continuare, posibila reorientare a fluxurilor comerciale rezultată din aplicarea măsurilor adoptate de SUA în temeiul secțiunii 232 vizează toate categoriile de produse, pentru că aceste măsuri se aplică orizontal tuturor produselor siderurgice, indiferent de forma, dimensiunea și compoziția lor, analiza în scopul stabilirii măsurilor provizorii a fost efectuată atât la nivel de ansamblu, pentru toate cele 28 de categorii de produse care reprezintă produsul în cauză (și anume, oțelul sub diverse forme), cât și la nivel individual, pentru fiecare categorie de produse ⁽¹⁾.

III. PRODUCĂTORII DIN UNIUNE

- (18) Majoritatea producătorilor din Uniune sunt membri ai Confederației Europene a Industriilor Fierului și Oțelului („Eurofer”) sau, în măsura în care produc țevi și tuburi, ai Asociației Europene a Producătorilor de Tuburi din Oțel (*European Steel Tube Association – „ESTA”*). Aceste două asociații industriale reprezintă peste 95 % din producția de oțel a Uniunii. Membrii lor sunt situați în aproape toate statele membre.
- (19) Aceste asociații industriale au informat Comisia, în numele membrilor lor, că sprijină atât deschiderea anchetei de salvagardare, cât și adoptarea de măsuri care să abordeze, de asemenea, reorientarea fluxurilor comerciale rezultată din aplicarea măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232, care perturbă în mod grav piața oțelului, care nu s-a redresat încă pe deplin în urma crizei din acest sector.

IV. CREȘTEREA IMPORTURILOR

- (20) Pe baza informațiilor furnizate de Eurostat, de mecanismul de supraveghere prealabilă a oțelului și de industria Uniunii, Comisia a efectuat o analiză preliminară privind creșterea importurilor de produse în cauză în perioada 2013-2017. De asemenea, Comisia a examinat evoluția importurilor în cursul primului trimestru al anului 2018, pentru a confirma creșterea recentă a importurilor.
- (21) Importurile totale de produse în cauză au evoluat după cum urmează:

	2013	2014	2015	2016	2017
Importuri (în mii de tone)	18 861	22 437	27 164	29 778	30 573
Indice 2013 = 100	100	119	144	158	162
Cote de piață (%)	12,7	14,4	16,9	17,9	18,0

Sursă: Eurostat

- (22) În general, importurile celor 28 de categorii de produse în cauză, luate împreună, au crescut în termeni absoluți cu 62 % în perioada 2013-2017. Creșterea importurilor a fost deosebit de accentuată până în 2016. Ulterior, importurile au continuat să crească și au rămas la un nivel foarte ridicat.
- (23) Importurile marii majorități a categoriilor individuale de produse care fac obiectul anchetei au înregistrat, de asemenea, o creștere în termeni absoluți în ultimii cinci ani. De exemplu, importurile celor mai importante categorii din punctul de vedere al volumului importurilor (categoriile de produse 1, 4 și 7) au crescut cu 45 %, 168 % și, respectiv, 78 %.
- (24) Cu toate acestea, în cazul a 5 categorii de produse, și anume categoriile 10, 11, 19, 24 și 27, nu s-a înregistrat o creștere a importurilor. Prin urmare, Comisia consideră că aceste categorii de produse ar trebui să fie excluse, în această etapă, din domeniul de aplicare al măsurilor provizorii. Cu toate acestea, Comisia își rezervă dreptul de a include cele 5 categorii de produse în domeniul de aplicare al măsurilor definitive și, în acest scop, va continua să monitorizeze importurile înregistrate în cadrul acestor categorii. Evoluția importurilor pentru fiecare categorie de produse este prezentată în anexa II.
- (25) Pe lângă excluderea, în această etapă, a categoriilor de produse susmenționate, Comisia a avut în vedere, de asemenea, excluderea anumitor țări din domeniul de aplicare al măsurilor, în conformitate cu concluziile din considerentul 121. În consecință, Comisia a exclus din restul analizei sale preliminare importurile acestor categorii de produse din țările menționate anterior și a reexaminat evoluția importurilor.

⁽¹⁾ A se vedea, în special, secțiunea IV și secțiunea VI punctele 1 și 2.

- (26) Pe această bază, importurile de produse vizate de această analiză preliminară au evoluat după cum urmează:

	2013	2014	2015	2016	2017
Importuri (în mii de tone)	17 367	20 764	25 556	28 174	29 122
Indice 2013 = 100	100	120	147	162	168
Cote de piață (%)	12,1	13,8	16,5	17,5	17,8

Sursă: Eurostat

- (27) Importurile au crescut, în termeni absoluți, cu 68 % în perioada 2013-2017, iar cotele de piață au crescut de la 12,1 % la 17,80 %. Creșterea cea mai semnificativă a avut loc în perioada 2013-2016, însă importurile au continuat să crească și au rămas la un nivel ridicat în 2017.
- (28) Tendința de creștere a importurilor a continuat în 2018. Dacă se compară primul trimestru al anului 2018 cu primul trimestru al anului 2017, se constată o creștere totală a importurilor de 10 %. Pentru 9 categorii de produse, creșterea este de peste 20 %, iar pentru una dintre categoriile respective (categoria 13), creșterea este de peste 100 %. În plus, această creștere a avut loc încă mai înainte de intrarea în vigoare a măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232.
- (29) Prin urmare, Comisia concluzionează că a avut loc o creștere bruscă, drastică și semnificativă a importurilor, în termeni absoluți, pentru 23 de categorii de produse. În plus, creșterea importurilor a continuat în primul trimestru al anului 2018 și se preconizează că va deveni încă și mai semnificativă, având în vedere reorientarea preconizată a fluxurilor comerciale ca urmare a aplicării măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232.

V. EVOLUȚII NEPREVĂZUTE

- (30) Comisia a stabilit, în analiza sa preliminară, că susmenționata creștere a importurilor de produse siderurgice în Uniune a fost rezultatul unor evoluții neprevăzute cauzate de o serie de factori care creează și agravează dezechilibrele din cadrul comerțului internațional cu produsele în cauză.
- (31) În primul rând, capacitatea nominală de producție a oțelului la nivel mondial a crescut de peste două ori începând din anul 2000, de la un nivel de 1,05 miliarde de tone în 2000, la 2,29 miliarde de tone în 2016 și a rămas la un nivel foarte ridicat în 2017 (2,27 miliarde de tone) ⁽¹⁾. În plus, producția reală de oțel la nivel mondial în 2016 (1,6 miliarde de tone) a rămas cu 100 de milioane de tone mai mare decât cererea mondială de oțel (1,5 miliarde de tone). Prin urmare, în ultimii ani, a existat un decalaj major între capacitatea și producția nominală mondială, precum și între producție și cerere, ceea ce a generat o supracapacitate fără precedent pe piața mondială a oțelului, care a persistat în pofida măsurilor adoptate în vederea reducerii acesteia. Mai mult decât atât, în perspectivă, deși producția mondială a crescut în 2017 cu peste 5 % datorită unei redresări economice, în 2018 se va înregistra doar o creștere moderată a cererii de oțel la nivel mondial și se preconizează că ritmul acesteia se va încetini în 2019. S-au constatat semne de redresare în 2017, însă persistă riscuri importante.
- (32) Companiile producătoare de oțel rămân în continuare vulnerabile din punct de vedere financiar întrucât, după cum s-a menționat mai sus, în sectorul siderurgic există dezechilibre structurale persistente. Aceste dezechilibre sunt accentuate de subvenții care denaturează piața și de măsuri de sprijin guvernamental ⁽²⁾. Având în vedere importantele costuri fixe din sectorul siderurgic, numeroși producători de oțel, mai ales cei din țările în care statul denaturează interacțiunea normală a forțelor de piață, au menținut rate ridicate de utilizare a capacității și au inundat piețele țărilor terțe cu produsele lor la prețuri scăzute, atunci când acestea nu au putut fi absorbite de consumul intern. Acest lucru a dus la creșterea importurilor în UE și la scăderea prețurilor la nivel mondial. În 2017, potrivit unei comparații a prețurilor medii pentru fiecare categorie de produse, prețurile de import au determinat, în general, o subcotare a prețurilor industriei din Uniune. Această comparație a prețurilor medii nu reflectă neapărat toate specificitățile care pot avea un impact asupra comparabilității, dar oferă totuși o bună indicație cu privire la nivelul general al prețurilor de import în raport cu prețurile practicate în Uniune. Subcotarea a fost stabilită pentru 17 categorii de produse, fiind cuprinsă în intervalul 1,2 %-23 %.
- (33) În al doilea rând, efectul menționat anterior a fost exacerbat de utilizarea unor practici comerciale restrictive pe piețele unor țări terțe. Începând cu 2014-2015, ca reacție la producția excedentară de oțel menționată anterior și

⁽¹⁾ A se vedea rapoartele prezentate în cadrul celei de a 83-a și a 84-a reuniuni a Comitetului pentru oțel al OCDE, disponibile la adresa <http://www.oecd.org/sti/ind/steel.htm>

⁽²⁾ Idem, al 83-lea raport.

la practicile cu efect de denaturare a pieței, mai multe țări au început să recurgă într-o mai mare măsură la politica comercială și la instrumente de apărare comercială în sectorul siderurgic, pentru a-și proteja producătorii naționali. Mexic, Africa de Sud, India și Turcia au aplicat creșteri ale tarifelor de import cuprinse între 2,5 % și 40 % pentru o serie de produse siderurgice, inclusiv: oțelul laminat la cald și la rece, produsele plate din oțel, precum benzile și vergelele de armătură. Aceste produse au fost, de regulă, importate în cantități tot mai mari în perioada de anchetă. În plus, țările terțe au continuat, pe tot parcursul anului 2017, să impună măsuri comerciale restrictive: unele țări au introdus prețuri minime de import (India), unele au impus standarde naționale obligatorii pentru oțel (Indonezia), iar altele au impus cerințe privind conținutul local, inclusiv în cadrul achizițiilor publice (SUA).

- (34) În plus, recursul la instrumente de apărare comercială a crescut constant. Potrivit statisticilor OMC, în timp ce în perioada 2011-2013 au fost deschise, în medie, aproximativ 77 de anchete pe an în legătură cu sectorul siderurgic, în perioada 2015-2016 această medie a crescut la 117. În februarie 2018, SUA aplica 169 de taxe antidumping și compensatorii privind produsele siderurgice și efectua 25 de anchete care ar putea duce la impunerea unor restricții încă și mai mari asupra importurilor de oțel în SUA ⁽¹⁾. Întrucât SUA este una dintre cele mai mari țări importatoare de oțel din lume, reprezentând aproximativ 13,1 % din importurile mondiale de oțel (în 2016), impactul unui număr atât de mare de instrumente de apărare comercială a fost resimțit puternic la nivel mondial.
- (35) În al treilea rând, în contextul supracapacității predominante persistente la nivel mondial, măsurile ilegale și restrictive adoptate de SUA în temeiul secțiunii 232, dat fiind nivelul și domeniul lor de aplicare, pot cauza reorientarea substanțială a fluxurilor comerciale ale produselor siderurgice către Uniune. SUA au calculat că impunerea unui tarif unic pentru toate produsele în temeiul măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232, fără a exclude aproape nicio țară, ar trebui să ducă la scăderea importurilor cu aproximativ 13 milioane de tone, ceea ce corespunde unui procent de 7 % din consumul din Uniune ⁽²⁾. Piața Uniunii este în general foarte atractivă pentru produsele siderurgice, din punctul de vedere atât al cererii, cât și al prețurilor. Unii dintre principalii exportatori către SUA sunt, de asemenea, furnizori tradiționali de oțel ai Uniunii și fără îndoială că aceste țări, dar și altele, ale căror exporturi și a căror producție vor fi afectate de măsurile impuse de SUA și de cascada previzibilă a reorientării fluxurilor comerciale, își vor redirecționa exporturile către Uniune. Chiar și o reorientare parțială a fluxurilor comerciale menționate anterior către Uniune va duce inevitabil la o nouă scădere și la o nouă subcotare a prețurilor de pe piața UE, ceea ce va determina scăderea prețurilor la niveluri comparabile cu cele din 2016, cu consecințe negative semnificative asupra rentabilității industriei siderurgice a Uniunii. În final, ar trebui remarcat că creșterea suplimentară a importurilor, care este susceptibilă de a deteriora în continuare situația economică a industriei siderurgice din Uniune, ar putea fi determinată, în special, de țările care nu fac în prezent obiectul unor măsuri antidumping/compensatorii.
- (36) Prin urmare, evoluțiile neprevăzute menționate anterior au dus și vor duce în continuare la o creștere evidentă a importurilor de oțel în Uniune.

VI. AMENINȚARE CU PRODUCEREA UNUI PREJUDICIU GRAV

1. Situația globală a industriei siderurgice din Uniune

- (37) Pentru a formula concluziile analizei sale preliminare cu privire la existența unor dovezi privind un prejudiciu grav sau o amenințare cu producerea unui prejudiciu grav pentru industria Uniunii în ceea ce privește produsul în cauză care face obiectul evaluării, Comisia, în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (UE) 2015/478 și cu articolul 6 din Regulamentul (UE) 2015/755, a examinat tendințele în materie de consum, producție, utilizare a capacității, vânzări, cote de piață, prețuri, rentabilitate, stocuri, rentabilitate a capitalului angajat (ROCE), flux de lichidități și locuri de muncă pentru produsul în cauză, pentru perioada 2013-2017 (în așteptarea colectării datelor pentru 2018).
- (38) Această analiză a fost efectuată atât la nivel de ansamblu, cât și la nivel individual pentru cele 23 de categorii de produse care au înregistrat o creștere a volumelor de import (denumite în continuare „produse/categorii de produse care fac obiectul evaluării”). După cum se explică în secțiunea II de mai sus, Comisia consideră că o astfel de analiză globală și cuprinzătoare este adecvată în cadrul prezentei anchete, având în vedere legăturile, interconexiunile și nivelul concurenței dintre diferitele produse, din punctul de vedere al cererii și ofertei.

⁽¹⁾ Comunicatul de presă al secretarului Departamentului Comerțului din SUA, W. Ross, <https://www.commerce.gov/news/press-releases/2018/02/secretary-ross-releases-steel-and-aluminum-232-reports-coordination>

⁽²⁾ Raportul Departamentului Comerțului din SUA în temeiul secțiunii 232, https://www.commerce.gov/sites/commerce.gov/files/the_effect_of_imports_of_steel_on_the_national_security_-_with_redactions_-_20180111.pdf

- (39) În ceea ce privește situația de ansamblu, consumul din Uniune, vânzările producătorilor din Uniune și cota de piață corespunzătoare au evoluat după cum urmează:

(mii de tone)	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul	144 908	152 146	157 236	163 100	166 244
<i>Indice 2013 = 100</i>	100	105	109	113	115
Vânzări interne	125 808	129 261	129 542	132 717	134 542
<i>Indice 2013 = 100</i>	100	103	103	105	107
Cote de piață (%)	86,8	85,0	82,4	81,4	80,9

Sursă: Eurostat și date furnizate de industrie

- (40) Consumul de produse care fac obiectul evaluării a crescut constant în fiecare an în perioada 2013-2017 și cu 15 % în ansamblu. Vânzările producătorilor din Uniune au crescut la rândul lor, dar într-o mai mică măsură decât consumul din Uniune, și anume cu doar 7 %. Prin urmare, producătorii din Uniune nu au putut beneficia de pe urma creșterii cererii din Uniune și au pierdut cote de piață, care au scăzut de la 86,8 % la 80,9 %. Ar trebui reamintit faptul că, în aceeași perioadă, importurile au crescut cu 68 %.

- (41) Potrivit răspunsurilor la chestionare primite din partea producătorilor din Uniune, producția și capacitatea de producție au evoluat după cum urmează:

(mii de tone)	2013	2014	2015	2016	2017
Producția UE	184 912	190 687	192 493	194 369	200 650
<i>Indice 2013 = 100</i>	100	103	104	105	109
Capacitatea de producție	257 331	257 138	258 056	260 171	265 353
<i>Indice 2013 = 100</i>	100	100	100	101	103
Rata de utilizare a capacității (%)	71,9	74,2	74,6	74,7	75,6

Sursă: Date furnizate de industrie

- (42) Capacitatea de producție a crescut cu 3 % în perioada 2013-2017, dar mai puțin decât nivelul producției, care a crescut cu 9 %. Ca urmare, rata de utilizare a capacității a crescut de la 72 % la 76 %.

- (43) Stocurile deținute de societățile cooperante au crescut, în ansamblu, cu 20 % în perioada 2013-2017.

(mii de tone)	2013	2014	2015	2016	2017
Stocuri	11 006	11 896	12 391	12 117	13 222
<i>Indice 2013 = 100</i>	100	108	113	110	120

Sursă: Răspunsuri la chestionare

- (44) Prețurile de vânzare din Uniune, rentabilitatea și fluxurile de numerar ale producătorilor din Uniune au evoluat după cum urmează:

	2013	2014	2015	2016	2017
Prețurile de vânzare din Uniune (EUR/tonă)	673,5	652,8	616,9	572,9	681,5
<i>Indice 2013 = 100</i>	100	97	92	85	101

	2013	2014	2015	2016	2017
Rentabilitatea	- 1,0 %	0,9 %	0,9 %	2,2 %	6,2 %
Fluxurile de numerar (milioane EUR)	3 133	4 975	6 519	5 386	6 141
Indice 2013 = 100	100	159	208	172	196

Sursă: Răspunsuri la chestionare

- (45) În perioada 2013-2016, a avut loc o scădere semnificativă a prețurilor de pe piața Uniunii: prețurile de vânzare unitare au scăzut cu 15 %. Ar trebui reamintit faptul că și importurile au crescut semnificativ în această perioadă. Prețul de vânzare unitar mediu s-a redresat însă în 2017, atingând un nivel comparabil celui din 2013. Rentabilitatea globală a rămas la un nivel foarte scăzut în perioada 2013-2016. În pofida unei scăderi semnificative a prețurilor, industria Uniunii a putut totuși să își reducă costurile de producție în 2016, în așa măsură încât a reușit să realizeze un nivel scăzut de profit (2,2 %). Situația s-a redresat temporar în 2017. Prețurile de vânzare au crescut cu aproape 20 % în perioada 2016-2017, atingând nivelul din 2013. Industria Uniunii a realizat un nivel de profit de 6,2 %, având în vedere faptul că, deși costurile de producție (materii prime), au fost în creștere, ele au rămas mai scăzute decât în 2013. Poziția globală a industriei Uniunii în ceea ce privește fluxurile de numerar a crescut cu aproximativ 60 %.
- (46) În ceea ce privește ocuparea forței de muncă, în decursul celor 5 ani, producătorii din Uniune ai categoriilor de produse care fac obiectul evaluării au pierdut aproape 10 000 de locuri de muncă.

	2013	2014	2015	2016	2017
Locuri de muncă (ENI)	189 265	183 470	182 136	182 162	181 303
Indice 2013 = 100	100	97	96	96	96

Sursă: Răspunsuri la chestionare

2. Situația la nivelul categoriilor individuale de produse

- (47) Pe lângă analiza de ansamblu a situației globale a produsului în cauză, care constituie, din punctul de vedere al Comisiei, abordarea adecvată pentru evaluarea necesității de a adopta măsuri de salvagardare în cadrul prezentei anchete, Comisia a evaluat situația și la nivelul categoriilor individuale de produse, pentru a confirma tendințele menționate anterior la un nivel dezagregat.
- (48) În ceea ce privește categoriile individuale de produse, situația este mai contrastantă, dar indică, în general, aceleași tendințe. Indicatorii economici sunt prezentați în mod individual și pe categorii de produse în anexa III.
- (49) Consumul din Uniune a crescut în ultimii cinci ani pentru toate categoriile de produse, cu excepția a două dintre ele. În timp ce această creștere a rămas modestă în cazul anumitor produse individuale, valoarea minimă fiind de 2 %, ea a fost mult mai accentuată în cazul altor produse, valoarea maximă fiind de 169 %.
- (50) Volumele de vânzări au fost, în general, stabile în perioada 2013-2017 sau, în unele cazuri, au crescut ușor, dar, cu excepția a trei categorii de produse, nu au crescut la fel de mult ca și consumul din UE. Ca urmare, în cursul celor cinci ani, s-a înregistrat o scădere a cotelor de piață pentru toate produsele, cu excepția a trei dintre ele.
- (51) Nivelurile de producție au crescut, în general, pentru 18 din cele 23 de produse individuale, la fel ca ratele de utilizare a capacității.
- (52) În ceea ce privește prețurile, s-a înregistrat o scădere semnificativă a prețurilor pentru fiecare produs (cu excepția unui singur produs, care a făcut obiectul taxelor antidumping sub forma unui preț minim la import) în perioada 2013-2016. Prețurile s-au redresat în 2017, având în vedere o redresare generală a pieței oțelului, dar și ca urmare a diverselor măsuri de apărare comercială adoptate împotriva practicilor neloiale de stabilire a prețurilor și a importurilor subvenționate. În cazul a 16 produse, nivelul prețurilor a rămas mai scăzut în 2017 decât în 2013. Ar trebui remarcat faptul că, în toți anii și pentru toate categoriile de produse, nivelurile prețului mediu la import au fost aproape sistematic mai scăzute decât prețurile Uniunii.
- (53) În ceea ce privește profitul, toate categoriile de produse au fost vândute în pierdere sau cu un profit foarte redus până în 2016. Numai în cazul a 7 produse s-a putut înregistra o redresare până la un nivel de profit mai mare de 6 % în 2017. Aceste produse sunt importante din punctul de vedere al volumului producției din UE, iar 6 dintre

ele fac în prezent obiectul unor măsuri antidumping sau compensatorii (recente). De remarcat că aceste măsuri vizează numai unele țări de origine. În cazul tuturor celorlalte produse, vânzările s-au realizat în pierdere (3 produse) sau doar foarte aproape de pragul de rentabilitate (13 produse). Se consideră că un nivel al profitului mai mic de 6 % nu este suficient pentru a acoperi investițiile necesare pentru susținerea activității, având în vedere faptul că, în majoritatea anchetelor recente, Comisia a utilizat un nivel de profit de aproximativ 8 % ca nivel de profit suficient în acest sector pentru a acoperi investițiile. În ceea ce privește fluxurile de numerar, pentru jumătate dintre produse, fluxurile de numerar s-au deteriorat în perioada 2013-2017, iar pentru 6 produse, fluxurile de numerar au fost chiar negative în 2017. Rentabilitatea capitalului angajat (ROCE) a rămas scăzută în perioada 2013-2016, dar s-a ameliorat ulterior pentru marea majoritate a categoriilor de produse, deși pentru 5 dintre acestea ROCE a rămas negativă în 2017.

- (54) În ceea ce privește stocurile, acestea au crescut în cazul a 17 categorii de produse. Stocurile au scăzut numai în cazul a 5 categorii de produse, iar pentru o categorie de produse au rămas la același nivel în decursul perioadei examinate.
- (55) Analiza prezentată mai sus confirmă faptul că situația industriei siderurgice din Uniune s-a deteriorat semnificativ în perioada 2013-2016. Această deteriorare s-a materializat printr-o scădere a cotelor de piață și printr-o scădere semnificativă a prețurilor, ceea ce nu a permis industriei să beneficieze de costurile mai scăzute ale materiilor prime. Aceste tendințe s-au constatat atât la nivel de ansamblu, cât și la nivelul produselor individuale. Situația s-a redresat parțial în 2017. În timp ce multe categorii de produse se situează încă sub nivelul unui profit durabil, situația s-a ameliorat pentru unele dintre acestea, cel mai probabil ca urmare a impunerii recente a unor măsuri antidumping și antisubvenții. Prin urmare, atât la nivel de ansamblu, cât și la nivelul categoriilor individuale de produse, se consideră că industria Uniunii se află încă într-o situație fragilă și rămâne vulnerabilă la o creștere suplimentară a importurilor, în special dacă importurile din țările care fac obiectul unor măsuri de apărare comercială vor fi înlocuite cu alte importuri, reorientate dinspre piața SUA ca urmare a măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232.
- (56) De exemplu, acesta este, în general, cazul categoriilor de produse 1, 2 și 4, care sunt importante din punctul de vedere al cererii din Uniune, dar și pentru că aceste categorii de produse (în special categoriile 1 și 2) sunt utilizate ca materii prime pentru a produce alte produse siderurgice. Pentru categoriile de produse 1, 2 și 4, situația financiară a fost negativă în 2016, dar a devenit pozitivă în 2017, ca urmare a impunerii unor măsuri antidumping și antisubvenții împotriva mai multor țări, printre care China și Rusia. Importurile din aceste țări au fost însă înlocuite recent și parțial cu importuri din India, Coreea și Turcia, ultimele două țări fiind, de asemenea, furnizori importanți ai SUA. În primul trimestru al anului 2018, și anume înainte de impunerea măsurilor în SUA, importurile în Uniune crescuseră deja pentru categoria de produse 1 comparativ cu primul trimestru al anului 2017, creștere care se datorează, în principal, importurilor din Turcia.
- (57) Este probabil ca o creștere suplimentară a importurilor de oțel în Uniune să împiedice industria Uniunii, care nu s-a redresat încă pe deplin, să beneficieze de pe urma efectului pozitiv al recentelor măsuri de apărare comercială.

3. Amenințare cu producerea unui prejudiciu grav

- (58) În comunicarea sa din martie 2016 privind siderurgia (¹), Comisia a concluzionat că industria siderurgică din Uniune se confruntă cu o serie de provocări grave, generate de supracapacitatea existentă la nivel mondial, de o creștere dramatică a exporturilor la nivel mondial și de un val fără precedent de practici comerciale neloiale.
- (59) În paralel, pentru a repara prejudiciul cauzat de importurile neloiale, Uniunea a impus o serie de măsuri antidumping și antisubvenții împotriva importurilor de produse siderurgice. În prezent există, în total, nu mai puțin de 19 măsuri antidumping și antisubvenții împotriva importurilor neloiale de 14 categorii de produse care fac obiectul anchetei, provenind din diverse țări. În cursul perioadei examinate, și anume 2013-2017, 13 anchete noi au stabilit că industria siderurgică a UE a suferit un prejudiciu important (sau, într-un caz, a fost amenințată cu producerea unui prejudiciu important) cauzat de practicile comerciale neloiale.
- (60) După cum s-a remarcat în considerentul 55, industria Uniunii este încă într-o situație fragilă și rămâne vulnerabilă la o creștere suplimentară a importurilor. Decizia recentă a SUA de a nu exclude exporturile din UE din domeniul de aplicare al măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232 va reduce probabil capacitatea producătorilor din Uniune de a-și exporta produsele în SUA și le va face situația și mai vulnerabilă.
- (61) Importurile de oțel au crescut semnificativ, rămânând la niveluri ridicate în 2017. Creșterea suplimentară a importurilor în 2018, în special a celor provenind din țările sau de la exportatorii care nu fac obiectul unor măsuri de apărare comercială, este susceptibilă de a împiedica industria să se redreseze pe deplin și să beneficieze de pe urma acestor măsuri. Industria siderurgică din Uniune este considerată a fi încă vulnerabilă la creșteri suplimentare ale importurilor.

(¹) Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European, Comitetul Regiunilor și Banca Europeană de Investiții: Siderurgia: păstrarea locurilor de muncă și a creșterii economice durabile în Europa, COM(2016) 155 final, 16.3.2016.

- (62) În absența unor măsuri de salvagardare provizorii, situația poate să evolueze, transformându-se într-un prejudiciu important real într-un viitor apropiat.
- (63) În acest context, în temeiul articolului 9 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2015/478 și al articolului 6 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/755, Comisia a examinat rata de creștere a exporturilor către Uniune și probabilitatea de a utiliza capacitatea disponibilă pentru a exporta în Uniune.
- (64) În primul rând, după cum s-a concluzionat mai sus, importurile în Uniune au crescut substanțial în perioada 2013-2017, și anume cu 68 % per ansamblu. În timp ce creșterea a fost deosebit de accentuată până în 2016, importurile au continuat să crească în perioada ulterioară, însă într-un ritm mai lent. După cum s-a evidențiat în considerentele 37 și 82 cu privire la circumstanțele critice, importurile au crescut din nou semnificativ, cu aproape 10 %, în primul trimestru al anului 2018. Rata de creștere a importurilor este, prin urmare, semnificativă.
- (65) În al doilea rând, în contextul supracapacității globale existente în diverse țări, se preconizează că măsurile restrictive adoptate de SUA în temeiul secțiunii 232, dat fiind nivelul și domeniul lor de aplicare, vor cauza reorientarea fluxurilor comerciale ale produselor siderurgice către Uniune.
- (66) SUA și-au anunțat intenția de a-și scădea importurile cu aproximativ 13 milioane de tone și, ca urmare, au impus, în martie 2018, o taxă suplimentară la import de 25 % asupra importurilor masive de produse siderurgice. Volumul de oțel care nu va mai fi exportat în SUA va fi reorientat inevitabil către alte țări terțe.
- (67) Unii dintre principalii exportatori în SUA sunt, de asemenea, furnizori tradiționali de oțel pentru Uniune. Este mai mult decât probabil că aceste țări, dar și altele, vor dori în mare măsură să își redirecționeze exporturile către Uniune. Piața Uniunii este, în general, atractivă pentru produsele siderurgice, din punctul de vedere atât al cererii, cât și al prețurilor. De fapt, UE este, după China, dar înaintea SUA, una dintre principalele piețe ale oțelului unde s-a înregistrat o creștere a cererii în ultimii ani și o redresare a prețurilor.
- (68) În acest context, o creștere semnificativă a ofertei pe piața Uniunii, cauzată de un influx de importuri, va avea ca rezultat o presiune descendentă generală asupra prețurilor, ceea ce va determina atingerea unor niveluri de prețuri comparabile cu cele din 2016, cu consecințe negative semnificative asupra rentabilității industriei siderurgice a Uniunii.

4. Concluzii

- (69) În aceste circumstanțe și având în vedere cele de mai sus, concluzia anchetei preliminare este că, deși industria siderurgică a Uniunii s-a redresat parțial în privința anumitor categorii de produse în 2017, mai ales datorită măsurilor de apărare comercială, în ceea ce privește marea majoritate a categoriilor de produse care fac obiectul evaluării, situația financiară este încă sub nivelurile durabile, ceea ce face ca industria Uniunii să rămână vulnerabilă la o nouă creștere a importurilor. În consecință, Comisia concluzionează că industria siderurgică a Uniunii este într-o situație de amenințare cu producerea unui prejudiciu grav în cazul celor 23 de categorii de produse care fac obiectul evaluării.

VII. LEGĂTURA DE CAUZALITATE

1. Creșterea importurilor

- (70) Comisia a efectuat o analiză preliminară, concluzionând că există o legătură de cauzalitate între creșterea importurilor de produse care fac obiectul evaluării, pe de o parte, și o amenințare cu producerea unui prejudiciu grav, pe de altă parte, bazându-se pe următoarele elemente:
- (71) În primul rând, se reamintește faptul că produsele fabricate de producătorii din Uniune sunt similare sau direct concurente cu produsele în cauză. Ele au aceleași caracteristici de bază, aceleași utilizări, sunt vândute prin intermediul unor canale de vânzare similare sau identice și concurează puternic la nivelul prețurilor.
- (72) După cum s-a explicat în secțiunile IV și VI, producătorii din Uniune au avut de suferit din cauza pierderii cotelor de piață și din cauza presiunii semnificative asupra prețurilor, ceea ce a dus la realizarea unui nivel de profit negativ sau nedurabil. În cazul unora dintre produse, chiar dacă producătorii s-au redresat, producerea unui prejudiciu grav pare a fi iminentă.
- (73) În perioada 2013-2017, importurile de produs în cauză au crescut semnificativ și au determinat scăderea cotelor de piață ale Uniunii pe baza unor niveluri de preț mai scăzute decât cele practicate de producătorii din UE. Într-adevăr, cota de piață a importurilor a crescut, în general, de la 12,2 % la 17,6 %, iar prețurile de import au rămas aproape sistematic mai scăzute decât prețurile de vânzare din Uniune pentru fiecare produs individual.

- (74) Legătura de cauzalitate dintre creșterea importurilor și situația producătorilor din Uniune a fost accentuată în special în perioada 2013-2016, când importurile la prețuri scăzute au atins punctul culminant (+ 62 %), iar prețurile practicate de producătorii din UE au scăzut cu 15 %. În ceea ce privește categoria 13, scăderea prețurilor a atins chiar 20 %, în timp ce, în ceea ce privește categoriile 1 și 3, aceasta a ajuns la 19 % și, respectiv, 18 %. Ca urmare, producătorii din Uniune de produse similare s-au aflat în situația de a vinde fie în pierdere, fie doar foarte aproape de pragul de rentabilitate. În 2017, importurile au rămas la un nivel ridicat și au continuat să subcoteze prețurile, în pofida unei creșteri generale a prețurilor. Prețurile din UE s-au redresat, însă nu suficient, în cazul mai multor produse care au continuat să fie vândute în pierdere sau cu profit redus.
- (75) Chiar dacă profitul s-a redresat în cazul unor categorii de produse, situația acestora rămâne vulnerabilă. Într-adevăr, pe baza evoluțiilor din anii precedenți, aceste categorii de produse sunt deosebit de sensibile la presiunile exercitate asupra prețurilor și orice creștere suplimentară a importurilor la prețuri scăzute ar avea un impact negativ semnificativ asupra situației lor.
- (76) În acest context, se consideră că măsurile restrictive adoptate de SUA în temeiul secțiunii 232 din *Trade Expansion Act*, dat fiind nivelul și domeniul lor de aplicare, sunt susceptibile de a cauza un prejudiciu grav iminent producătorilor din Uniune.
- (77) Prin urmare, Comisia concluzionează cu titlu provizoriu că, în ceea ce privește cele 23 de categorii de produse care fac obiectul evaluării, există o legătură de cauzalitate între creșterea importurilor, presiunea asupra prețurilor pieței oțelului din Uniune și amenințarea cu producerea unui prejudiciu grav, cu care se confruntă producătorii din Uniune.

2. Alți factori cunoscuți

- (78) Pentru a se asigura că prejudiciul grav nu este imputabil altor factori decât creșterea importurilor, Comisia a efectuat o analiză preliminară pentru a determina dacă este sau nu posibil ca ceilalți factori să fi contribuit la prejudiciul grav care a afectat producătorii din Uniune.
- (79) S-a constatat că supracapacitatea existentă la nivel mondial a jucat un rol, în sensul că a favorizat importurile la prețuri scăzute în Uniune. Consumul produselor siderurgice în cauză a crescut și, prin urmare, nu a putut slăbi legătura de cauzalitate.
- (80) De asemenea, Comisia a examinat dacă prejudiciul grav s-a datorat importurilor de produse în cauză din statele membre ale Spațiului Economic European (SEE). Ca urmare a Acordului SEE dintre Uniune și statele sale membre, pe de o parte, și statele membre ale SEE (Norvegia, Islanda și Liechtenstein), pe de altă parte, Uniunea a stabilit o integrare economică strânsă cu piețele țărilor SEE, precum și cu industriile care produc produsele în cauză. Industria de pe piețele respective este matură și saturată, fapt pentru care se consideră că excluderea produselor originare din statele membre ale SEE de la aplicarea măsurilor de salvagardare va avea un impact nesemnificativ (sau niciun impact) asupra nivelurilor importurilor produselor respective. În timp ce importurile din aceste țări au contribuit într-adevăr la o creștere a importurilor de anumite produse în cauză (importurile globale din aceste țări indică o creștere cu aproximativ 9 %), ponderea acestor importuri în totalul importurilor este limitată (ponderea importurilor din SEE este de aproximativ 1,5 %, cu o cotă de piață corespunzătoare de 0,3 % în total). În plus, statele membre ale SEE sunt, în mod tradițional, furnizori minori ai produsului în cauză către SUA, ceea ce înseamnă că, potrivit analizei preliminare, și riscul de reorientare a fluxurilor comerciale este limitat. Prin urmare, ținând seama de cantitățile minore furnizate în mod tradițional Statelor Unite ale Americii, de maturitatea industriei de pe piețele SEE și de riscul aferent limitat de reorientare a fluxurilor comerciale care ar putea rezulta din aceasta, Comisia consideră că importurile de produse în cauză din statele membre ale SEE nu ar fi putut contribui decât într-o foarte mică măsură sau deloc la amenințarea cu producerea unui prejudiciu grav.
- (81) Prin urmare, Comisia nu a identificat alți factori care ar putea slăbi legătura de cauzalitate dintre creșterea importurilor și prejudiciul grav pentru producătorii din Uniune. Cu toate acestea, o examinare mai detaliată a tuturor celorlalți factori care au contribuit sau ar fi putut contribui la prejudiciu va fi efectuată în perioada rămasă până la finalul anchetei.

VIII. SITUAȚIE CRITICĂ

- (82) După cum s-a arătat mai sus, producătorii de oțel din Uniune se află, per ansamblu, într-o situație de amenințare cu producerea unui prejudiciu, și este evident că producerea unui prejudiciu grav este iminentă. Pentru unele categorii individuale de produse, se observă deja simptome ale producerii unui prejudiciu grav. O creștere suplimentară a importurilor va avea probabil efecte negative semnificative asupra situației economice a industriei în general.
- (83) Comisia a examinat dacă există sau nu circumstanțe critice în care întârzierile ar cauza un prejudiciu care ar fi dificil de remediat. În special, s-a examinat dacă importurile au continuat sau nu să scadă în perioada cea mai recentă.

- (84) Potrivit unei comparații între importurile de produse siderurgice din primul trimestru al anului 2018 și cele din primul trimestru al anului 2017, se pare că importurile au crescut cu 26 % pentru 18 dintre cele 23 de categorii de produse. Această creștere a importurilor este mult mai importantă decât cea din perioada 2016-2017, care a fost de aproximativ 2 %.
- (85) Tarifele de 25 % impuse în temeiul secțiunii 232 asupra produselor siderurgice au fost introduse la data de 23 martie 2018. În acest stadiu, este imposibil să se evalueze efectul deplin al măsurilor adoptate de SUA din punctul de vedere al reorientării fluxurilor comerciale. Cu toate acestea, creșterea importurilor în Uniune în primul trimestru al anului 2018 a putut fi considerată drept o anticipare a efectelor măsurilor respective și, prin urmare, reprezintă un bun indicator al posibilei evoluții viitoare a importurilor în Uniune după impunerea măsurilor de către SUA.
- (86) La 30 mai 2018, SUA au decis, de asemenea, că măsurile adoptate în temeiul secțiunii 232 ar trebui aplicate și Uniunii, Mexicului și Canadei. Comisia consideră că este vorba despre un alt element critic, întrucât acest lucru nu numai că ar restricționa exporturile din Uniune, ci ar spori, de asemenea, riscul de reorientare a fluxurilor comerciale din celelalte două țări mari producătoare de oțel.
- (87) Având în vedere situația vulnerabilă a industriei și cea mai recentă creștere a importurilor, o producție excedentară de produse siderurgice pe piața Uniunii și presiunea aferentă asupra prețurilor vor avea fără îndoială consecințe grave asupra situației producătorilor din Uniune.
- (88) Prin urmare, Comisia consideră că, având în vedere riscul real de reorientare a fluxurilor comerciale și restricționarea suplimentară a importurilor în SUA din țările mari producătoare de oțel, există circumstanțe critice în care orice întârziere în adoptarea de măsuri provizorii de salvagardare ar cauza un prejudiciu care ar fi dificil de remediat. Prin urmare, Comisia concluzionează că ar trebui adoptate fără întârziere măsuri de salvagardare provizorii.

IX. INTERESUL UNIUNII

- (89) În conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) 2015/478, s-a examinat dacă, în pofida constatării provizorii a unei amenințări cu producerea unui prejudiciu grav, există motive imperioase pentru a se concluziona că nu este în interesul Uniunii să se adopte măsuri provizorii în acest caz particular. Analiza interesului Uniunii s-a bazat pe o evaluare a tuturor intereselor implicate, inclusiv cele ale producătorilor, importatorilor și utilizatorilor din Uniune.
- (90) Industria Uniunii este formată din aproximativ 40 de producători, cu sediul în diferite state membre ale Uniunii, având peste 180 000 de angajați direct implicați în producția celor 25 de produse în cauză în perioada 2013-2017. S-a stabilit că industria Uniunii se confruntă cu o amenințare de producere a unui prejudiciu grav, cauzat de creșterea importurilor. Se reamintește că industria Uniunii nu a beneficiat de pe urma creșterii consumului și că situația economică a industriei Uniunii rămâne fragilă și vulnerabilă la o creștere suplimentară a importurilor. Importanța strategică a industriei siderurgice a fost recunoscută de multă vreme ⁽¹⁾. Este în interesul Uniunii să aibă o industrie siderurgică sănătoasă și competitivă. Este evident că, dacă nu se ia nicio măsură, atât prețurile, cât și cota de piață a producătorilor din Uniune vor scădea și mai mult, ceea ce va duce la scăderea producției, la creșterea pierderilor financiare și la disponibilizări, atât în industria siderurgică, cât și în industriile conexe. Impunerea de măsuri de salvagardare provizorii va remedia temporar prejudiciul grav și va facilita ajustarea industriei Uniunii.
- (91) În general, utilizatorii și importatorii caută cel mai mic preț posibil pentru oțel și este evident că, în absența măsurilor, prețurile ar fi mai scăzute. Cu toate acestea, este și în interesul lor ca industria siderurgică a Uniunii să fie competitivă și viabilă, capabilă să răspundă necesităților lor viitoare.
- (92) În acest context, mai multe părți interesate participante la anchetă au susținut că impunerea de măsuri de salvagardare provizorii nu ar fi în interesul Uniunii. Aceste părți afirmă că măsurile ar duce aproape sigur la un deficit în materie de aprovizionare și, prin urmare, i-ar conferi industriei de profil din Uniune o poziție de negociere mai puternică pentru a exercita presiune asupra prețurilor. Părțile respective au susținut, de asemenea, că sursele de aprovizionare sunt deja limitate de impunerea de măsuri antidumping și antisubvenții și că produsele care nu sunt disponibile la producătorii din Uniune sau care nu sunt disponibile în cantități suficiente sau cu specificațiile tehnice adecvate trebuie excluse de la aplicarea măsurilor de salvagardare.
- (93) Pentru a crea echilibrul adecvat între diversele interese legitime și întrucât amenințarea cu producerea unui prejudiciu grav este legată în principal, în acest caz, de existența unei reorientări a fluxurilor comerciale, Comisia

⁽¹⁾ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European, Comitetul Regiunilor și Banca Europeană de Investiții, din 16.3.2016, „Siderurgia: păstrarea locurilor de muncă și a creșterii economice durabile în Europa”, COM(2016) 155 final.

consideră că forma măsurilor de salvagardare ar trebui să păstreze nivelurile istorice ale importurilor și că numai importurile care depășesc aceste niveluri ar trebui să facă obiectul măsurilor respective. În această privință, un sistem de contingente tarifare, în cadrul căruia nu se pune niciun obstacol în calea fluxurilor comerciale tradiționale, garantează că măsurile de salvagardare sunt în conformitate cu interesul Uniunii. Această formă a măsurilor ar preveni efectele negative ale reorientării fluxurilor comerciale pentru industria Uniunii, menținând totodată sursele de aprovizionare comerciale tradiționale și concurența efectivă pe piața oțelului.

- (94) În aceste circumstanțe, Comisia consideră că riscul ca măsurile adoptate să provoace un deficit în materie de aprovizionare sau o creștere a prețurilor este nesemnificativ. În mod similar, afirmația că anumite categorii specifice de produse trebuie excluse de la aplicarea măsurilor de salvagardare întrucât nu sunt disponibile la producătorii din Uniune sau nu sunt disponibile în cantități suficiente sau cu specificațiile tehnice adecvate ar trebui respinsă, deoarece vor fi garantate fluxurile comerciale tradiționale.
- (95) Prin urmare, în ceea ce privește echilibrul, Comisia concluzionează că, în interesul Uniunii, este necesar să se adopte măsuri de salvagardare provizorii sub forma specifică a unei creșteri a tarifelor, care vor fi aplicate în cazul depășirii fluxurilor comerciale tradiționale, în funcție de categoria de produse.

X. CONCLUZII ȘI ADOPTAREA MĂSURILOR PROVIZORII

1. Adoptarea măsurilor provizorii

- (96) În urma analizei preliminare, s-a concluzionat că industria siderurgică a Uniunii este într-o situație de amenințare cu producerea unui prejudiciu grav în cazul a 23 de categorii de produse care fac obiectul evaluării și că această situație este susceptibilă de a se transforma într-un prejudiciu grav real în viitorul apropiat. Având în vedere circumstanțele critice, se consideră că ar trebui adoptate măsuri de salvagardare provizorii pentru a preveni producerea unui prejudiciu pentru industria siderurgică a Uniunii care ar fi dificil de remediat, înainte de încheierea actualei anchete.

2. Forma și nivelul măsurilor

- (97) Pentru alegerea formei adecvate a măsurilor, Comisia a analizat următoarele trei elemente: În primul rând, un prejudiciu grav pentru industria siderurgică globală a Uniunii este susceptibil de a se produce din cauza reorientării exporturilor de oțel dinspre SUA către UE, drept consecință a măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232. În al doilea rând, se consideră că deschiderea pieței Uniunii și fluxul tradițional al importurilor ar trebui menținute. Într-adevăr, se consideră, în mod esențial, că importurile care depășesc aceste fluxuri comerciale tradiționale sunt cele care reprezintă principala amenințare pentru situația industriei Uniunii. În final, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2015/478 și cu obligațiile internaționale ale Uniunii, în special cu articolul 6 din Acordul OMC privind măsurile de salvagardare, măsurile provizorii ar trebui ia forma unor măsuri tarifare.
- (98) Pe această bază, Comisia consideră că, după cum se menționează în considerentul 93, măsurile de salvagardare provizorii ar trebui să ia forma unui sistem de contingente tarifare, pentru depășirea cărora va trebui plătită o taxă suplimentară. Pentru a se asigura accesul la piața Uniunii pentru toți furnizorii tradiționali, aceste contingente tarifare ar trebui să se bazeze pe media nivelurilor anuale de importuri din anii 2015, 2016 și 2017. Având în vedere faptul că contingentele tarifare vor fi în vigoare timp de 200 de zile calendaristice, acestea ar trebui stabilite la un nivel pro-rata corespunzător din cifra anuală.
- (99) Nivelul taxei suplimentare pentru depășirea contingentului ar trebui stabilit la un nivel coerent cu obiectivul de prevenire a producerii unui prejudiciu grav pentru industria Uniunii. Având în vedere concluziile privind amenințarea cu producerea unui prejudiciu grav și faptul că respectivul prejudiciu grav nu s-a produs încă la nivel global, în opinia Comisiei, nu pare a fi oportun ca marja de prejudiciu să fie calculată pe baza prețului neprejudiciabil mediu construit pe tonă de produse ale industriei Uniunii în cursul celei mai recente perioade.
- (100) În aceste circumstanțe, Comisia consideră că ar fi mai oportun să se adopte o abordare prospectivă cu privire la evaluarea nivelului taxei necesare pentru a descuraja realizarea de importuri excedentare comparativ cu fluxurile comerciale tradiționale și producerea unui prejudiciu grav pentru industria Uniunii, de îndată ce s-a atins nivelul contingentului.
- (101) În această privință, industria Uniunii a prezentat două metode complementare de calculare a unui tarif suficient de descurajator, pe care Comisia le consideră adecvate pentru atingerea scopului urmărit: prima se bazează pe un model de echilibru parțial pentru piața oțelului din Uniune, iar cea de-a doua calculează marjele contribuției pentru produsele siderurgice.

- (102) Un model de echilibru parțial este un set de ecuații ale cererii și ofertei, care se axează pe o parte a economiei și aplică la restul economiei ipoteza *ceteris paribus*, potrivit căreia „toate lucrurile sunt în condiții egale”. Acest model se bazează, de asemenea, pe ipoteza că efectele macroeconomice ale scenariului analizat nu sunt destul de mari pentru a influența agregatele macroeconomice, precum nivelul general al salariilor din cadrul unei economii.
- (103) Modelul propus de industria Uniunii se bazează pe un cod disponibil publicului, care este programat și soluționat într-un program de calcul tabelar. În general, modelele de echilibru parțial reprezintă un instrument standard, utilizat de autoritățile de anchetă, inclusiv de Comisie, pentru analiza politicii comerciale.
- (104) Acest model, ca majoritatea celorlalte, aplică așa-numita ipoteză Armington, potrivit căreia produsele de origini diferite constituie substitute imperfecte. Modelul analizează piața Uniunii utilizând numai o funcție de ofertă pentru fiecare dintre elementele următoare: oferta internă a Uniunii, oferta de import a țărilor care fac obiectul măsurilor de salvagardare și oferta de import a țărilor scutite de aplicarea măsurilor de salvagardare. În final, modelul utilizează o funcție de cerere la nivelul Uniunii care răspunde nivelului global al prețurilor, pentru a determina cererea de oțel la nivel agregat, și o distribuie în funcție de prețurile relative către cele trei surse ale ofertei menționate anterior. Acest din urmă proces este reglementat de așa-numitele „elasticități Armington”, și anume parametri economici care reprezintă elasticitatea substituției între produse din diferite țări de origine, care diferă în funcție de tipurile de produse și de piețe.
- (105) Datele pentru acest model au fost preluate de la EUROFER și Eurostat. „Elasticitățile Armington”, precum și elasticitățile ofertei și ale cererii sunt preluate din surse fiabile, precum *United States International Trade Commission* („USITC”) și *Global Trade Analysis Project* („GTAP”). Potrivit acestor surse, elasticitatea Armington este stabilită la 3,75, elasticitatea cererii la -0,5, iar cele trei elasticități ale ofertei la 4.
- (106) Fiind vorba despre un model pentru o singură țară, este necesar să se emită ipoteze explicite și neexplicite, mai ales în privința pieței oțelului din SUA și a impactului măsurilor impuse în temeiul secțiunii 232.
- (107) În primul rând, se pornește de la ipoteza că aceste măsuri vor reuși să excludă de pe piața SUA exporturile actuale ale țărilor care fac obiectul măsurilor adoptate în temeiul secțiunii 232. În etapa următoare, se calculează proporția acestor exporturi excluse care va fi reorientată către piața UE pentru fiecare țară producătoare care exportă în prezent către SUA, în conformitate cu o metodologie în care sunt avute în vedere și ponderate patru criterii diferite: distanța față de Uniune, disponibilitatea în regiunea relevantă a unor țări capabile de a absorbi exporturile reorientate, existența în regiune a unor țări cu o supracapacitate relevantă și existența în țara în cauză a unor măsuri de apărare comercială. În conformitate cu acest calcul, 72 % dintre actualele importuri de oțel în SUA vor fi reorientate către piața UE, ceea ce corespunde unui procent de 55 % din totalul importurilor de oțel în Uniune realizate în 2017. În continuare, se presupune că aceste importuri suplimentare vor deplasa un volum echivalent din producția Uniunii.
- (108) Modelul este specificat cu ajutorul parametrilor menționați anterior, iar datele de piață sunt corectate pentru ipotezele formulate în cele două considerente precedente. Modelul este apoi soluționat cu ajutorul unor experimente privind aplicarea unor tarife de salvagardare de diferite mărimi la nivelul Uniunii pentru importurile din afara contingentului. Potrivit rezultatelor modelului, un tarif de 25 % ar permite niveluri de import cu aproximativ 19 % mai mari decât în perioada de referință 2015-2017. Un tarif de 32 % ar permite cu 10 % mai multe importuri decât în perioada de referință. Un tarif de 41 %, pe de altă parte, ar reduce importurile la nivelul din perioada 2015-2017.
- (109) Rezultatele modelului comercial macroeconomic sunt completate cu o serie de simulări microeconomice ale marjelor de contribuție tipice pentru 12 categorii diferite de produse care fac obiectul evaluării. Ipoteza care stă la baza analizei este că, în cazul scăderii prețurilor, producătorii ar continua să își utilizeze la maximum capacitățile și să exporte către Uniune, câtă vreme sunt acoperite costurile variabile. Marja de contribuție este marja dintre prețul de vânzare și costurile variabile. Cu alte cuvinte, un producător ar continua să producă atâta vreme cât marja de contribuție nu este negativă. Analiza stabilește, pentru fiecare dintre cele douăsprezece categorii de produse care fac obiectul evaluării, prețul franco vămuit la nivelul Uniunii la care marja de contribuție pentru exportatorii în UE ar fi complet epuizată. Diferența dintre acest preț și prețul intern neprejudiciabil de pe piața Uniunii ar trebui să corespundă, în acest caz, tarifului aplicabil importurilor din afara contingentului care este necesar pentru a garanta un nivel neprejudiciabil al prețurilor pe piața Uniunii.
- (110) Analiza utilizează un set de prețuri ale materiilor prime bazate pe indicii publici *Metal Bulletin*, costurile variabile ale firmelor chineze, preluate din baza de date CRU, precum și costurile de transport estimate la 60 USD/tonă între China și UE, valoare considerată a fi o estimare conservatoare. Analiza concluzionează că marjele de contribuție și, prin urmare, tarifele de descurajare necesare pentru importurile din afara contingentului ar trebui să se încadreze în intervalul 19-45 %, cu o medie de 34 %, ceea ce ar confirma, în esență, mărimea tarifului aplicabil importurilor din afara contingentului, identificat cu ajutorul modelului de echilibru parțial.

- (111) Pe baza celor de mai sus, Comisia a stabilit, în analiza sa preliminară, că un tarif provizoriu de 25 % aplicabil importurilor care depășesc contingentele ar fi suficient pentru a preveni producerea unui prejudiciu grav. Acest tarif, mai redus decât cel de 32 % rezultat din model, menit să asigure fluxul comercial tradițional plus o creștere de 10 % a fluxului importurilor, reprezintă o abordare precaută, având în vedere interesul Uniunii și în așteptarea observațiilor părților interesate după adoptarea măsurilor provizorii și a unui studiu mai amănunțit cu privire la evoluția importurilor înainte de impunerea măsurilor definitive.

3. Administrarea contingentelor

- (112) Cel mai bun mod de asigurare a unei utilizări optime a contingentelor tarifare este de a le aloca în ordinea cronologică a datelor la care sunt acceptate declarațiile de punere în liberă circulație, astfel cum se prevede în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei ⁽¹⁾. Ar trebui asigurat accesul egal și continuu la contingente pentru toți importatorii din Uniune. Această metodă de administrare necesită o cooperare strânsă între statele membre și Comisie.
- (113) Eligibilitatea mărfurilor importate din țările în curs de dezvoltare pentru excluderea de la aplicarea contingentelor tarifare depinde de originea mărfurilor respective. Prin urmare, ar trebui aplicate criteriile pentru determinarea originii nepreferențiale aflate în vigoare în prezent în Uniune.
- (114) În scopul aplicării măsurilor provizorii, pentru a permite continuarea fluxurilor comerciale tradiționale, va fi stabilit un contingent specific pentru fiecare categorie de produse cu privire la care prezentul regulament impune măsuri provizorii, indiferent de țara lor de origine. Restul anchetei va stabili dacă, pentru a se asigura continuarea fluxurilor comerciale tradiționale din aceste țări și având în vedere impactul măsurilor provizorii, este sau nu de dorit să se aloce câte un contingent pentru fiecare țară exportatoare. În special, Comisia va trebui să analizeze efectul potențial al măsurilor antidumping și antisubvenții aflate în vigoare în prezent asupra alocării și utilizării unui contingent pe țară.

4. Măsurile antidumping și antisubvenții aplicabile

- (115) O dată ce contingentul scutit de taxe este atins, se vor aplica măsurile de salvagardare.
- (116) Mai multe părți interesate au afirmat că o combinație a măsurilor antidumping și compensatorii deja impuse în cazul a numeroase categorii de produse cu măsurile de salvagardare impuse în cazul acelorași importuri ar reprezenta o sarcină nejustificată pentru anumiți producători-exportatori care doresc să exporte în UE, ceea ce poate avea ca efect refuzarea accesului acestora la piața Uniunii.
- (117) Într-adevăr, pentru 12 categorii de produse siderurgice acoperite de actualele măsuri de salvagardare provizorii, unele țări de origine fac în prezent obiectul unor măsuri antidumping și compensatorii. Prin urmare, este necesar să se analizeze dacă cumularea acestor măsuri ar duce sau nu la un efect mai semnificativ decât cel dorit ⁽²⁾. Pentru a se evita impunerea unor „măsuri de remediere duble”, ori de câte ori se depășește contingentul tarifar, nivelul taxelor antidumping și compensatorii existente va fi suspendat sau redus, pentru a se asigura faptul că efectul combinat al acestor măsuri nu depășește nivelul cel mai ridicat al taxelor de salvagardare sau antidumping/compensatorii instituite.

5. Durată

- (118) Măsurile provizorii ar trebui să se aplice timp de 200 de zile calendaristice de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

XI. EXCLUDEREA ANUMITOR ȚĂRI DIN DOMENIUL DE APLICARE AL MĂSURILOR PROVIZORII

- (119) În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) 2015/478 și cu obligațiile internaționale ale Uniunii, măsurile provizorii nu ar trebui să se aplice niciunui produs originar dintr-o țară în curs de dezvoltare, câtă vreme cota importurilor sale de produs în cauză în Uniune nu depășește 3 %, cu condiția ca țările în curs de dezvoltare membre ale OMC cu o cotă de import mai mică de 3 % să reprezinte în mod colectiv maximum 9 % din totalul importurilor de produs în cauză în Uniune.

⁽¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2015/477 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind măsurile pe care Uniunea le poate adopta în ceea ce privește efectul combinat al măsurilor antidumping sau antisubvenții și al măsurilor de salvagardare (JO L 83, 27.3.2015, p. 11).

- (120) Potrivit analizei preliminare efectuate de Comisie, categoriile de produse în cauză originare din anumite țări în curs de dezvoltare îndeplinesc cerințele pentru a beneficia de derogarea menționată anterior. Anexa IV (*Lista produselor originare din țările în curs de dezvoltare cărora li se aplică măsurile provizorii*) precizează care sunt țările în curs de dezvoltare, în sensul prezentului regulament. De asemenea, anexa respectivă indică, pentru fiecare dintre cele 23 de categorii de produse, țările în curs de dezvoltare cărora li se aplică măsurile provizorii. Comisia consideră că este oportun, în acest stadiu, să se calculeze volumul importurilor din țările în curs de dezvoltare pe baza fiecărei categorii de produse, întrucât contingentul tarifar este stabilit și în raport cu fluxurile comerciale tradiționale aferente fiecărei categorii individuale. Aceasta nu aduce atingere deciziilor viitoare privind faptul dacă o țară poate fi sau nu considerată drept țară în curs de dezvoltare.
- (121) După cum se prevede în considerentul 80 de mai sus, având în vedere integrarea strânsă a piețelor cu statele membre ale SEE, cifrele globale ale importurilor din aceste țări și riscul redus de reorientare a fluxurilor comerciale, Comisia consideră că produsele care fac obiectul evaluării originare din Norvegia, Islanda și Liechtenstein ar trebui să fie excluse de la aplicarea prezentului regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Se deschid contingente tarifare în legătură cu importurile în Uniune ale fiecăreia dintre cele 23 de categorii de produse enumerate în anexa I, pentru o perioadă de 200 de zile calendaristice începând cu data intrării în vigoare a prezentului regulament.
- (2) Contingentele tarifare sunt specificate în anexa V (definite în raport cu codurile NC specificate în legătură cu fiecare).
- (3) În cazul în care contingentul tarifar relevant este epuizat sau în cazul în care importurile categoriilor de produse nu beneficiază de contingentul tarifar relevant, se percepe o taxă suplimentară de 25 %. Taxa suplimentară în cauză se aplică valorii în vamă a produsului importat.

Articolul 2

- (1) Originea oricărui produs căruia i se aplică prezentul regulament este determinată în conformitate cu dispozițiile în vigoare în Uniune referitoare la originea nepreferențială.
- (2) În lipsa unor indicații contrare, se aplică dispozițiile relevante în vigoare referitoare la taxele vamale.

Articolul 3

Contingentele tarifare sunt gestionate de Comisie și de statele membre în conformitate cu sistemul de gestionare a contingentelor tarifare prevăzut la articolele 49-54 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei.

Articolul 4

Importurile categoriilor de produse menționate la articolul 1 care sunt deja în drum spre Uniune la data intrării în vigoare a prezentului regulament și a căror destinație nu poate fi modificată nu sunt atribuite contingentelor tarifare și nici nu fac obiectul taxei suplimentare menționate la articolul 1 și pot fi puse în liberă circulație.

Articolul 5

Statele membre și Comisia colaborează îndeaproape pentru a asigura respectarea prezentului regulament.

Articolul 6

- (1) Sub rezerva alineatului (2), importurile celor 23 de categorii de produse specificate în anexa I, originare dintr-una dintre țările în curs de dezvoltare, nu fac, în conformitate cu anexa IV, obiectul contingentelor tarifare sau al taxei suplimentare menționate la articolul 1.
- (2) Pentru fiecare dintre cele 23 de categorii de produse, anexa IV specifică țările în curs de dezvoltare de origine care fac obiectul măsurilor prevăzute la articolul 1.

Articolul 7

Produsele originare din Norvegia, Islanda și Liechtenstein nu fac obiectul măsurilor prevăzute la articolul 1.

Articolul 8

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I - Produsele în cauză

Numărul produsului	Categoria de produse	Coduri NC
1	Foi și benzi laminate la cald din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99
2	Foi laminate la rece din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7225 99 00, 7226 20 00, 7226 92 00
3	Foi de tablă electrotehnică (altele decât tolele GOES cu grăunți orientați)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10, 7225 19 90, 7226 19 80
4	Foi cu învelișuri metalice	7210 20 00, 7210 30 00, 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 30 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 61, 7212 50 69, 7212 50 90, 7225 91 00, 7225 92 00, 7226 99 10, 7226 99 30, 7226 99 70
5	Foi cu acoperire organică	7210 70 80, 7212 40 80
6	Produse de oțelărie	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20
7	Plăci de tablă quarto din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60
8	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la cald	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00
9	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la rece	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80
12	Bare de calitate comercială și profile ușoare din oțel nealiat sau din alte aliaje	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00
13	Vergele de armătură	7214 20 00, 7214 99 10
14	Bare și profile ușoare din oțel inoxidabil	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90
15	Sârmă laminată din oțel inoxidabil	7221 00 10, 7221 00 90
16	Sârmă laminată din oțeluri nealiat sau din alte aliaje	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95

Numărul produsului	Categoria de produse	Coduri NC
17	Corniere, profile și secțiuni din fier sau din oțel nealiat	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90
18	Palplanșe	7301 10 00
20	Țevi de gaz	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77
21	Secțiuni tubulare	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99
22	Tuburi și țevi laminate din oțel inoxidabil	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99
23	Tuburi și țevi pentru rulmenți	7304 51 12, 7304 51 18, 7304 59 32, 7304 59 38
25	Tuburi mari sudate	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00
26	Alte țevi sudate	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00
28	Sârme din oțeluri nealiat	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90

ANEXA II

II 1 - Creșterea importurilor pentru cele 23 de categorii de produse (în tone)

Numărul produsului	Categoria de produse	2013	2014	2015	2016	2017	creșterea în 2017 comparativ cu 2013
1	Foi și benzi laminate la cald din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	4 814 207	5 212 268	7 807 441	8 574 007	6 991 376	45 %
2	Foi laminate la rece din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	1 832 159	1 903 092	2 759 877	1 998 437	2 462 471	34 %
3	Foi de tablă electrotehnică (altele decât tolele GOES cu grăunți orientați)	266 559	285 132	280 256	318 496	379 649	42 %
4	Foi cu învelișuri metalice	1 854 963	2 202 856	2 687 715	3 911 752	4 980 452	168 %
5	Foi cu acoperire organică	681 698	725 296	622 553	730 625	915 248	34 %
6	Produse de oțelărie	552 384	662 861	638 316	756 016	617 567	12 %
7	Plăci de tablă quarto din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	1 419 767	1 959 605	2 554 930	2 814 802	2 530 630	78 %
8	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la cald	175 836	233 028	269 697	351 075	436 173	148 %
9	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la rece	697 457	1 017 613	787 521	843 352	976 108	40 %
12	Bare de calitate comercială și profile ușoare din oțel nealiat sau din alte aliaje	911 115	1 219 800	1 200 627	1 400 824	1 385 829	52 %
13	Vergele de armătură	527 008	972 602	1 430 014	1 292 971	1 191 445	126 %
14	Bare și profile ușoare din oțel inoxidabil	113 071	147 453	142 416	147 811	159 577	41 %
15	Sârmă laminată din oțel inoxidabil	52 082	71 229	57 627	58 670	62 978	21 %
16	Sârmă laminată din oțeluri nealiat sau din alte aliaje	1 125 730	1 289 953	1 697 912	2 000 967	2 094 274	86 %
17	Corniere, profile și secțiuni din fier sau din oțel nealiat	223 669	277 507	268 014	388 041	262 745	17 %
18	Palplanșe	15 870	16 503	14 051	36 970	85 054	436 %
20	Țevi de gaz	266 467	340 051	298 103	336 050	380 257	43 %
21	Secțiuni tubulare	461 263	552 874	574 490	725 545	820 667	78 %
22	Tuburi și țevi laminate din oțel inoxidabil	32 581	38 782	39 719	42 510	42 701	31 %
23	Tuburi și țevi pentru rulmenți	7 489	9 426	11 944	9 773	8 663	16 %
25	Tuburi mari sudate	286 939	411 273	209 524	159 219	1 044 534	264 %

Numărul produsului	Categoria de produse	2013	2014	2015	2016	2017	creșterea în 2017 comparativ cu 2013
26	Alte țevi sudate	474 949	491 934	510 548	540 386	571 167	20 %
28	Sârme din oțeluri nealiat	573 988	722 719	692 714	736 500	722 633	26 %

II 2 - Creșterea importurilor pentru cele 23 de categorii de produse (în tone)

Numărul produsului	Categoria de produse	T1 2017	T1208	creștere în T1 2017 comparativ cu T1 2018
1	Foi și benzi laminate la cald din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	1 810 764	2 079 408	15 %
2	Foi laminate la rece din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	679 628	630 459	- 7 %
3	Foi de tablă electrotehnică (altele decât tolele GOES cu grăunți orientați)	80 836	114 451	42 %
4	Foi cu învelișuri metalice	1 482 049	1 190 741	- 20 %
5	Foi cu acoperire organică	212 209	201 838	- 5 %
6	Produse de oțelărie	146 457	168 583	15 %
7	Plăci de tablă quarto din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate	676 207	640 176	- 5 %
8	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la cald	122 092	107 577	- 12 %
9	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la rece	229 981	280 549	22 %
12	Bare de calitate comercială și profiluri ușoare din oțel nealiat sau din alte aliaje	319 420	466 154	46 %
13	Vergele de armătură	210 505	551 316	162 %
14	Bare și profile ușoare din oțel inoxidabil	40 602	49 988	23 %
15	Sârmă laminată din oțel inoxidabil	14 956	19 642	31 %
16	Sârmă laminată din oțeluri nealiat sau din alte aliaje	560 863	641 668	14 %
17	Corniere, profile și secțiuni din fier sau din oțel nealiat	73 733	139 670	89 %
18	Palplanșe	19 947	20 326	2 %
20	Țevi de gaz	94 430	120 512	28 %
21	Secțiuni tubulare	223 618	256 998	15 %
22	Tuburi și țevi laminate din oțel inoxidabil	12 411	12 399	0 %
23	Tuburi și țevi pentru rulmenți	1 316	1 498	14 %
25	Tuburi mari sudate	48 791	51 285	5 %
26	Alte țevi sudate	145 059	153 106	6 %
28	Sârme din oțeluri nealiat	176 299	202 450	15 %

II.3 - Creșterea importurilor pentru 5 categorii de produse (în tone)

Numărul produsului	Categoria de produse	2013	2014	2015	2016	2017	creșterea în 2017 comparativ cu 2013
10	Plăci de tablă quarto inoxidabilă, laminate la cald	34 319	40 218	37 542	31 407	32 917	- 4 %
11	Tole din oțel electrotehnic cu granulație orientată	147 565	160 580	150 047	156 477	121 947	- 17 %
19	Material feroviar	1 376	1 096	1 240	1 521	1 342	- 2 %
24	Alte tuburi laminate	456 167	528 245	475 132	464 876	402 600	- 12 %
27	Bare finisate la rece din oțeluri nealiate și din alte oțeluri aliate	456 791	521 976	484 927	459 327	458 310	0 %

ANEXA III – Indicatori economici pentru cele 23 de categorii de produse

Produsul 1 - Foi și benzi laminate la cald din oțeluri nealiate sau din alte oțeluri aliate

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	30 225 632	31 095 524	33 121 273	34 158 703	32 768 375
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	4 814 207	5 212 268	7 807 441	8 574 007	6 991 376
Cota de piață (%)	15,9 %	16,8 %	23,6 %	25,1 %	21,3 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	463	442	396	351	492
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	75 %	75 %	76 %	75 %	76 %
Producția (tone)	76 871 621	77 990 908	77 331 686	77 563 694	79 568 514
Volumul vânzărilor în UE (tone)	25 411 425	25 883 256	25 313 832	25 584 696	25 776 999
Cota de piață (%)	84,1 %	83,2 %	76,4 %	74,9 %	78,7 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	519	493	455	422	556
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 1,9 %	0,0 %	- 3,1 %	- 1,0 %	7,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	37 467	35 573	35 038	33 557	34 815
Stoc	2 572 574	2 580 258	2 585 958	2 617 556	2 749 280
Flux de numerar	448 135 738	1 065 492 450	763 891 666	603 485 811	1 369 472 142
ROCE (%)	- 3,8 %	1,0 %	- 6,6 %	- 1,0 %	7,7 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

11,5 %

Produsul 2 - Foi laminate la rece din oțeluri nealiate sau din alte oțeluri aliate

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	9 772 904	9 728 449	10 353 391	9 849 904	10 085 487
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	1 832 159	1 903 092	2 759 877	1 998 437	2 462 471
Cota de piață (%)	18,7 %	19,6 %	26,7 %	20,3 %	24,4 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	566	546	485	474	606

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	71 %	75 %	75 %	75 %	77 %
Producția (tone)	40 855 196	41 632 189	41 639 946	41 738 974	42 811 283
Volumul vânzărilor în UE (tone)	7 920 370	7 805 648	7 570 764	7 829 002	7 602 288
Cota de piață (%)	81,0 %	80,2 %	73,1 %	79,5 %	75,4 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	588	558	522	495	633
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 4,4 %	- 2,8 %	- 3,0 %	0,6 %	9,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	12 690	11 973	11 550	11 230	11 264
Stoc	1 078 838	1 052 246	1 064 061	1 054 347	1 093 798
Flux de numerar	200 559 843	413 849 620	324 264 435	454 766 919	375 807 983
ROCE (%)	- 8,0 %	- 2,4 %	- 12,8 %	- 3,1 %	4,0 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

4,3 %

Produsul 3 - Foi de tablă electrotehnică (altele decât tolele GOES cu grăunți orientați)

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Consumul (tone)</i>	1 267 827	1 287 448	1 223 892	1 255 417	1 350 354
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	266 559	285 132	280 256	318 496	379 649
Cota de piață (%)	21,0 %	22,1 %	22,9 %	25,4 %	28,1 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	648	617	578	502	642
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	87 %	80 %	80 %	82 %	81 %
Producția (tone)	1 080 894	1 110 013	1 052 273	1 032 560	1 114 309
Volumul vânzărilor în UE (tone)	1 001 268	1 002 316	943 636	936 553	969 977
Cota de piață (%)	79,0 %	77,9 %	77,1 %	74,6 %	71,8 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	705	657	606	576	699

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 8,9 %	- 8,1 %	- 13,0 %	- 14,3 %	- 3,2 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	1 522	1 707	2 087	2 069	2 065
Stoc	45 680	136 605	142 998	125 466	148 259
Flux de numerar	110 221 498	213 556 132	127 226 053	131 151 436	- 89 295 095
ROCE (%)	- 18,3 %	- 11,7 %	- 38,3 %	- 17,9 %	- 3,4 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor 8,1 %

Produsul 4 - Foi cu învelișuri metalice

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	23 229 673	24 289 751	25 840 225	27 439 848	28 231 862

Importuri

Volum (tone)	1 854 963	2 202 856	2 687 715	3 911 752	4 980 452
Cota de piață (%)	8,0 %	9,1 %	10,4 %	14,3 %	17,6 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	679	657	615	530	662

Situația producătorilor din UE

Rata de utilizare a capacităților (%)	78 %	82 %	84 %	86 %	84 %
Producția (tone)	27 930 059	29 517 243	29 875 495	29 905 847	30 450 568
Volumul vânzărilor în UE (tone)	21 344 052	22 056 052	23 118 423	23 490 212	23 218 040
Cota de piață (%)	91,9 %	90,8 %	89,5 %	85,6 %	82,2 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	682	654	614	586	711
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	1,9 %	5,4 %	5,5 %	7,9 %	11,7 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	28 915	28 243	28 749	29 863	29 648
Stoc	1 970 500	2 433 422	2 498 143	2 329 341	2 597 133
Flux de numerar	807 884 294	1 353 026 892	1 343 062 742	1 720 354 890	2 020 588 339
ROCE (%)	- 6,8 %	- 0,9 %	- 10,4 %	- 1,7 %	6,0 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor 7,0 %

Produsul 5 - Foi cu acoperire organică

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	4 533 256	4 823 144	4 809 384	5 121 927	5 221 575
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	681 698	725 296	622 553	730 625	915 248
Cota de piață (%)	15,0 %	15,0 %	12,9 %	14,3 %	17,5 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	854	813	813	709	853
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	70 %	76 %	74 %	76 %	75 %
Producția (tone)	4 479 238	4 564 346	4 574 414	4 863 169	4 940 410
Volumul vânzărilor în UE (tone)	3 851 467	4 097 788	4 186 771	4 391 169	4 306 231
Cota de piață (%)	85,0 %	85,0 %	87,1 %	85,7 %	82,5 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	898	868	829	791	934
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 1,7 %	1,4 %	1,1 %	3,7 %	3,9 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	6 377	6 272	6 047	6 150	6 095
Stoc	239 236	182 275	197 241	214 384	258 114
Flux de numerar	152 893 378	351 790 418	321 603 588	361 237 401	79 886 901
ROCE (%)	- 7,6 %	- 2,1 %	- 12,9 %	- 2,7 %	3,7 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

8,6 %

Produsul 6 - Produse de oțelărie

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	3 638 423	3 758 879	3 789 391	3 792 575	3 695 205
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	552 384	662 861	638 316	756 016	617 567
Cota de piață (%)	15,2 %	17,6 %	16,8 %	19,9 %	16,7 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	822	792	781	667	753
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	82 %	84 %	84 %	82 %	84 %
Producția (tone)	4 223 583	4 315 402	4 353 002	4 302 367	4 295 575

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Volumul vânzărilor în UE (tone)	3 085 602	3 095 745	3 150 741	3 036 316	3 077 185
Cota de piață (%)	84,8 %	82,4 %	83,1 %	80,1 %	83,3 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	845	821	789	728	812
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	1,7 %	4,1 %	4,8 %	4,6 %	3,1 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	7 939	7 660	7 683	7 819	7 424
Stoc	380 445	394 384	394 712	297 877	356 460
Flux de numerar	117 064 184	201 350 074	291 440 814	272 002 110	133 250 945
ROCE (%)	- 18,6 %	- 10,1 %	- 35,2 %	- 20,4 %	- 25,0 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

7,3 %

Produsul 7 - Plăci de tablă quarto din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	10 148 839	10 375 274	10 934 966	11 058 596	11 059 068
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	1 419 767	1 959 605	2 554 930	2 814 802	2 530 630
Cota de piață (%)	14,0 %	18,9 %	23,4 %	25,5 %	22,9 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	513	492	474	403	533
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	58 %	62 %	62 %	63 %	65 %
Producția (tone)	10 749 475	11 240 103	10 608 260	10 244 950	10 581 040
Volumul vânzărilor în UE (tone)	8 727 826	8 414 892	8 377 455	8 242 865	8 527 686
Cota de piață (%)	14,0 %	18,9 %	23,4 %	25,5 %	22,9 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	700	676	714	582	692
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 9,4 %	- 8,9 %	- 4,0 %	- 7,5 %	3,2 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	18 472	17 628	17 177	16 763	16 211
Stoc	707 152	788 008	896 708	862 084	819 690
Flux de numerar	45 651 999	123 399 207	426 592 285	- 44 547 318	205 976 592
ROCE (%)	- 12,2 %	- 0,3 %	- 3,3 %	- 9,9 %	- 1,5 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

23,0 %

Produsul 8 - Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la cald

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	1 168 291	1 352 875	1 590 437	1 807 242	1 487 848
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	175 836	233 028	269 697	351 075	436 173
Cota de piață (%)	15,1 %	17,2 %	17,0 %	19,4 %	29,3 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	2 011	1 926	1 877	1 518	1 822
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	61 %	65 %	69 %	73 %	73 %
Producția (tone)	3 334 814	3 525 794	3 664 821	3 842 503	3 799 867
Volumul vânzărilor în UE (tone)	991 962	1 119 435	1 320 528	1 455 714	1 050 966
Cota de piață (%)	84,9 %	82,7 %	83,0 %	80,5 %	70,6 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	2 023	2 013	2 028	1 792	2 115
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 4,2 %	- 0,3 %	4,0 %	4,9 %	9,2 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	5 439	4 914	4 464	4 271	4 133
Stoc	103 375	131 557	123 098	106 508	93 335
Flux de numerar	144 497 251	182 932 062	613 851 975	116 754 324	218 815 195
ROCE (%)	- 33,7 %	- 37,1 %	- 1,5 %	- 0,4 %	13,6 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

13,9 %

Produsul 9 - Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la rece

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	3 362 718	3 671 898	3 587 237	3 913 974	3 816 472
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	697 457	1 017 613	787 521	843 352	976 108
Cota de piață (%)	20,7 %	27,7 %	22,0 %	21,5 %	25,6 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	2 098	1 985	2 064	1 782	2 023

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	71 %	76 %	80 %	84 %	84 %
Producția (tone)	3 076 074	3 016 723	3 139 572	3 425 201	3 114 323
Volumul vânzărilor în UE (tone)	2 664 602	2 653 177	2 798 719	3 070 197	2 839 979
Cota de piață (%)	79,2 %	72,3 %	78,0 %	78,4 %	74,4 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	2 259	2 272	2 238	2 014	2 323
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 4,2 %	- 2,7 %	2,4 %	5,5 %	9,4 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	10 205	9 483	9 220	8 892	8 812
Stoc	179 087	206 956	219 170	215 904	213 931
Flux de numerar	135 463 456	45 971 825	847 696 098	450 355 017	685 492 711
ROCE (%)	- 12,4 %	- 7,7 %	8,5 %	10,6 %	21,5 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

12,9 %

Produsul 12 - Bare de calitate comercială și profiluri ușoare din oțel nealiat sau din alte aliaje

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Consumul (tone)</i>	11 891 558	12 422 902	12 297 356	12 678 733	13 617 607
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	911 115	1 219 800	1 200 627	1 400 824	1 385 829
Cota de piață (%)	7,7 %	9,8 %	9,8 %	11,0 %	10,2 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	699	657	640	531	641
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	79 %	82 %	80 %	80 %	74 %
Producția (tone)	12 132 593	12 585 360	12 301 986	11 839 241	12 427 808
Volumul vânzărilor în UE (tone)	10 964 010	11 189 221	11 095 204	11 276 054	12 230 774
Cota de piață (%)	92,2 %	90,1 %	90,2 %	88,9 %	89,8 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	632	613	573	520	592

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	2,2 %	3,4 %	2,4 %	0,8 %	3,6 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	9 537	9 734	10 057	10 342	10 486
Stoc	749 386	888 456	914 268	943 355	1 023 612
Flux de numerar	220 994 774	264 742 034	272 433 127	255 904 385	123 997 731
ROCE (%)	- 1,2 %	3,7 %	3,3 %	3,9 %	6,9 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

- 8,3 %

Produsul 13 - Vergele de armătură

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	9 617 685	10 359 993	10 664 689	11 099 947	11 253 309

Importuri

Volum (tone)	527 008	972 602	1 430 014	1 292 971	1 191 445
Cota de piață (%)	5,5 %	9,4 %	13,4 %	11,6 %	10,6 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	475	446	388	353	441

Situația producătorilor din UE

Rata de utilizare a capacităților (%)	72 %	72 %	71 %	73 %	67 %
Producția (tone)	13 171 558	13 019 699	12 763 140	13 191 436	12 494 712
Volumul vânzărilor în UE (tone)	8 906 120	9 187 941	9 019 809	9 568 119	9 848 615
Cota de piață (%)	92,6 %	88,7 %	84,6 %	86,2 %	87,5 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	460	437	386	367	436
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 2,0 %	- 2,5 %	- 2,6 %	3,4 %	4,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	5 563	5 441	5 529	5 634	5 457
Stoc	761 808	683 591	642 506	602 948	659 484
Flux de numerar	20 571 082	14 116 433	53 015 513	165 167 521	249 292 475
ROCE (%)	0,9 %	2,4 %	1,9 %	6,2 %	9,3 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

- 1,3 %

Produsul 14 - Bare și profile ușoare din oțel inoxidabil

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	526 080	593 501	593 530	630 737	632 804
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	113 071	147 453	142 416	147 811	159 577
Cota de piață (%)	21,5 %	24,8 %	24,0 %	23,4 %	25,2 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	3 092	2 894	3 035	2 590	2 885
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	65 %	68 %	68 %	69 %	72 %
Producția (tone)	527 386	597 178	599 927	637 938	641 446
Volumul vânzărilor în UE (tone)	411 655	444 339	450 094	482 314	472 247
Cota de piață (%)	78,2 %	74,9 %	75,8 %	76,5 %	74,6 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	2 988	2 969	2 838	2 404	2 807
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	5,2 %	5,6 %	4,1 %	2,3 %	5,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	3 680	3 766	3 737	3 789	3 844
Stoc	83 561	91 900	89 676	90 409	90 893
Flux de numerar	111 869 518	142 849 693	191 511 047	155 623 001	145 832 442
ROCE (%)	1,0 %	4,3 %	1,4 %	- 0,7 %	4,9 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

- 2,8 %

Produsul 15 - Sârmă laminată din oțel inoxidabil

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	318 373	323 191	304 987	335 552	347 077
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	52 082	71 229	57 627	58 670	62 978
Cota de piață (%)	16,4 %	22,0 %	18,9 %	17,5 %	18,1 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	2 300	2 193	2 310	1 962	2 228
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	63 %	64 %	65 %	69 %	71 %
Producția (tone)	373 010	383 586	388 273	412 892	449 392

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Volumul vânzărilor în UE (tone)	266 290	251 961	247 359	276 880	284 098
Cota de piață (%)	83,6 %	78,0 %	81,1 %	82,5 %	81,9 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	2 480	2 516	2 382	2 022	2 417
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 3,7 %	- 2,1 %	- 4,7 %	- 3,1 %	3,9 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	1 677	1 671	1 731	1 761	1 852
Stoc	24 810	28 696	31 083	31 584	43 800
Flux de numerar	13 022 575	18 221 077	106 175 940	84 328 053	44 337 763
ROCE (%)	- 0,7 %	2,9 %	- 1,5 %	- 2,8 %	5,5 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

7,8 %

Produsul 16 - Sârmă laminată din oțeluri nealiat sau din alte aliaje

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	18 033 534	18 249 258	18 949 497	19 375 225	20 026 426
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	1 125 730	1 289 953	1 697 912	2 000 967	2 094 274
Cota de piață (%)	6,2 %	7,1 %	9,0 %	10,3 %	10,5 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	522	504	439	392	486
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	80 %	84 %	83 %	81 %	83 %
Producția (tone)	19 765 154	19 775 715	20 436 595	20 037 883	20 757 864
Volumul vânzărilor în UE (tone)	16 782 585	16 828 358	17 108 877	17 222 468	17 795 595
Cota de piață (%)	93,1 %	92,2 %	90,3 %	88,9 %	88,9 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	509	492	443	420	505
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	1,8 %	4,8 %	3,0 %	0,6 %	3,4 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	11 561	11 598	11 881	13 068	13 058
Stoc	876 450	896 633	1 120 091	974 085	954 649
Flux de numerar	234 768 428	424 076 182	365 467 214	287 106 970	310 381 566
ROCE (%)	1,0 %	6,9 %	2,9 %	3,9 %	6,7 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

3,7 %

Produsul 17 - Corniere, profile și secțiuni din fier sau din oțel nealiat

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	6 159 135	6 544 142	6 549 935	7 205 377	7 375 383
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	223 669	277 507	268 014	388 041	262 745
Cota de piață (%)	3,6 %	4,2 %	4,1 %	5,4 %	3,6 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	539	509	463	409	473
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	64 %	69 %	71 %	72 %	72 %
Producția (tone)	8 583 668	8 590 216	8 894 223	9 400 691	9 605 365
Volumul vânzărilor în UE (tone)	5 935 432	6 266 353	6 281 426	6 817 231	7 112 453
Cota de piață (%)	96,4 %	95,8 %	95,9 %	94,6 %	96,4 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	471	471	449	417	463
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 6,5 %	- 3,7 %	- 0,6 %	2,1 %	- 1,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	6 212	5 685	6 006	6 264	6 096
Stoc	510 927	464 184	466 561	559 452	569 947
Flux de numerar	- 48 381 794	7 224 031	161 157 041	150 487 051	- 18 595 244
ROCE (%)	- 6,0 %	6,3 %	1,4 %	3,9 %	0,6 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

- 2,1 %

Produsul 18 - Palplanșe

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	574 025	637 684	577 270	584 985	626 863
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	15 870	16 503	14 051	36 970	85 054
Cota de piață (%)	2,8 %	2,6 %	2,4 %	6,3 %	13,6 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	787	765	1 126	651	629

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	78 %	82 %	76 %	82 %	81 %
Producția (tone)	907 320	940 451	840 182	777 182	817 764
Volumul vânzărilor în UE (tone)	558 131	621 150	563 140	548 010	541 782
Cota de piață (%)	97,2 %	97,4 %	97,6 %	93,7 %	86,4 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	711	697	652	623	640
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	6,8 %	11,5 %	8,8 %	14,0 %	3,7 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	949	971	951	981	995
Stoc	49 762	47 610	58 744	68 417	75 616
Flux de numerar	58 272 442	68 732 139	63 936 644	86 404 634	40 555 786
ROCE (%)	- 9,3 %	6,8 %	6,7 %	10,3 %	1,5 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

1,7 %

Produsul 20 - Țevi de gaz

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Consumul (tone)</i>	1 211 435	1 662 233	1 653 112	1 637 097	1 642 935
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	266 467	340 051	298 103	336 050	380 257
Cota de piață (%)	22,0 %	20,5 %	18,0 %	20,5 %	23,1 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	688	649	646	566	676
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	37 %	38 %	38 %	40 %	37 %
Producția (tone)	1 053 283	1 460 549	1 471 772	1 396 933	1 392 404
Volumul vânzărilor în UE (tone)	944 903	1 322 070	1 354 273	1 300 727	1 262 560
Cota de piață (%)	78,0 %	79,5 %	81,9 %	79,5 %	76,8 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	717	666	619	580	693
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	0,9 %	1,3 %	2,3 %	3,9 %	0,5 %

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	552	543	548	526	509
Stoc	55 178	55 305	53 434	58 081	50 697
Flux de numerar	15 451 286	15 884 723	16 166 705	15 309 189	20 506 964
ROCE (%)	3,7 %	3,9 %	1,1 %	1,7 %	8,7 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor 2,4 %

Produsul 21 - Secțiuni tubulare

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	3 347 996	3 407 926	3 511 951	3 885 748	4 028 730

Importuri

Volum (tone)	461 263	552 874	574 490	725 545	820 667
Cota de piață (%)	13,8 %	16,2 %	16,4 %	18,7 %	20,4 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	599	571	553	497	618

Situația producătorilor din UE

Rata de utilizare a capacităților (%)	46 %	46 %	46 %	47 %	49 %
Producția (tone)	3 019 375	3 019 977	3 106 261	3 333 368	3 388 786
Volumul vânzărilor în UE (tone)	2 882 473	2 854 843	2 936 771	3 159 965	3 207 994
Cota de piață (%)	86,1 %	83,8 %	83,6 %	81,3 %	79,6 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	606	569	541	517	625
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	- 2,7 %	- 3,9 %	- 3,3 %	0,2 %	- 0,5 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	1 073	1 124	1 200	1 209	1 181
Stoc	160 442	138 981	146 353	107 826	149 537
Flux de numerar	- 9 630 441	13 389 861	23 807 058	13 000 201	21 372 166
ROCE (%)	- 2,4 %	- 5,3 %	- 6,2 %	- 0,6 %	7,2 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor 1,2 %

Produsul 22 - Tuburi și țevi laminate din oțel inoxidabil

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	96 507	101 504	97 341	96 320	95 672
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	32 581	38 782	39 719	42 510	42 701
Cota de piață (%)	33,8 %	38,2 %	40,8 %	44,1 %	44,6 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	6 941	6 167	6 118	5 846	6 300
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	6 %	7 %	6 %	6 %	6 %
Producția (tone)	116 630	124 135	101 291	101 831	92 357
Volumul vânzărilor în UE (tone)	61 822	61 708	56 802	53 196	52 083
Cota de piață (%)	64,1 %	60,8 %	58,4 %	55,2 %	54,4 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	7 913	7 740	8 318	7 361	7 993
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	3,1 %	5,9 %	- 0,4 %	- 0,1 %	1,2 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	11 180	11 211	10 369	9 779	9 317
Stoc	7 452	9 389	10 455	8 690	11 688
Flux de numerar	19 858 477	10 438 041	- 48 885 671	4 038 078	- 22 872 178
ROCE (%)	22,7 %	- 4,3 %	- 58,1 %	- 33,4 %	- 50,5 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

21,2 %

Produsul 23 - Tuburi și țevi pentru rulmenți

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	68 824	72 805	67 249	59 867	65 355
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	7 489	9 426	11 944	9 773	8 663
Cota de piață (%)	10,9 %	12,9 %	17,8 %	16,3 %	13,3 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	2 069	1 626	1 749	1 630	1 608
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	68 %	64 %	53 %	52 %	63 %
Producția (tone)	64 972	65 475	58 407	52 494	57 657

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Volumul vânzărilor în UE (tone)	61 324	63 378	55 304	50 092	56 691
Cota de piață (%)	89,1 %	87,1 %	82,2 %	83,7 %	86,7 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	2 023	2 003	1 925	1 804	1 837
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	4,6 %	4,9 %	- 6,7 %	- 9,2 %	- 1,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	332	322	306	274	280
Stoc	1 285	1 433	2 591	1 452	2 429
Flux de numerar	3 499 664	3 928 566	5 055 796	- 791 310	- 620 461
ROCE (%)	0,9 %	- 3,3 %	- 64,7 %	- 54,5 %	- 28,1 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

12,5 %

Produsul 25 - Tuburi mari sudate

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Consumul (tone)</i>	669 846	1 041 055	427 457	586 746	1 804 463
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	286 939	411 273	209 524	159 219	1 044 534
Cota de piață (%)	42,8 %	39,5 %	49,0 %	27,1 %	57,9 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	1 070	793	904	772	936
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	26 %	32 %	29 %	35 %	65 %
Producția (tone)	1 333 900	1 150 000	1 034 600	1 086 300	1 500 000
Volumul vânzărilor în UE (tone)	382 758	624 819	216 243	426 937	759 478
Cota de piață (%)	57,1 %	60,0 %	50,6 %	72,8 %	42,1 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	894	887	835	771	766
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	3,0 %	- 6,1 %	- 2,7 %	- 0,6 %	0,0 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	1 512	1 545	1 365	1 372	1 326
Stoc	322 722	600 020	633 600	727 048	1 139 429
Flux de numerar	197 726 967	- 97 558 802	94 492 289	- 70 888 943	13 666 659
ROCE (%)	- 15,8 %	- 23,5 %	- 17,7 %	- 6,7 %	9,1 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

– 22,0 %

Produsul 26 - Alte țevi sudate

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	2 385 499	3 121 613	3 126 300	3 286 436	3 352 661
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	474 949	491 934	510 548	540 386	571 167
Cota de piață (%)	19,9 %	15,8 %	16,3 %	16,4 %	17,0 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	1 352	1 376	1 397	1 262	1 431
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	57 %	57 %	57 %	58 %	60 %
Producția (tone)	2 384 152	3 166 935	3 144 492	3 190 480	3 301 195
Volumul vânzărilor în UE (tone)	1 907 944	2 622 348	2 588 536	2 721 349	2 765 915
Cota de piață (%)	80,0 %	84,0 %	82,8 %	82,8 %	82,5 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	1 024	1 013	984	942	1 062
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	1,2 %	2,4 %	1,7 %	4,2 %	4,3 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	3 024	3 013	3 011	3 089	3 025
Stoc	125 621	84 268	100 035	120 308	120 420
Flux de numerar	66 281 502	68 619 951	77 514 611	87 283 492	106 630 804
ROCE (%)	9,1 %	11,5 %	8,8 %	12,8 %	19,3 %

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

– 34,8 %

Produsul 28 - Sârmă din oțel

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
Consumul (tone)	1 318 451	1 517 192	1 480 243	1 513 248	1 505 202
<i>Importuri</i>					
Volum (tone)	574 083	722 773	692 918	736 623	722 858
Cota de piață (%)	43,5 %	47,6 %	46,8 %	48,7 %	48,0 %
Prețuri unitare (EUR/tonă)	781	729	722	626	708

Date per an calendaristic	2013	2014	2015	2016	2017
<i>Situația producătorilor din UE</i>					
Rata de utilizare a capacităților (%)	73 %	75 %	77 %	73 %	71 %
Producția (tone)	899 763	932 496	940 169	886 666	900 054
Volumul vânzărilor în UE (tone)	744 368	794 419	787 325	776 626	782 344
Cota de piață (%)	56,5 %	52,4 %	53,2 %	51,3 %	52,0 %
Prețul de vânzare unitar (EUR/tonă)	940	909	840	832	905
Profit net/pierderi nete în ceea ce privește vânzările UE (în %)	0,5 %	0,0 %	1,1 %	2,6 %	0,8 %
Locuri de muncă (situația la sfârșitul perioadei)	3 387	3 395	3 429	3 459	3 408
Stoc					
Flux de numerar	66 281 502	68 619 951	77 514 611	87 283 492	106 630 804
ROCE (%)					

Compararea prețurilor pentru 2017

Subcotarea prețurilor

21,8 %

ANEXA V - Contingente tarifare

Numărul produsului	Numărul de ordine	Categoria de produse	Coduri NC	Volumul contingentului tarifar (tone nete)	Nivelul taxei suplimentare
1	09.8501	Foi și benzi laminate la cald din oțeluri nealiatate sau din alte oțeluri aliate	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 99, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	4 269 009	25 %
2	09.8502	Foi laminate la rece din oțeluri nealiatate sau din alte oțeluri aliate	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	1 318 865	25 %
3	09.8503	Foi de tablă electrotehnică (altele decât tolele GOES cu grăunți orientați)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10, 7225 19 90, 7226 19 80	178 704	25 %
4	09.8504	Foi cu învelișuri metalice	7210 20 00, 7210 30 00, 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 30 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 61, 7212 50 69, 7212 50 90, 7225 91 00, 7225 92 00, 7226 99 10, 7226 99 30, 7226 99 70	2 115 054	25 %
5	09.8505	Foi cu acoperire organică	7210 70 80, 7212 40 80	414 324	25 %
6	09.8506	Produse de oțelărie	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	367 470	25 %
7	09.8507	Plăci de tablă quarto din oțeluri nealiatate sau din alte oțeluri aliate	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00	1 442 988	25 %
8	09.8508	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la cald	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	193 049	25 %
9	09.8509	Foi și benzi de oțel inoxidabil laminate la rece	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	476 161	25 %

Numărul produsului	Numărul de ordine	Categoria de produse	Coduri NC	Volumul contingentului tarifar (tone nete)	Nivelul taxei suplimentare
12	09.8512	Bare de calitate comercială și profiluri ușoare din oțel nealiat sau din alte aliaje	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00	728 270	25 %
13	09.8513	Vergele de armătură	7214 20 00, 7214 99 10	714 964	25 %
14	09.8514	Bare și profile ușoare din oțel inoxidabil	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	82 156	25 %
15	09.8515	Sârmă laminată din oțel inoxidabil	7221 00 10, 7221 00 90	32 744	25 %
16	09.8516	Sârmă laminată din oțeluri nealiat sau din alte aliaje	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95	1 058 110	25 %
17	09.8517	Corniere, profile și secțiuni din fier sau din oțel nealiat	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	167 817	25 %
18	09.8518	Palplanșe	7301 10 00	24 854	25 %
20	09.8520	Țevi de gaz	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	185 280	25 %
21	09.8521	Secțiuni tubulare	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	387 343	25 %
22	09.8522	Tuburi și țevi laminate din oțel inoxidabil	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	22 818	25 %
23	09.8523	Tuburi și țevi pentru rulmenți	7304 51 12, 7304 51 18, 7304 59 32, 7304 59 38	5 549	25 %
25	09.8525	Tuburi mari sudate	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	258 133	25 %
26	09.8526	Alte țevi sudate	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	296 274	25 %

Numărul produsului	Numărul de ordine	Categoria de produse	Coduri NC	Volumul contingentului tarifar (tone nete)	Nivelul taxei suplimentare
28	09.8528	Sârme din oțeluri nealiat	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	393 031	25 %

DECIZII

DECIZIA (UE, Euratom) 2018/1014 A CONSILIULUI

din 13 iulie 2018

de numire a unui membru, propus de Republica Austria, în cadrul Comitetului Economic și Social European

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 302,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,

având în vedere propunerea guvernului austriac,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 18 septembrie 2015 și 1 octombrie 2015, Consiliul a adoptat Deciziile (UE, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ și (UE, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾ de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2015-20 septembrie 2020.
- (2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Thomas DELAPINA,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Doamna Judith VORBACH, *EU-Referentin der Arbeiterkammer Oberösterreich*, este numită în calitate de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 20 septembrie 2020.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 13 iulie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

H. LÖGER

⁽¹⁾ Decizia (UE, Euratom) 2015/1600 a Consiliului din 18 septembrie 2015 de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2015-20 septembrie 2020 (JO L 248, 24.9.2015, p. 53).

⁽²⁾ Decizia (UE, Euratom) 2015/1790 a Consiliului din 1 octombrie 2015 de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2015-20 septembrie 2020 (JO L 260, 7.10.2015, p. 23).

DECIZIA (UE) 2018/1015 A CONSILIULUI**din 13 iulie 2018****de numire a doi membri și a trei supleanți, propuși de Marele Ducat al Luxemburgului, în cadrul
Comitetului Regiunilor**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului luxemburghez,

întrucât:

- (1) La 26 ianuarie 2015, 5 februarie 2015 și 23 iunie 2015, Consiliul a adoptat Deciziile (UE) 2015/116 ⁽¹⁾, (UE) 2015/190 ⁽²⁾ și (UE) 2015/994 ⁽³⁾ de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între 26 ianuarie 2015 și 25 ianuarie 2020.
- (2) Două locuri de membru în cadrul Comitetului Regiunilor au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatelor doamnei Agnès DURDU și domnului Marc SCHAEFER.
- (3) Două locuri de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatelor doamnei Martine MERGEN și domnului Pierre WIES.
- (4) Un loc de supleant a devenit vacant ca urmare a numirii domnului Tom JUNGEN în calitatea de membru în cadrul Comitetului Regiunilor,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Sunt numiți în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 25 ianuarie 2020:

- (a) în calitatea de membri:
 - domnul Tom JUNGEN, *Maire de la Commune de Roeser*,
 - doamna Romy KARIER, *Conseiller communal de la Commune de Clervaux*;
- (b) în calitatea de supleanți:
 - domnul Jeff FELLER, *Echevin de la Commune de la Vallée de l'Ernz*,
 - doamna Liane FELTEN, *Conseiller communal de la Commune de Grevenmacher*,
 - doamna Cécile HEMMEN, *Maire de la Commune de Weiler-la-Tour*.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 13 iulie 2018.

Pentru Consiliu
Președintele
H. LÖGER

⁽¹⁾ Decizia (UE) 2015/116 a Consiliului din 26 ianuarie 2015 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2015-25 ianuarie 2020 (JO L 20, 27.1.2015, p. 42).

⁽²⁾ Decizia (UE) 2015/190 a Consiliului din 5 februarie 2015 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2015-25 ianuarie 2020 (JO L 31, 7.2.2015, p. 25).

⁽³⁾ Decizia (UE) 2015/994 a Consiliului din 23 iunie 2015 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2015-25 ianuarie 2020 (JO L 159, 25.6.2015, p. 70).

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (PESC) 2018/1016 A CONSILIULUI**din 17 iulie 2018****privind punerea în aplicare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC ⁽¹⁾, în special articolul 33 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/849.
- (2) La 9 iulie 2018, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) instituit în temeiul Rezoluției 1718 (2006) a CSONU a modificat informațiile referitoare la o persoană și o entitate incluse pe lista celor cărora li se aplică măsurile restrictive.
- (3) Prin urmare, anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 17 iulie 2018.

Pentru Consiliu
Președintele
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ JOL 141, 28.5.2016, p. 79.

ANEXĂ

1. În anexa I la Decizia (PESC) 2016/849, în secțiunea „A. Persoane”, rubrica 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Fost director al Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon și director al Institutului pentru arme nucleare, a supravegheat trei instalații majore care contribuie la producția de plutoniu de uz militar: instalația de fabricare a combustibilului, reactorul nuclear și uzina de prelucrare.”
-----	-------------	--	------	-----------	---

2. În anexa I la Decizia (PESC) 2016/849, în secțiunea „B. Entități”, rubrica 28 se înlocuiește cu următorul text:

„28.	Departamentul pentru industria munițiilor	Departamentul pentru industria echipamentelor militare	Phenian, RPDC	2.3.2016	Departamentul pentru industria munițiilor (MID) este implicat în aspecte-cheie ale programului de rachete al RPDC. MID este responsabil pentru supravegherea dezvoltării rachetelor balistice ale RPDC, inclusiv Taepo Dong-2. MID supraveghează producția de armament și programele de cercetare și dezvoltare ale RPDC, inclusiv programul de rachete balistice al RPDC. Cel de al doilea comitet economic și Cea de a doua Academie de Științe Naturale – desemnate, de asemenea, în august 2010 – sunt subordonate MID. În ultimii ani, MID a lucrat la dezvoltarea unor rachete balistice intercontinentale KN08 cu destinație rutieră. MID supraveghează programul nuclear al RPDC. Institutul pentru arme nucleare este subordonat MID.”
------	---	--	---------------	----------	---

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO